

# Patentu kooperācijas līguma reglaments

spēkā no 2006. gada 1. aprīļa

A DAĻA IEVADNOTEIKUMI	14
1. noteikums Lietotie saīsinājumi	14
1.1 Saīsinājumu nozīme	14
2. noteikums Atsevišķu vārdu interpretācija	14
2.1 "Pieteicējs"	14
2.2 "Pārstāvis"	14
2.2bis "Kopējais pārstāvis"	14
2.3 "Paraksts"	14
B DAĻA NOTEIKUMI LĪGUMA I NODAĻAI	14
3. noteikums Iesniegums (forma)	14
3.1 Iesnieguma forma	14
3.2 Veidlapu pieejamība	14
3.3 KontROLSARAKSTS	15
3.4 Detalizētas ziņas	15
4. noteikums Iesniegums (saturs)	15
4.1 Obligātais un fakultatīvais saturs; paraksts	15
4.2 Lūgums	16
4.3 Izgudrojuma nosaukums	16
4.4 Vārdi un adreses	16
4.5 Pieteicējs	16
4.6 Izgudrotājs	17
4.7 Aģents	17
4.8 Kopējais pārstāvis	17
4.9 Valstu norādīšana; Aizsardzības veidi; Nacionālie un reģionālie patenti	17
4.10 Prioritātes prasība	18
4.11 Atsauce uz agrāku patentmeklējumu, turpinātu vai daļēji turpinātu, vai mātes pieteikumu vai turpinātu vai daļēji turpinātu, vai mātes patentu	18
4.14bis Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas izvēle	19
4.15 Paraksts	19
4.16 Atsevišķu vārdu transliterācija vai tulkojums	19
4.17 Deklarācijas par 51bis.1(a)(i) līdz (v) noteikumā minētajām nacionālajām prasībām	19
4.18 Papildus ziņas	20
5. noteikums Apraksts	20
5.1 Apraksta forma	20

5.2 Nukleotīdu un/vai aminoskābju secības izklāsts	21
6. noteikums Pretenzijas	21
6.1 Pretenziju skaits un numerācija	21
6.2 Atsauces uz citām starptautiskā pieteikuma daļām	21
6.3 Pretenziju formulēšanas veids	21
6.4 Atkarīgās pretenzijas	22
6.5 Lietderīgie modeļi	22
7. noteikums Zīmējumi	22
7.1 Procesu shēmas un diagrammas	22
7.2 Termiņi	22
8. noteikums Kopsavilkums	22
8.1 Kopsavilkuma saturs un forma	22
8.2 Zīmējums	23
8.3 Kopsavilkuma rakstīšanas vispārējie principi	23
9. noteikums Neatļauti izteicieni un tamlīdzīgi elementi	23
9.1 Definīcija	23
9.2 Piezīmes par trūkumiem	24
9.3 Atsauce uz 21.(6) pantu	24
10. noteikums Terminoloģija un zīmes	24
10.1 Terminoloģija un zīmes	24
10.2 Saskaņotība	24
11. noteikums Starptautiskā pieteikuma tehniskās prasības	24
11.1 Eksemplāru skaits	24
11.2 Derīgums reproducēšanai	25
11.3 Izmantojamais materiāls	25
11.4 Atsevišķas lapas, u.tml.	25
11.5 Lapu izmērs	25
11.6 Maļas	25
11.7 Lapu numerācija	26
11.8 Rindu numerācija	26
11.9 Teksta daļa	26
11.10 Zīmējumi, formulas un tabulas teksta daļā	26
11.11 Vārdi zīmējumos	27
11.12 Labojumi, u.tml.	27
11.13 Īpašas prasības zīmējumam	27
11.14 Vēlāk iesniegtie dokumenti	28
12. noteikums Starptautiskā pieteikuma valoda un tulkojums starptautiskā patentmeklējuma veikšanai un starptautiskajai publikācijai	28
12.1 Starptautiskā pieteikuma iesniegšanai pieņemtās valodas	28
12.2 Starptautiskā pieteikuma izmaiņu valoda	28

12.3 Tulkojums starptautiskā patentmeklējuma vajadzībām	29
12.4 Tulkojums starptautiskās publikācijas vajadzībām	29
13. noteikums Izgudrojuma vienotība	30
13.1 Nosacījums	30
13.2 Apstākļi, kuros izgudrojuma vienotības nosacījums tiek uzskatīts par izpildītu	30
13.3 Izgudrojuma vienotības noteikšana neatkarīgi no pretenziju formulēšanas veida	30
13.4 Atkarīgās pretenzijas	30
13.5 Lietderīgie modeļi	30
13 <i>bis.</i> noteikums Izgudrojumi, kas attiecas uz bioloģisko materiālu	31
13 <i>bis.</i> 1 Definīcija	31
13 <i>bis.</i> 3 Atsauces: saturs; atsauces vai norādes trūkums	31
13 <i>bis.</i> 4 Atsauces: termiņš ziņu iesniegšanai	31
13 <i>bis.</i> 5 Atsauces un ziņas vienai vai vairākām norādītajām valstīm; dažādi depozīti dažādām norādītajām valstīm; depozīti, kas deponēti citos depozitārijos nevis paziņotajos <sup>32</sup>	
13 <i>bis.</i> 6 Paraugu izsniegšana	32
13 <i>bis.</i> 7 Nacionālās prasības: paziņojums un publikācija	32
13 <i>ter.</i> noteikums Nukleotīdu sekvenču saraksti un aminoskābju sekvenču saraksti	33
13 <i>ter.</i> 1 Procedūra starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā	33
13 <i>ter.</i> 2 Procedūra starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā	33
13 <i>ter.</i> 3 Sekvenču saraksts norādītajai iestādei	33
14. noteikums Pārsūtīšanas maksa	34
14.1 Pārsūtīšanas maksa	34
15. noteikums Starptautiskā pieteikuma maksa	34
15.1 Starptautiskā pieteikuma maksa	34
15.2 Maksas lielums	34
15.3 (svītrots)	34
15.4 Maksājumu veikšanas termiņš; maksājamais lielums	34
15.5 (svītrots)	35
15.6 Atmaksāšana	35
16. noteikums Patentmeklējuma maksa	35
16.1 Tiesības prasīt maksu	35
16.2 Atmaksāšana	36
16.3 Daļēja atmaksāšana	36
16 <i>bis.</i> noteikums Termiņu pagarināšana maksu veikšanai	36
16 <i>bis.</i> 1 Saņēmējiesvēdes uzaicinājums	36
16 <i>bis.</i> 2 Novēlota maksājuma maksa	37
17. noteikums Prioritātes dokuments	37
17.1 Pienākums iesniegt agrākā nacionālā vai starptautiskā pieteikuma eksemplāru	37
17.2 Kopiju pieejamība	38
18. noteikums Pieteicējs	38

18.1 Pastāvīgā dzīves vai atrašanās vieta un pilsonība	38
18.2 (svītrots)	38
18.3 Divi vai vairāk pieteicēji	38
18.4 Informācija par nacionālā likuma prasībām attiecībā uz pieteicēju	39
19. noteikums Kompetentā saņēmējinstāde	39
19.1 Kur iesniegt pieteikumu	39
19.2 Divi vai vairāki pieteicēji	39
19.3 Saņēmējinstādes pienākumu deleģēšanas fakta publicēšana	40
19.4 Pārsūtīšana uz Starptautisko biroju kā saņēmējinstādi	40
20. noteikums Starptautiskā pieteikuma saņemšana	40
20.1 Datums un numurs	40
20.2 Saņemšana dažādās dienās	41
20.3 Labots starptautiskais pieteikums	41
20.4 Pārbaude saskaņā ar 11.(1) pantu	41
20.5 Pārbaudes pozitīvs rezultāts	41
20.6 Uzaicinājums izdarīt labojumus	42
20.7 Pārbaudes negatīvs rezultāts	42
20.8 noteikums Saņēmējinstādes kļūda	42
20.9 Apliecināta kopija pieteicējam	42
21. noteikums Eksemplāru sagatavošana	42
21.1 Saņēmējinstādes atbildība	42
22. noteikums Reģistra eksemplāra un tulkojuma pārsūtīšana	43
22.1 Procedūra	43
22.2 (svītrots)	44
22.3 12.(3) pantā noteiktais termiņš	44
23. noteikums Patentmeklējuma eksemplāra, tulkojuma un sekvenču saraksta pārsūtīšana	44
23.1 Procedūra	44
24. noteikums Reģistra eksemplāra saņemšana Starptautiskajā birojā	44
24.1 (svītrots)	44
24.2 Paziņojums par reģistra eksemplāra saņemšanu	44
25. noteikums Patentmeklējuma eksemplāra saņemšana starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā	45
25.1 Paziņojums par patentmeklējuma eksemplāra saņemšanu	45
26. noteikums Starptautiskā pieteikuma atsevišķu elementu pārbaude un labošana saņēmējinstādē	45
26.1 Pārbaudes termiņš	45
26.2 Labojumu izdarīšanas termiņš	45
26.2bis Līguma 14.(1)(a)(i) un (ii) pantā minēto prasību pārbaude	45
26.3 Tehnisko prasību pārbaude saskaņā ar 14.(1)(a)(v) pantu	45
26.3bis Uzaicinājums saskaņā ar 14.(1)(b) pantu izdarīt labojumus saskaņā ar 11.noteikumu	46

26.3ter Uzaicinājums izdarīt labojumus saskaņā ar 3.(4)(i) pantu	46
26.4 Procedūra	47
26.5 Saņēmējstādes lēmums	47
26.6 Zīmējumu trūkums	47
26bis. noteikums Prioritātes prasības labošana vai pievienošana	47
26bis.1 Prioritātes prasības labošana vai pievienošana	47
26bis.2 Uzaicinājums labot trūkumus prioritātes prasībā	47
26ter. noteikums Deklarāciju labošana vai pievienošana saskaņā ar 4.17 noteikumu	48
26ter.1 Deklarāciju labošana vai pievienošana	48
26ter.2 Deklarāciju izskatīšana	48
27. noteikums Maksu nesamaksāšana	48
27.1 Maksas	48
28. noteikums Starptautiskā biroja pamanītie trūkumi	49
28.1 Piezīmes par atsevišķiem trūkumiem	49
29. noteikums Starptautisko pieteikumu uzskatīšana par atsauktu	49
29.1 Saņēmējstādes pārbaude	49
29.2 (svītrots)	49
29.3 Saņēmējstādes uzmanības vēršana uz atsevišķiem faktiem	49
29.4 Paziņojums par nodomu pieņemt 14.(4) pantā minēto deklarāciju	49
30. noteikums 14.(4) pantā noteiktais termiņš	50
30.1 Termiņš	50
31. noteikums 13. pantā minētās kopijas	50
31.1 Lūgums par kopijām	50
31.2 Kopiju izgatavošana	50
32. noteikums Starptautisko pieteikumu spēka attiecināšana uz atsevišķām pēctečvalstīm	50
32.1 Lūgums par starptautiskā pieteikuma attiecināšanu uz pēctečvalstīm	50
32.2 Attiecināšanas juridiskais spēks pēctečvalstīs	50
33. noteikums Atbilstošais tehnikas līmenis starptautiskajos patentmeklējumos	51
33.1 Atbilstošais tehnikas līmenis starptautiskajos patentmeklējumos	51
33.2 Starptautiskā patentmeklējuma jomas	51
33.3 Starptautiskā patentmeklējuma ievirze	51
34. noteikums Minimālā dokumentācija	52
34.1 Definīcija	52
35. noteikums Kompetentā starptautiskā patentmeklējumu institūcija	53
35.1 Gadījumi, kad tikai viena starptautiskā patentmeklējumu institūcija ir kompetenta	53
35.2 Gadījumi, kad vairākas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas ir kompetentas	53
35.3 Gadījumi, kad Starptautiskais birojs ir saņēmējstāde saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu	53
36. noteikums Minimālās prasības starptautiskajām patentmeklējumu institūcijām	54
36.1 Minimālo prasību definīcija	54

37. noteikums Nosaukuma trūkums vai kļūdainš nosaukums	54
37.1 Nosaukuma trūkums	54
37.2 Nosaukuma došana	54
38. noteikums Kopsavilkuma trūkums vai kļūdainš kopsavilkums	54
38.1 Kopsavilkuma trūkums	54
38.2 Kopsavilkuma sastādšana	54
39. noteikums Izgudrojuma objekts saskaņā ar 17.(2)(a)(i) pantu	55
39.1 Defincija	55
40. noteikums Izgudrojuma vienotības trūkums (starptautiskais patentmeklējums)	55
40.1 Uzaicinājums veikt maksājumu; maksāšanas termiņš	55
40.2 Papildus maksas	56
41. noteikums Agrāks patentmeklējums, kas nav starptautisks patentmeklējums	56
41.1 Pienākums izmantot rezultātus; maksas atmaksāšana	56
42. noteikums Starptautiskā patentmeklējuma veikšanas termiņš	56
42.1 Starptautiskā patentmeklējuma veikšanas termiņš	56
43. noteikums Starptautiskais patentmeklējuma ziņojums	57
43.1 Identifikatori	57
43.2 Datumi	57
43.3 Klasifikācija	57
43.4 Valoda	57
43.5 Citējumi	57
43.6 Meklējumu jomas	57
43.7 Piezīmes par izgudrojuma vienotību	58
43.8 Pilnvarots darbinieks	58
43.9 Papildus informācija	58
43.10 Forma	58
43bis. noteikums Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskais atzinums	58
43bis.1 Rakstiskais atzinums	58
44. noteikums Starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma, rakstiskā atzinuma u.c. materiālu pārsūtšana	59
44.1 Ziņojuma vai deklarācijas un rakstiskā atzinuma eksemplāri	59
44.2 Izgudrojuma nosaukums vai kopsavilkums	59
44.3 Citēto dokumentu kopijas	59
44bis. noteikums Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas starptautiskais pirmējais ziņojums par patentspēju	59
44bis.1 Ziņojuma izdošana; pārsūtšana pieteicējam	59
44bis.2 Paziņošana norādītajām iestādēm	60
44bis.3 Tulkojumi norādītajām iestādēm	60
44bis.4 Piezīmes par tulkojumu	60
44ter. noteikums Rakstiskā atzinuma, ziņojuma, tulkojuma un piezīmju konfidenciālais raksturs	60

44ter.1 Konfidenciālais raksturs	60
45. noteikums Starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma tulkojums	61
45.1 Valodas	61
46. noteikums Pretenziju grozījumi Starptautiskajā birojā	61
46.1 Termiņš	61
46.2 Iesniegšanas vieta	61
46.3 Grozījumu valoda	61
46.4 Paziņojums	61
46.5 Grozījumu forma	61
47. pants Paziņošana norādītajām iestādēm	61
47.1 Procedūra	61
47.2 Kopijas	62
47.3 Valodas	62
47.4 Īpašs lūgums saskaņā ar 23.(2) pantu	63
48. noteikums Starptautiskā publikācija	63
48.1 Forma	63
48.2 Saturs	63
48.3 Publikācijas valodas	64
48.4 Agrāka publikācija pēc pieteicēja lūguma	64
48.5 Paziņojums par nacionālo publikāciju	65
48.6 Atsevišķu faktu izziņošana	65
49. noteikums Kopijas, tulkojumi un maksas saskaņā ar 22. pantu	65
49.1 Paziņošana	65
49.2 Valodas	66
49.3 Paziņojumi saskaņā ar 19. pantu; Norādes saskaņā ar 13bis.4 noteikumu	66
49.4 Nacionālās formas lietošana	66
49.5 Tulkojuma saturs un tehniskās prasības	66
49.6 Tiesību atjaunošana, ja nav izpildītas 22. pantā minētās darbības	67
49bis. noteikums Norādes par nacionālajā procedūrā izvēlēto aizsardzības veidu	68
49bis. 1 Aizsardzības veidu izvēle	68
49bis.2 Norāžu veikšanas termiņš	68
50. noteikums Izvēle saskaņā ar 22.(3) pantu	69
50.1 Izvēles izdarīšana	69
51. noteikums Pārskatīšana norādītajās iestādēs	69
51.1 Termiņš pieprasījumam sūtīt kopijas	69
51.2 Piezīmes kopijas	69
51.3 Nacionālās maksas un tulkojumu iesniegšanas termiņš	69
51bis. noteikums Atsevišķas nacionālās prasības, kas ir atļautas saskaņā ar 27. pantu	69
51bis.1 Noteiktas atļautās nacionālās prasības	69
51bis.2 Zināmi apstākļi, kuros dokumentus vai pierādījumus var neprasīt	70

51bis.3 Iespēja izpildīt nacionālās prasības	71
52. noteikums Pretenziju, apraksta un zīmējumu grozījumi norādītajās iestādēs	72
52.1 Termiņi	72
C DAĻA LĪGUMA II NODAĻAS NOTEIKUMI	72
53. noteikums Pieprasījums	72
53.1 Forma	72
53.2 Saturs	72
53.3 Lūgums	73
53.4 Pieteicējs	73
53.5 Aģents vai kopējs pārstāvis	73
53.6 Starptautiskā pieteikuma identificēšana	73
53.8 Paraksts	73
53.9 Paziņojums par grozījumiem	73
54. noteikums Pieteicēja tiesības iesniegt pieprasījumu	74
54.1 Pilsonība un dzīves vai atrašanās vieta	74
54.2 Tiesības iesniegt pieprasījumu	74
54.3 Starptautiskais pieteikums, kas iesniegts Starptautiskajā birojā kā saņēmējīestādē	74
54.4 Pieteicējs, kas nav tiesīgs iesniegt pieprasījumu	74
54bis. noteikums Pieprasījuma iesniegšanas termiņš	74
54bis.1 Pieprasījuma iesniegšanas termiņš	74
55. noteikums Valodas (starptautiskā pirmējā ekspertīze)	75
55.1 Pieprasījuma valodas	75
55.2 Starptautiskā pieteikuma tulkojums	75
55.3 Grozījumu tulkojums	75
56. noteikums [svītrots]	76
57. noteikums Administrēšanas maksa	76
57.1 Prasība par maksu	76
57.2 Maksas lielums	76
57.3 Maksāšanas termiņš; Maksājamais lielums	76
57.4 un 57.5 (svītroti)	77
57.6 Atmaksāšana	77
58. noteikums Maksa par pirmējo ekspertīzi	77
58.1 Tiesības prasīt maksu	77
58.2 (svītrots)	77
58.3 Atmaksa	77
58bis. noteikums Samaksas termiņu pagarināšana	77
58bis.1 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas uzaicinājums	77
58bis.2 Novēlotas maksāšanas maksa	78
59. noteikums Kompetentā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija	78
59.1 Pieprasījumi saskaņā ar 31.(2)(a) pantu	78



59.2 Pieprasījumi saskaņā ar 31.(2)(b) pantu	79
59.3 Pieprasījuma pārsūtīšana uz kompetento starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju	79
60. noteikums Zināmi trūkumi pieprasījumā	79
60.1 Trūkumi pieprasījumā	79
61. noteikums Paziņošana par pieprasījumu un valstu izraudzīšanu	80
61.1 Paziņošana Starptautiskajam birojam un pieteicējam	80
61.2 Paziņošana izraudzītajām iestādēm	80
61.3 Informācija pieteicējam	81
61.4 Publicēšana oficiālajā izdevumā Gazette	81
62. noteikums Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma un 19. panta grozījumu eksemplārs starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai	81
62.1 Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma eksemplārs un grozījumi, kas veikti pirms pieprasījuma iesniegšanas	81
62.2 Grozījumi, kas veikti pēc pieprasījuma iesniegšanas	81
62bis. noteikums Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma tulkojums starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai	81
62bis.1 Tulkojums un piezīmes	81
63. noteikums Minimālās prasības starptautiskajām pirmējās ekspertīzes institūcijām	82
63.1 Minimālo prasību definīcija	82
64. noteikums Tehnikas līmenis starptautiskajā pirmējā ekspertīzē	82
64.1 Tehnikas līmenis	82
64.2 Izklāsts, kas nav rakstveidā	82
64.3 Zināmi publicēti dokumenti	83
65. noteikums Izgudrojuma līmenis vai neacīmredzamība	83
65.1 Pieeja tehnikas līmeņa novērtēšanai	83
65.2 Attiecīgais datums	83
66. noteikums Procedūra starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā	83
66.1 Pamats starptautiskajai pirmējai ekspertīzei	83
66.1 bis Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskais atzinums	83
66.2 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas pirmais rakstiskais atzinums	84
66.3 Formāla atbilde starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai	85
66.4 Papildu iespēja iesniegt grozījumus vai argumentus	85
66.4bis Grozījumu un argumentu ietekme uz ekspertīzi	85
66.5 Grozījumi	85
66.6 Neformāla sazināšanās ar pieteicēju	85
66.7 Prioritātes dokuments	85
66.8 Grozījumu forma	86
66.9 Grozījumu valoda	86
67. noteikums 34.(4)(a)(i) pantā noteiktie objekti	86
67.1 Definīcija	86
68. noteikums Izgudrojuma vienotības trūkums	87

68.1 Bez uzaicinājuma ierobežot pieteikumu vai maksāt	87
68.2 Uzaicinājums ierobežot pieteikumu vai maksāt	87
68.3 Papildus maksas	87
68.4 Procedūra nepietiekamas pretenziju ierobežošanas gadījumā	88
68.5 Galvenais izgudrojums	88
69. noteikums Starptautiskās pirmējās ekspertīzes sākums un termiņš	88
69.1 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes sākums	88
69.2 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes termiņš	89
70. noteikums Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas sastādītais starptautiskais pirmējais ziņojums par patentspēju (Starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojums)	89
70.1 Definīcija	89
70.2 Ziņojuma pamats	89
70.3 Identifikatori	90
70.4 Datumi	90
70.5 Klasifikācija	90
70.6 Paziņojums saskaņā ar 35.(2) pantu	90
70.7 35.(2) pantā minētie citējumi	90
70.8 35.(2) pantā minētie paskaidrojumi	90
70.9 Nerakstisks izklāsts	91
70.10 Zināmi publicēti dokumenti	91
70.11 Grozījumu minēšana	91
70.12 Zināmu trūkumu un citu problēmu minēšana	91
70.13 Piezīmes par izgudrojuma vienotību	91
70.14 Pilnvarots darbinieks	92
70.15 Forma; nosaukums	92
70.16 Ziņojuma pielikumi	92
70.17 Ziņojuma un pielikumu valodas	92
71. noteikums Starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma pārsūtīšana	92
71.1 Saņēmējs	92
71.2 Citēto dokumentu kopijas	92
72. noteikums Starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma un Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma tulkojums	93
72.1 Valodas	93
72.2 Tulkojuma kopija pieteicējam	93
72.2bis Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas 43bis.1 noteikumā minētā rakstiskā atzinuma tulkojums	93
72.3 Piezīmes par tulkojumu	93
73. noteikums Starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma nosūtīšana	93
73.1 Kopiju sagatavošana	93
73.2 Nosūtīšana izraudzītajām iestādēm	93

74. noteikums Starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma pielikumu tulkojumi un to pārsūtīšana	94
74.1 Tulkojuma saturs un termiņš tā nosūtīšanai	94
75. noteikums (svītrots)	94
76. noteikums 39.(1) pantā minētais eksemplārs, tulkojums un maksa; prioritātes dokumenta tulkojums	94
76.1, 76.2 un 76.3 (svītroti)	94
76.4 Termiņš prioritātes dokumenta tulkojumam	94
76.5 Atsevišķu noteikumu un procedūru piemērošana izraudzītajās iestādēs	94
77. noteikums Izvēle saskaņā ar 39.(1)(b) pantu	95
77.1 Izvēles izdarīšana	95
78. noteikums Pretenziju, apraksta un zīmējumu grozījumi izraudzītajā iestādē	95
78.1 Termiņš	95
78.3 Lietderīgie modeļi	95
D DAĻA LĪGUMA III DAĻAS NOTEIKUMI	96
79. noteikums Kalendārs	96
79.1 Datumu izteikšana	96
80. noteikums Termiņu skaitīšana	96
80.1 Gados izteiktie laika periodi	96
80.2 Mēnešos izteiktie laika periodi	96
80.3 Dienās izteiktie laika periodi	96
80.4 Vietējie datumi	96
80.5 Perioda beigas brīvdienā	96
80.6 Dokumentu datumi	97
80.7 Darbadienas beigas	97
81. noteikums Līgumā noteikto termiņu mainīšana	97
81.1 Priekšlikums	97
81.2 Asamblejas lēmums	97
81.3 Balsošana sarakstes ceļā	98
82. noteikums Pārtraukumi pasta pakalpojumos	98
82.1 Pasta sūtījumu aizkavēšanās vai pazušana	98
82.2 Pārtraukums pasta pakalpojumos	99
82bis. noteikums Atsevišķu termiņu nokavēšanas attaisnojums norādītajā vai izraudzītajā valstī	99
82bis.1 Jēdziena "termiņš" izpratne 48.(2) pantā	99
82bis.2 Tiesību atjaunošana un citi nosacījumi, kuriem piemēro 48.(2) pantu	99
82ter. noteikums Saņēmējinstādes vai Starptautiskā biroja kļūdu labošana	99
82ter.1 Kļūdas starptautiskā pieteikuma datumā vai prioritātes prasībā	99
83. noteikums Tiesības praktizēt starptautiskajās institūcijās	100
83.1 Tiesību pierādīšana	100
83.1bis Starptautiskais birojs kā saņēmējinstāde	100

83.2 Informācija	100
E DAĻA LĪGUMA V DAĻAS NOTEIKUMI	100
84. noteikums Delegāciju izmaksas	100
84.1 Valdību segtās izmaksas	100
85. noteikums Kvoruma trūkums Asamblejā	100
85.1 Balsošana sarakstes ceļā	100
86. noteikums Oficiālais izdevums <i>Gazette</i>	101
86.1 Saturs	101
86.2 Valodas; publikāciju forma un veids; termiņi	101
86.3 Izdošanas biežums	101
86.4 Pārdošana	101
86.5 Nosaukums	101
86.6 Citi nosacījumi	102
87. noteikums Publikāciju sūtījumi	102
87.1 Publikāciju sūtījumi pēc pieprasījuma	102
87.2 (svītrots)	102
88. noteikums Reglamenta grozījumi	102
88.1 Vienprātības nosacījums	102
88.2 (svītrots)	102
88.3 Nosacījums par atsevišķu valstu iebilduma neesamību	102
88.4 Procedūra	103
89. noteikums Administratīvā instrukcija	103
89.1 Apjoms	103
89.2 Instrukcijas avoti	103
89.3 Publicēšana un stāšanās spēkā	103
F DAĻA NOTEIKUMI, KAS ATTIECAS UZ VAIRĀKĀM LĪGUMA NODAĻĀM	103
89bis. noteikums Starptautisko pieteikumu un citu dokumentu iesniegšana, apstrāde un pārsūtīšana elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem	103
89bis.1 Starptautiskie pieteikumi	103
89bis.2 Citi dokumenti	104
89bis.3 Pārsūtīšana starp iestādēm	104
89ter. noteikums Uz papīra iesniegtu dokumentu kopijas elektroniskā formā	104
89ter.1 Uz papīra iesniegtu dokumentu kopijas elektroniskā formā	104
90. noteikums Aģenti un kopējie pārstāvji	104
90.1 Aģentu pilnvarošana	104
90.2 Kopējais pārstāvis	105
90.3 Aģentu un kopējo pārstāvju darbību, kā arī darbību, kas veiktas saistībā ar tiem, tiesiskais spēks	105
90.4 Aģenta vai kopējā pārstāvja pilnvarošanas veidi	106
90.5 Ģenerālpilnvara	106

90.6 Atstatīšanas vai pašatstatīšana	106
90bis. noteikums Atsaušanas	107
90bis.1 Starptautiskā pieteikuma atsaušana	107
90bis.2 Valsts norādījuma atsaukums	107
90bis.3 Prioritātes prasības atsaukums	108
90bis.4 Pieprasījuma vai valsts izraudzīšanas atsaukums	108
90bis.5 Paraksts	108
90bis.6 Atsaukuma tiesiskās sekas	109
90bis.7 Izvēle saskaņā ar 37.(4)(b) pantu	109
91. noteikums Acīmredzamas kļūdas dokumentos	109
91.1 Labošana	109
92. noteikums Sarakste	111
92.1 Vēstules un paraksta nepieciešamība	111
92.2 Valodas	111
92.3 Sūtījumi no nacionālajām iestādēm un starpvalstu organizācijām	111
92.4 Telegrāfa, teleprintera, faksimiliekārtas un tamlīdzīgu saziņas līdzekļu izmantošana	111
92bis. noteikums Dažu norāžu izmaiņu reģistrēšana iesniegumā vai pieprasījumā	112
92bis.1 Izmaiņu reģistrēšana Starptautiskajā birojā	112
93. noteikums Reģistru un lietu glabāšana	113
93.1 Saņēmējierīstāde	113
93.2 Starptautiskais birojs	113
93.3 Starptautiskās patentmeklējumumu un pirmējās ekspertīzes institūcijas	113
93.4 Kopijas	113
93bis. noteikums Dokumentu pārsūtīšanas veids	113
93bis.1 Pārsūtīšana pēc pieprasījuma; pārsūtīšana, izmantojot digitālo bibliotēku	113
94. noteikums Lietu pieejamība	114
94.1 Pieeja Starptautiskajā birojā glabātajām lietām	114
94.2 Pieeja starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas glabātajām lietām	114
94.3 Pieeja izraudzīto iestāžu glabātajām lietām	114
95. noteikums Tulkojumu pieejamība	114
95.1 Tulkojumu kopiju izsniegšana	114
96. noteikums Maksu saraksts	114
96.1 Reglamentam pievienotais Maksu saraksts	114
MAKSU SARAKSTS	114

## **A DAĻA** **Ievadnoteikumi**

### **1. noteikums** **Lietotie saīsinājumi**

#### *1.1 Saīsinājumu nozīme*

- (a) Šajā Reglamentā "Līgums" nozīmē Patentu kooperācijas līgumu.
- (b) Šajā Reglamentā "Nodaļa" un "pants" nozīmē Līguma attiecīgā nodaļa un pants.

### **2. noteikums** **Atsevišķu vārdu interpretācija**

#### *2.1 "Pieteicējs"*

Visur, kur tiek lietots vārds "pieteicējs", tas nozīmē arī pieteicēja pārstāvi vai citu pārstāvi, izņemot gadījumus, kad no noteikuma teksta vai rakstura, vai lietotā vārda konteksta skaidri neizriet pretējais, piemēram, ja noteikums attiecas uz pieteicēja pilsonību vai pastāvīgo dzīves vai atrašanās vietu.

#### *2.2 "Pārstāvis"*

Visur, kur tiek lietots vārds "pārstāvis", tas nozīmē pārstāvi, kas ir pilnvarots saskaņā ar 90.1 noteikumu, izņemot gadījumus, kad no noteikuma teksta vai rakstura, vai lietotā vārda konteksta skaidri neizriet pretējais.

#### *2.2bis "Kopējais pārstāvis"*

Visur, kur tiek lietoti vārdi "kopējais pārstāvis", tie nozīmē pieteicēju, kas ir pilnvarots vai tiek uzskatīts par pilnvarotu būt par kopējo pārstāvi saskaņā ar 90.2 noteikumu.

#### *2.3 "Paraksts"*

Visur, kur tiek lietots vārds "paraksts", tas nozīmē, ka, ja saņēmējinstādes vai kompetentās starptautiskās patentmeklējumu institūcijas, vai starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas piemērojamais nacionālais likums paredz spiedoga lietošanu paraksta vietā, šis vārds minētajās institūcijās nozīmē spiedogu.

## **B DAĻA** **Noteikumi Līguma I nodaļai**

### **3. noteikums** **Iesniegums (forma)**

#### *3.1 Iesnieguma forma*

Iesniegumu iesniedz uz drukātas veidlapas vai kā datorizdruku.

#### *3.2 Veidlapu pieejamība*

Drukāto veidlapu kopijas pieteicējam bez maksas piegādā saņēmējinstāde vai, ja saņēmējinstāde ir izteikusi tādu vēlēšanos, Starptautiskais birojs.

### 3.3 KontROLSARAKSTS

- (a) Iesniegums satur sarakstu, kurā norāda:
  - (i) kopējo starptautiskā pieteikuma lapu skaitu un katras starptautiskā pieteikuma sastāvdaļas lapu skaitu: iesnieguma, apraksta (atsevišķi norādot apraksta daļas, ko veido sekvenču saraksts), pretenziju, zīmējumu un kopsavilkuma lapu skaitu;
  - (ii) attiecīgos gadījumos, ka iesniegtajam starptautiskajam pieteikumam ir pievienota patentpilnvarniekam piešķirtā pilnvara (arī dokuments, ar kuru pilnvaro aģentu vai kopējo pārstāvi), ģenerālpilnvaras kopija, prioritātes dokuments, sekvenču saraksts datorlasāmā formā, dokuments par maksu veikšanu vai cits dokuments (tas ir jānosauc);
  - (iii) tā zīmējuma numuru, kuru pieteicējs vēlas, lai publicē kopā ar kopsavilkumu; izņēmuma gadījumos pieteicējs var ieteikt vairākus zīmējumus.
- (b) Sarakstu aizpilda pieteicējs, bet, ja tas nav izdarīts, saņēmējinstāde izdara nepieciešamās norādes, izņemot (a)(iii) daļā minēto numuru, kuru saņēmējinstāde nenorāda.

### 3.4 Detalizētas ziņas

Detalizētas ziņas par 3.3 noteikuma prasībām drukātajai iesnieguma veidlapai un iesniegumam datorizdrukas veidā nosaka Administratīvā instrukcija.

## **4. noteikums Iesniegums (saturs)**

### 4.1 Obligātais un fakultatīvais saturs; paraksts

- (a) Iesniegums satur:
  - (i) lūgumu,
  - (ii) izgudrojuma nosaukumu;
  - (iii) ziņas par pieteicēju un aģentu, ja tāds ir,
  - (iv) ziņas par izgudrotāju, ja vismaz vienas norādītās valsts nacionālais likums nosaka, ka izgudrotāja vārds jānorāda pieteikumam iesniedzot.
- (b) Attiecīgos gadījumos, iesniegums satur:
  - (i) prioritātes prasību,
  - (ii) norādi uz agrāku starptautisko, starptautiskā tipa vai cita veida patentmeklējumu,
  - (iii) atsauci uz mātes pieteikumu vai mātes patentu,
  - (iv) norādi, kādu starptautisko patentmeklējumu institūciju pieteicējs izvēlas.
- (c) Iesniegums var saturēt:
  - (i) ziņas par izgudrotāju, ja vismaz vienas norādītās valsts nacionālais likums nosaka, ka izgudrotāja vārds jānorāda pieteikumam iesniedzot,

- (ii) lūgumu saņēmējīestādei sagatavot un pārsūtīt prioritātes dokumentu uz Starptautisko biroju, ja pieteikums, kura prioritāte tiek prasīta, bija iesniegts nacionālajā iestādē vai starpvalstu institūcijā, kas ir saņēmējīestāde,
  - (iii) deklarācijas, kas minētas 4.17 noteikumā.
- (d) Iesniegums ir jāparaksta.

#### 4.2 Lūgums

Lūguma nozīmi vēlams izteikt šādiem vārdiem: "Iesniegumu parakstījis persona lūdz, lai šo starptautisko pieteikumu izskata saskaņā ar Patentu kooperācijas lūgumu"

#### 4.3 Izgudrojuma nosaukums

Izgudrojuma nosaukumam jābūt īsam (vēlams divi līdz septiņi vārdi angļiski vai angļu valodas tulkojumā) un precīzam.

#### 4.4 Vārdi un adreses

- (a) Fiziskām personām norāda uzvārdu un vārdu vai vārdus, pie tam uzvārdu raksta pirms vārda vai vārdiem.
- (b) Juridiskās personas nosauc pilnā, oficiālajā vārdā.
- (c) Adreses norāda tā, lai saskaņā ar parastajiem pasta sūtījumu noteikumiem, tos var nekavējoties nogādāt adresātam, un jebkurā gadījumā adresē norāda visas administratīvās vienības, arī mājas numuru, ja tāds ir. Ja norādītās valsts nacionālais likums neprasa mājas numura norādi, šīs norādes trūkumam nav tiesisku sekū šajā valstī. Lai nodrošinātu ātru saziņu ar pieteicēju, ir ieteicams norādīt arī pieteicēja vai, attiecīgos gadījumos, aģenta, vai kopējā pārstāvja teletaipa, tālruņa un faksimīliekārtas numuru, vai citu līdzīgu saziņas līdzekļu adreses.
- (d) Katram pieteicējam, izgudrotājam vai aģentam norāda tikai vienu adresi, izņemot gadījumus, kad pieteicējs, vai vairāku pieteicēju gadījumā, visi pieteicēji, nav pilnvarojuši aģentu, vai, ja vairāku pieteicēju gadījumā nav pilnvarots kopējais pārstāvis. Šajos gadījumos papildus adresēm, kas ir norādītas iesniegumā, var norādīt adresi, uz kuru jāsūta paziņojumi.

#### 4.5 Pieteicējs

- (a) Iesniegumā norāda:
  - (i) pieteicēja vārdu,
  - (ii) adresi un
  - (iii) pilsonību un pastāvīgo dzīves (atrašanās) vietu,vairāku pieteicēju gadījumā, minētās ziņas par katru pieteicēju.
- (b) Pieteicēja pilsonību norāda ar tās valsts nosaukumu, kuras pilsonis ir pieteicējs.
- (c) Pieteicēja pastāvīgo dzīves (atrašanās) vietu norāda ar tās valsts nosaukumu, kurā pieteicējam ir pastāvīgā dzīves (atrašanās) vieta.



- (d) Iesniegumā dažādām norādītajām valstīm var norādīt dažādus pieteicējus. Šajā gadījumā iesniegumā norāda pieteicēju vai pieteicējus katrai norādītajai valstij vai norādīto valstu grupai.
- (e) Ja pieteicējs ir reģistrēts nacionālajā iestādē, kas ir saņēmējierīcība, iesniegumā var norādīt šīs reģistrācijas numuru vai citu identifikatoru, ar kuru pieteicējs ir reģistrēts.

#### 4.6 Izgudrotājs

- (a) Ja piemēro 4.1(a)(i)(v) vai (c)(i) noteikumu, iesniegumā norāda izgudrotāja vai izgudrotāju vārdus un adreses.
- (b) Ja pieteicējs ir izgudrotājs, pieteikumā vienlaikus ar (a) daļā minētajām ziņām norāda arī šo faktu.
- (c) Iesniegumā kā izgudrotājus attiecībā uz dažādām norādītajām valstīm var norādīt dažādas personas, ja norādīto valstu nacionālie likumi šajā aspektā nav vienādi. Šajā gadījumā iesniegums satur katrai norādītajai valstij vai valstu grupai atsevišķu paziņojumu, kurā konkrēta persona vai tā pati persona jāuzskata par izgudrotāju vai kurā konkrētas personas vai tās pašas personas jāuzskata par izgudrotājiem.

#### 4.7 Aģents

- (a) Ja ir pilnvarots aģents, iesniegumā norāda aģenta vārdu un adresi.
- (b) Ja aģents ir reģistrēts nacionālajā iestādē, kas darbojas kā saņēmējierīcība, iesniegumā var norādīt aģenta reģistrācijas numuru vai citu aģenta identifikatoru.

#### 4.8 Kopējais pārstāvis

Ja ir pilnvarots kopējais pārstāvis, to norāda iesniegumā.

#### 4.9 Valstu norādīšana; Aizsardzības veidi; Nacionālie un reģionālie patenti

- (a) Lūguma iesniegšana nozīmē:
  - (i) to valstu norādīšanu, kas starptautiskā pieteikuma datumā ir Līguma dalībvalstis;
  - (ii) norādi, ka starptautiskais pieteikums attiecībā uz katru norādīto valsti, uz kuru attiecinā 43. vai 44. pantu, tiek iesniegts ikviena aizsardzības veida piešķiršanai, kas ir iespējams, norādot šo valsti;
  - (iii) norādi, ka starptautiskais pieteikums attiecībā uz katru norādīto valsti, uz kuru attiecinā 45(1) pantu, tiek iesniegts reģionālā patenta piešķiršanai un, ja nav piemērojams 45(2). pants, arī nacionālā patenta piešķiršanai.
- (b) Neskatoties uz (a)(i) daļu, ja 2005. gada 1. oktobrī dalībvalsts nacionālais likums paredz, ka starptautiskā pieteikuma iesniegšana, kurā ir norādīta šī valsts un kas pieprasa agrāka nacionālā pieteikuma prioritāti, kas ir spēkā šajā valstī, nozīmē to, ka šis agrākais nacionālais pieteikums zaudē spēku ar tādām pašām sekām kā agrākā nacionālā pieteikuma atsaukums, tad katrs lūgums tikmēr, kamēr šis nacionālais likums satur minēto noteikumu, var saturēt norādi, ka šī valsts nav norādīta, ar nosacījumu, ka šī valsts norādīta iestādē līdz 2006. gada 5. janvārim informē Starptautisko biroju, ka šī punkta noteikumi piemērojami attiecībā uz šo valsti. Starptautiskais birojs šādu informāciju tūlīt pēc saņemšanas publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

#### 4.10 Prioritātes prasība

- (a) Deklarācijā, kas minēta 8(1). pantā ("prioritātes prasība"), var prasīt vienu vai vairāku agrāku pieteikumu prioritāti, kas bijuši iesniegti Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību dalībvalstī vai Pasaules Tirdzniecības organizācijas dalībvalstī, kas nav minētās konvencijas dalībvalsts. Prioritātes prasība saskaņā ar 26bis.1 noteikumu jāiekļauj iesniegumā; tā sastāv no paziņojuma par to, ka tiek prasīta agrākā pieteikuma prioritāte, un tā satur:
- (i) agrākā pieteikuma datumu, ar nosacījumu, ka tas ietilpst 12 mēnešu periodā pirms starptautiskā pieteikuma datuma;
  - (ii) agrākā pieteikuma numuru;
  - (iii) ja agrākais pieteikums ir nacionālais pieteikums, tās Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību dalībvalsts vai Pasaules Tirdzniecības organizācijas dalībvalsts, kas nav minētās konvencijas dalībvalsts, nosaukumu, kurā agrākais pieteikums ir bijis iesniegts;
  - (iv) ja agrākais pieteikums ir reģionālais pieteikums, tās institūcijas nosaukumu, kura piešķir reģionālo patentu saskaņā ar attiecīgo reģionālā patenta līgumu;
  - (v) ja agrākais pieteikums ir starptautiskais pieteikums, saņēmējinstādes nosaukumu, kurā šis pieteikums ir bijis iesniegts.
- (b) Papildus (a)(iv) vai (v) daļā minētajām norādēm:
- (i) ja agrākais pieteikums ir reģionālais pieteikums vai starptautiskais pieteikums, prioritātes prasība var ietvert vienas vai vairāku Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību dalībvalstu norādi, attiecībā uz kuru šis agrākais pieteikums ir bijis iesniegts;
  - (ii) ja agrākais pieteikums ir reģionālais pieteikums un vismaz viena šī reģionālā patenta līguma dalībvalstīm nav Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību vai Pasaules Tirdzniecības organizācijas dalībvalsts, prioritātes prasībā norāda vismaz vienu minētās konvencijas vai minētās organizācijas dalībvalsti, attiecībā uz kuru agrākais pieteikums ir bijis iesniegts.
- (c) Šī noteikuma (a) un (b) daļas izpratnē 2.(vi) pantu nepiemēro.
- (d) Ja 1999. gada 29. septembrī (a) un (b) daļa, ar grozījumiem, kas ir spēkā no 2000. gada 1. janvāra, neatbilst norādītās iestādes piemērojamajam nacionālajam likumam, to turpina piemērot redakcijā, kas ir spēkā līdz 1999. gada 31. decembrim, pēc šī datuma attiecībā uz šīm norādītajām iestādēm līdz laikam, kamēr grozītās daļas neatbilst minētajam likumam, ar nosacījumu, ka minētā iestāde par šo faktu informē Starptautisko biroju līdz 1999. gada 31. oktobrim. Starptautiskais birojs saņemto informāciju nekavējoties publicē savā oficiālajā izdevumā *Gazette*.

#### 4.11 Atsauce uz agrāku patentmeklējumu, turpinātu vai daļēji turpinātu, vai mātes pieteikumu vai turpinātu vai daļēji turpinātu, vai mātes patentu

- (a) Ja:
- (i) pieteikumam tiek lūgts starptautiskais vai starptautiskā tipa patentmeklējums saskaņā ar 15(5). pantu;

- (ii) pieteicējs vēlas, lai starptautiskā patentmeklējumu institūcija starptautisko patentmeklējuma ziņojumu pilnībā vai daļēji balsta uz cita veida patentmeklējuma rezultātiem, kuru ir veikusi nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kas ir kompetentā starptautiskā patentmeklējumu institūcija starptautiskajam pieteikumam;
- (iii) pieteicējs saskaņā ar 49bis.1(a) vai (b) noteikumu ir norādījis, ka vēlas, lai starptautisko pieteikumu katrā norādītajā valstī izskata kā pieteikumu papildpatentam, papildsertifikātam, izgudrotāja papildapliecībai vai lietderības papildsertifikātam; vai
- (iv) pieteicējs saskaņā ar 49bis.1(d) noteikumu ir norādījis, ka vēlas, lai starptautisko pieteikumu katrā norādītajā valstī izskata kā pieteikumu agrāka pieteikuma turpinātajam vai daļēji turpinātajam pieteikumam;

tas jānorāda lūgumā un attiecīgi jāidentificē pieteikums, kuram agrākais patentmeklējums tika veikts vai citādi jāidentificē patentmeklējums, vai jānorāda atbilstošais mātes pieteikums vai mātes patents, vai cita veida mātes aizsardzības dokuments.

- (b) Šī noteikuma (a)(iii) vai (iv) daļā minētās norādes iekļaušana lūgumā neietekmē 4.9 noteikuma piemērošanu.

#### 4.12, 4.13, 4.14 (svītrots)

#### 4.14bis Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas izvēle

Ja divas vai vairākas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas ir kompetentas veikt starptautisko patentmeklējumu starptautiskajam pieteikumam, pieteicējs izvēlēto institūciju norāda iesniegumā.

#### 4.15 Paraksts

- (a) Saskaņā ar (b) daļu iesniegumu paraksta pieteicējs vai vairāku pieteicēju gadījumā, visi pieteicēji.
- (b) Ja divi vai vairāki pieteicēji iesniedz starptautisko pieteikumu, kurā norāda valsti, kuras nacionālais likums nosaka, ka nacionālos pieteikumus iesniedz izgudrotājs, vai ja pieteicējs, kurš ir arī izgudrotājs, attiecībā uz šādu valsti atsakās parakstīt iesniegumu, vai kuru nav iespējams atrast pat ar pienācīgām pūlēm, tad iesniegumu šādam pieteicējam nav jāparaksta, ja to paraksta vismaz viens pieteicējs un ja iesniegumam tiek pievienots paskaidrojums par paraksta trūkumu, kuru saņēmējnostāde atzīst par pietiekamu.

#### 4.16 Atsevišķu vārdu transliterācija vai tulkojums

- (a) Ja vārdi vai adreses nav uzrakstītas ar latīņu alfabēta burtiem, tie jāuzraksta arī ar latīņu alfabēta burtiem kā transliterācija vai kā tulkojums angļu valodā. Pieteicējs izlemj, kurus vārdus sniegt tikai kā transliterāciju un kurus tulkot.
- (b) Valstu nosaukumi, kas nav uzrakstīti ar latīņu alfabēta burtiem, jānorāda arī angļu valodā.

#### 4.17 Deklarācijas par 51bis.1(a)(i) līdz (v) noteikumā minētajām nacionālajām prasībām

Ievērojot vienas vai vairāku norādīto valstu nacionālo likumu prasības, iesniegumā var būt viena vai vairākas no šādām deklarācijām, kuru teksts ir noteikts Administratīvajā instrukcijā:

- (i) deklarācija par izgudrotāja personu saskaņā ar 51bis.1(a)(i) noteikumu;

- (ii) deklarācija par pieteicēja tiesībām starptautiskā pieteikuma datumā iesniegt pieteikumu un saņemt patentu saskaņā ar 51bis.1(a)(ii) noteikumu;
- (iii) deklarācija par pieteicēja tiesībām starptautiskā pieteikuma datumā prasīt agrāka pieteikuma prioritāti saskaņā ar 51bis.1(a)(iii) noteikumu;
- (iv) deklarācija par autorību saskaņā ar 51bis.1(a)(iv) noteikumu, kas parakstīta saskaņā ar Administratīvo instrukciju;
- (v) deklarācija par novitātei nekaitējošu izgudrojuma atklāšanu vai izņēmumiem attiecībā uz novitātes trūkumu saskaņā ar 51bis.1(a)(v) noteikumu.

#### 4.18 Papildus ziņas

- (a) Iesniegumam nav jāsaturs ziņas, kas nav minētas no 4.1 līdz 4.17 noteikumam, ar nosacījumu, ka Administratīvajā instrukcijā var būt paredzēts, ka iesniegumā var iekļaut citas ziņas, kas ir paredzētas Administratīvajā instrukcijā.
- (b) Ja pieteikums satur ziņas, papildus tām, kas ir noteiktas 4.1 līdz 4.17 noteikumā vai paredzētas Administratīvajā instrukcijā saskaņā ar (a) daļu, saņēmējinstāde *ex officio* svītros šīs papildus ziņas.

## 5. noteikums Apraksts

### 5.1 Apraksta forma

- (a) Aprakstu sāk ar izgudrojuma nosaukumu, kas atbilst iesniegumā norādītajam nosaukumam, un kas:
  - (i) konkrētā tehnikas jomā, uz kuru izgudrojums attiecas;
  - (ii) norāda tehnikas līmeni, kas, ciktāl tas ir zināms pieteicējam, var būt nodēris izgudrojuma izpratnei, patentmeklējumam un ekspertīzei, un vēlama citi dokumentus, kas atspoguļo šo tehnikas līmeni;
  - (iii) atklāj pretenzijās formulēto izgudrojumu ar tādiem terminiem, kas ļauj saprast tehnisko problēmu (pat ja tā nav skaidri definēta kā tāda) un tās risinājumu, sniedz ziņas par izgudrojuma priekšrocībām, ja tādas ir, salīdzinājumā ar tehnikas līmeni, norādot attiecīgās atsaucē;
  - (iv) Iši apraksta zīmējumu pozīcijas, ja tādi ir;
  - (v) izklāsta vismaz labāko pieteicēja iedomāto veidu, kā var īstenot pretenzijās formulēto izgudrojumu; to attiecīgos gadījumos dara ar piemēriem un ar atsaucēm uz zīmējumiem, ja tādi ir; ja norādītās valsts nacionālais likums neparedz labākā īstenošanas veida izklāstu, bet paredz jebkāda īstenošanas veida izklāstu (neatkarīgi no tā, vai tas ir labākais veids vai nē), tad labākā veida izklāsta trūkumam aprakstā nav juridisku sekū šajā valstī;
  - (vi) skaidri norāda veidu, kādā izgudrojumu var izmantot rūpniecībā, veidu, kādā to var izgatavot vai lietot, ja tas nav acīmredzams no izgudrojuma apraksta vai izgudrojuma rakstura; termins "rūpniecība" jāsaprot tā visplašākajā nozīmē, kā tas ir definēts Parīzes konvencijā par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību.

- (b) Aprakstu sastāda (a) daļā noteiktajā veidā un kārtībā, izņemot gadījumus, kad izgudrojuma rakstura dēļ aprakstu vēlams sastādīt citā veidā un kārtībā, ja tas atvieglo izgudrojuma izpratni un ir ekonomiskāks.
- (c) Saskaņā ar (b) daļas noteikumiem katru (a) daļā minēto apraksta daļu vēlams sākt ar piemērotu virsrakstu, kā norādīts Administratīvajā instrukcijā.

#### *5.2 Nukleotīdu un/vai aminoskābju secības izklāsts*

- (a) Ja starptautiskais pieteikums satur vienas vai vairāku nukleotīdu un/vai aminoskābju secību izklāstu, apraksts satur secības sarakstu, kas atbilst Administratīvajā instrukcijā paredzētajam standartam un kas ir atsevišķa apraksta daļa saskaņā ar minēto standartu.
- (b) Ja secības saraksts satur brīvu tekstu, kā noteikts Administratīvajā instrukcijā noteiktajā standartā, tas tiek iekļauts apraksta galvenajā daļā apraksta valodā.

### **6. noteikums Pretenzijas**

#### *6.1 Pretenziju skaits un numerācija*

- (a) Pretenziju skaitam saprātīgi jāizriet no pretenzijas formulētā izgudrojuma rakstura.
- (b) Vairāku pretenziju gadījumā, tās numurē secīgi ar arābu cipariem.
- (c) Numerācijas veidu pretenziju grozījumu gadījumā nosaka Administratīvā instrukcija.

#### *6.2 Atsauces uz citām starptautiskā pieteikuma daļām*

- (a) Pretenzijas nevar saturēt atsauces uz aprakstu vai zīmējumiem, izņemot, ja tas ir absolūti nepieciešams, ņemot vērā izgudrojuma tehniskās pazīmes. Piemēram, pretenzijas nevar saturēt šādas atsauces: "kā izklāstīts apraksta...daļā" vai "kā redzams zīmējuma pozīcijā...".
- (b) Ja starptautiskais pieteikums satur zīmējumus, pēc pretenzijas minētajām tehniskajām pazīmēm vēlams norādīt zīmējumu atsauces zīmes, kas attiecas uz šīm pazīmēm. Ja šādas atsauces zīmes lieto, tās vēlams likt apaļajās iekavās. Ja atsauču iekļaušana neatvieglo ātrāku pretenziju izpratni, tās neiekļauj. Norādītās iestādes savās publikācijās var svītrot atsauču zīmes.

#### *6.3 Pretenziju formulēšanas veids*

- (a) Objektu, kam tiek prasīta aizsardzība, definē ar izgudrojuma tehniskajām pazīmēm.
- (b) Visos iespējamajos gadījumos pretenzijas satur:
  - (i) izgudrojuma tehnisko pazīmju kopumu, kas ir nepieciešamas pretenzijas formulētā objekta definēšanai, bet kas kopumā ir tehnikas līmeņa pazīmes,
  - (ii) raksturojošo daļu, kuru ievada vārdi "raksturīgs ar to, ka", "kuru raksturo", "kur uzlabojumi satur" vai jebkādi satura ziņā līdzīgi vārdi, un kurā ir īsi un precīzi formulētas tehniskās pazīmes, kurām kombinācijā ar (i) daļas pazīmēm tiek prasīta aizsardzība.

- (c) Ja norādītās valsts nacionālais likums neprasa (b) daļā minēto pretenziju formulēšanas veidu, citādi formulētām pretenzijām ir juridisks spēks šajā valstī, ja tās faktiski ir formulētas veidā, kas atbilst šīs valsts nacionālajam likumam.

#### 6.4 Atkarīgās pretenzijas

- (a) Katrā pretenzijā, kas ietver visas vienas vai vairāku citu pretenziju pazīmes (pretenzija atkarīgā formā, turpmāk saukta par "atkarīgo pretenziju"), dod atsauci, ja iespējams pretenzijas sākumā, uz šo citu vai citām pretenzijām un pēc tam nosauc pretenzijas papildus pazīmes. Katrā atkarīgajā pretenzijā, kurā ir atsauces uz vairāk nekā vienu citu pretenziju ("daudzkārt atkarīgā pretenzija"), tās formulē tikai kā alternatīvas. Daudzkārt atkarīgās pretenzijas nevar būt par pamatu citām daudzkārt atkarīgām pretenzijām. Ja nacionālās iestādes, kas ir starptautiskā patentmeklējumu institūcija, nacionālais likums neļauj formulēt daudzkārt atkarīgās pretenzijas atšķirīgi no iepriekšējos divos teikumos izklāstītā veida, šī veida trūkuma sekas ir 17.(2)(b) pantā minētā norāde starptautiskajā patentmeklējumu ziņojumā. Minētā pretenziju formulēšanas veida neievērošanai nav juridisku seku norādītajā valstī, ja faktiskais formulējums atbilst šīs valsts nacionālajam likumam.
- (b) Katru atkarīgo pretenziju tulko kā tādu, kas ietver visas tās pretenzijas ierobežojošās pazīmes, uz kuru šī pretenzija atsaucas, vai, ja atkarīgā pretenzija ir daudzkārt atkarīgā pretenzija, tā ietver visas tās pretenzijas ierobežojošās pazīmes, kopā ar kuru tā tiek vērtēta.
- (c) Visas atkarīgās pretenzijas, kurās ir atsauce uz vienu iepriekšēju pretenziju, un visas atkarīgās pretenzijas, kurās ir atsauces uz vairākām iepriekšējām pretenzijām, grupē kopā iespējami labākā un praktiskā veidā.

#### 6.5 Lietderīgie modeļi

Katra norādītā valsts, kurā uz starptautiskā pieteikuma pamata tiek prasīta aizsardzība lietderīgā modeļa veidā, 6.1 līdz 6.4 noteikuma vietā jautājumos, ko regulē šie noteikumi, var piemērot savas valsts nacionālo likumu par lietderīgajiem modeļiem no brīža, kad tiek sākota starptautiskā pieteikuma izskatīšana šajā valstī, ar nosacījumu, ka pieteicējam tiek doti vismaz divi mēneši no 22. pantā noteiktā termiņa beigām, lai pielāgotu savu pieteikumu minētā nacionālā likuma prasībām.

## 7. noteikums Zīmējumi

### 7.1 Procesu shēmas un diagrammas

Procesu shēmas (blokshēmas) un diagrammas uzskata par zīmējumiem.

### 7.2 Termiņi

Termiņiem, kas minēti 7.(2)(ii) pantā, katrā attiecīgajā gadījumā jābūt saprātīgiem, un tie nevienā gadījumā nevar būt mazāki par diviem mēnešiem no dienas, kurā, saskaņā ar minēto pantu, izsūtīts rakstisks uzaicinājums iesniegt zīmējumus vai papildus zīmējumus.

## 8. noteikums Kopsavilkums

### 8.1 Kopsavilkuma saturs un forma

- (a) Kopsavilkums satur:

- (i) Īsu aprakstā, pretenzijās un zīmējumos izklāstītā izgudrojuma atreferējumu; atreferējumā norāda tehnikas jomu, kurai pieder izgudrojums, un to formulē tā, lai skaidri būtu saprotama tehniskā problēma, izgudrojuma piedāvātā šīs problēmas risinājuma būtība un izgudrojuma principiālais izmantošanas veids;
  - (ii) attiecīgajos gadījumos, to ķīmisko formulu, kas, no visām starptautiskajā pieteikumā dotajām formulām, vislabāk raksturo izgudrojumu.
- (b) Kopsavilkumam jābūt pēc iespējas īsam (vēlams 50 līdz 150 vārdi, ja tas ir angļu valodā, vai tulkojumā uz angļu valodu).
  - (c) Kopsavilkumam nav jāsaturs nekādi apgalvojumi par iespējamo izgudrojuma vērtību vai priekšrocībām, vai par tā iespējamo izmantošanu.
  - (d) Katrai svarīgai tehniskajai pazīmei, kas tiek minēta kopsavilkumā un attēlota zīmējumā, seko atsauces zīme apaļajās iekavās.

## 8.2 Zīmējums

- (a) Ja pieteicējs nav norādījis 3.3(a)(iii) noteikumā minēto zīmējumu vai, ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija uzskata, ka cits zīmējums vai zīmējumi labāk raksturo izgudrojumu, tā pati saskaņā ar (b) daļu norāda Starptautiskajam birojam, kurš zīmējums jāpievieno kopsavilkumam starptautiskajā publikācijā. Šajā gadījumā kopsavilkumam pievieno starptautiskās patentmeklējumu institūcijas norādīto zīmējumu vai zīmējumus. Citos gadījumos saskaņā ar (b) daļu kopsavilkumam pievieno to zīmējumu, kuru ir norādījis pieteicējs.
- (b) Ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija uzskata, ka neviens zīmējums nav vajadzīgs kopsavilkuma paskaidrošanai, tā attiecīgi informē Starptautisko biroju. Šajā gadījumā Starptautiskais birojs publicē kopsavilkumu bez zīmējuma, pat ja pieteicējs tādu bija norādījis saskaņā ar 3.3(a)(iii) noteikumu.

## 8.3 Kopsavilkuma rakstīšanas vispārējie principi

Kopsavilkumu raksta tā, lai to var efektīvi izmantot konkrētas jomas tehnikas līmeņa patentmeklējumos, īpaši, lai zinātniekiem, inženieriem vai meklējuma veicējiem būtu viegli izlemēt, vai ir nepieciešams iepazīties ar pilnu starptautiskā pieteikuma tekstu.

# 9. noteikums

## Neatļauti izteicieni un tamlīdzīgi elementi

### 9.1 Definīcija

Starptautiskais pieteikums nedrīkst saturēt:

- (i) amorālus izteicienus vai zīmējumus;
- (ii) izteicienus vai zīmējumus, kas ir pretrunā sabiedrībā valdošajai kārtībai;
- (iii) paziņojumus, kas noniecina citu konkrētu personu produktus vai paņēmienus, vai kuros ir dots šādu personu pieteikumu vai patentu īpašību vai spēkā esības vērtējums (vienkāršs salīdzinājums ar tehnikas līmeni netiek uzskatīts par noniecinošu *per se*);
- (iv) jebkādus paziņojumus vai citu materiālu, kas acīmredzami neattiecas uz pieteikumu.

## 9.2 Piezīmes par trūkumiem

Saņēmējiesāde un starptautiskā patentmeklējumu institūcija var vērst pieteicēja uzmanību uz neatbilstību 9.1 noteikuma prasībām un var ieteikt pieteicējam, lai tas labprātīgi labo savu starptautisko pieteikumu. Ja neatbilstību konstatē saņēmējiesāde, tā informē par to kompetento starptautisko patentmeklējumu institūciju un Starptautisko biroju; ja neatbilstību konstatē starptautiskā patentmeklējumu institūcija, tā par to informē saņēmējiesādi un Starptautisko biroju.

## 9.3 Atsauce uz 21.(6) pantu

"Noniecinoši paziņojumi", kas minēti 21.(6) pantā, nozīmē 9.1(iii) noteikumā definētos paziņojumus.

# 10. noteikums Terminoloģija un zīmes

## 10.1 Terminoloģija un zīmes

- (a) Svāra un citas mērvienības izsaka metriskajā sistēmā, vai, ja tās vispirms ir izteiktas citā sistēmā, izsaka arī metriskajā sistēmā.
- (b) Temperatūru izsaka Celsija grādos, vai, ja tā vispirms ir izteikta citas sistēmas mērvienībās, izsaka arī Celsija grādos.
- (c) svītrots
- (d) Norādot siltuma, enerģijas, gaismas, skaņas un magnētisma lielumus, kā arī matemātiskās formulas un elektriskās shēmas, izmanto starptautiskajā praksē pieņemtos apzīmējumus; ķīmiskajās formulās izmanto vispārpieņemtos simbolus, atomsvāru un molekulārās formulas.
- (e) Vispārīgi, lieto tikai attiecīgajā jomā vispārpieņemtos tehniskos terminus, zīmes un simbolus.
- (f) Ja starptautiskais pieteikums vai tā tulkojums ir ķīniešu, angļu vai japāņu valodā, katras decimāldaļas sākumā liek punktu, kamēr tad, ja starptautiskais pieteikums vai tā tulkojums ir citā valodā, liek komatu.

## 10.2 Saskaņotība

Visā starptautiskajā pieteikumā terminus un zīmes lieto vienādi.

# 11. noteikums Starptautiskā pieteikuma tehniskās prasības

## 11.1 Eksemplāru skaits

- (a) Saskaņā ar (b) daļu starptautisko pieteikumu un katru dokumentu, kas minēts kontrolosarakstā (3.3(a)(ii) noteikums), iesniedz vienā eksemplārā.
- (b) Saņēmējiesāde var prasīt, lai starptautiskais pieteikums un katrs dokuments, kas minēts kontrolosarakstā (3.3(a)(ii) noteikums), izņemot kvīti par maksājumu veikšanu vai maksājuma čekū, tiek iesniegts divos vai trijos eksemplāros. Šajā gadījumā saņēmējiesāde pārbauda otrā un trešā eksemplāra atbilstību reģistra eksemplāram.



### 11.2 Derīgums reproducēšanai

- (a) Visas starptautiskā pieteikuma daļas (iesniegums, apraksts, pretenzijas, zīmējumi un kopsavilkums) jānoformē tā, ka tās ir derīgas tiešai reproducēšanai daudzos eksemplāros fotografēšanas, foto-ofseta, mikrofotografēšanas ceļā vai ar elektrostatisku paņēmienu.
- (b) Visām lapām jābūt gludām, bez burzījumiem un plīsumiem; tās nedrīkst būt locītas.
- (c) Izmantojama ir tikai lapas viena puse.
- (d) Saskaņā ar 11.10(d) un 11.13(j) noteikumu katru lapu izmanto vertikālā virzienā (proti, īsās malas ir augšā un apakšā).

### 11.3 Izmantojamais materiāls

Visas starptautiskā pieteikuma daļas noformē uz lokana, stingra, balta, gluda, nespīdīga un izturīga papīra.

### 11.4 Atsevišķas lapas, u.tml.

- (a) Katra starptautiskā pieteikuma daļa (iesniegums, apraksts, pretenzijas, zīmējumi, kopsavilkums) jāšāķ uz jaunas lapas.
- (b) Visas starptautiskā pieteikuma lapas apvieno tā, lai tās var viegli apgriezt lasot un viegli atdalīt, un atkal apvienot pēc atdalīšanas reproducēšanai.

### 11.5 Lapu izmērs

Lapām jābūt A4 izmērā (29,7 cm x 21 cm). Tomēr saņēmējinstāde var pieņemt starptautisko pieteikumus arī uz cita izmēra lapām, ar nosacījumu, ka reģistra eksemplārs, ko nosūta Starptautiskajam birojam, un patentmeklējuma eksemplārs, ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija vēlas, ir A4 izmērā.

### 11.6 Malas

- (a) Apraksta, pretenziju un kopsavilkuma lapu malu minimālais izmērs ir šāds:
  - augšmala: 2 cm
  - kreisā sānmala: 2,5 cm
  - labā sānmala: 2 cm
  - apakšmala: 2 cm.
- (b) Ieteicamais maksimālais (a) daļā minētais lapu malu izmērs ir šāds:
  - augšmala: 4 cm
  - kreisā sānmala: 4 cm
  - labā sānmala: 3 cm
  - apakšmala: 3 cm.
- (c) Zīmējumu lapu izmatotais laukums nevar pārsniegt 26,2 cm x 17,0 cm. Lapām nedrīkst būt rāmji ap izmantoto laukumu. Minimālais malu izmērs ir šāds:

- augšmala: 2,5 cm
- kreisā sānmala: 2,5 cm
- labā sānmala: 1,5 cm
- apakšmala: 1 cm.

- (d) Malu izmēri, kas minēti (a) līdz (c) daļā piemērojami A4 izmēra lapām tā, ka pat gadījumos, kad saņēmējstāde pieņem cita izmēra lapas, A4 izmēra reģistra eksemplāram un, ja nepieciešams, A4 izmēra patentmeklējuma eksemplāram tiek ievēroti minētie malu izmēri.
- (e) Saskaņā ar (f) daļu un 11.8(b) noteikumu, iesniegtā starptautiskā pieteikuma lapu malām jābūt tukšām.
- (f) Augšmala var saturēt kreisajā stūrī pieteicēja lietoto šifru, ar nosacījumu, ka šis šifrs atrodas 1,5 cm attālumā no lapas augšmalas. Pieteicēja šifra zīmju skaits nevar pārsniegt Administratīvajā instrukcijā noteikto.

#### 11.7 Lapu numerācija

- (a) Visas starptautiskā pieteikuma lapas numurē secīgi ar arābu cipariem.
- (b) Lapu numuri jāraksta lapas vidū augšmalā vai apakšmalā, bet tos nevar rakstīt lapu malās.

#### 11.8 Rindu numerācija

- (a) Ir ļoti vēlams numurēt katru piekto rindu katrā apraksta un pretenziju lapā.
- (b) Numerācija jāizvieto kreisās sānmalas labajā pusē.

#### 11.9 Teksta daļa

- (a) Iesniegumu, aprakstu, pretenzijas un kopsavilkumu raksta drukātā veidā vai mašīnrakstā.
- (b) Tikai grafiskus simbolus un zīmes, ķīmiskās vai matemātiskās formulas un atsevišķas zīmes ķīniešu vai japāņu valodā, ja tādas ir nepieciešamas, var rakstīt ar roku vai zīmēt.
- (c) Tekstu drukā ar 1,5 intervālu starp rindām.
- (d) drukā tā, ka lielie burti nepārsniedz 0,21 cm augstumu, to drukā melnā, neizdzēšamā krāsā un atbilstoši 11.2 noteikuma prasībām.
- (e) Prasības par rindstarpu intervālu un burtu augstumu, kas noteiktas (c) un (d) daļā, neattiecinā uz tekstiem ķīniešu vai japāņu valodā.

#### 11.10 Zīmējumi, formulas un tabulas teksta daļā

- (a) Iesniegums, apraksts, pretenzijas un kopsavilkums nedrīkst saturēt zīmējumus.
- (b) Apraksts, pretenzijas un kopsavilkums var saturēt ķīmiskās un matemātiskās formulas.
- (c) Apraksts un kopsavilkums var saturēt tabulas; pretenzijas var saturēt tabulas tikai tad, ja pretenzijā formulētajam objektam tabulas ir vēlamas.

- (d) Tabulas un ķīmiskās vai matemātiskās formulas lapā var izvietot sākiski, ja tās nevar labi izvietot vertikālā stāvoklī; sākiski izvietotajām tabulām un ķīmiskajām vai matemātiskajām formulām augšdaļai jābūt lapas kreisajā malā.

#### 11.11 Vārdi zīmējumos

- (a) Zīmējumiem nav jāsaturs tekstuāla informācija, izņemot, ja tas ir pilnīgi nepieciešams, tie var saturēt atsevišķus vārdus, tādus kā "ūdens", "tvaiks", "vajā", "slēgts", "AB šķērsgriezums", bet elektrisko ķēžu, blokshēmu un procesu diagrammu gadījumā - var saturēt īsus raksturotājevārdus, kas ir nepieciešami šo zīmējumu izpratnei.
- (b) Visus lietotos vārdus izvieto tā, lai to tulkojumu var uzlikt virsū oriģinālvārdiem bez zīmējumu līniju pārtraukšanas.

#### 11.12 Labojumi, u.tml.

Katrai lapai jābūt brīvai no dzēsumiem, labojumiem, pārrakstījumiem un iespraudumiem. Neatbilstību šim noteikumam var pieļaut ar nosacījumu, ka nerodas šaubas par satura autentiskumu, un ja nav traucēta laba reproducēšana.

#### 11.13 Īpašas prasības zīmējumiem

- (a) Zīmējumus izpilda ar izturīgām, melnām, pietiekami blīvām un tumšām, vienmērīgi biežām un skaidrām līnijām bez iekrāsojuma.
- (b) Šķērsgriezumus norāda ar slīpu svītrojumu, kas netraucē skaidru atsauču zīmju un galveno līniju saskatīšanu.
- (c) Zīmējumu mērogam un grafiskajai izšķirtspējai jābūt tādai, lai, reproducējot fotogrāfiski ar lineāro samazinājumu par divām trešdaļām, visas detaļas ir saredzamas bez piepūles.
- (d) Atsevišķos gadījumos, ja mērogs ir norādīts zīmējumā, tas jāattēlo grafiski.
- (e) Zīmējumā esošie cipari, burti un atsauču līnijas jāzīmē vienkāršas un skaidras. Ar cipariem un burtiem kopā nevar lietot iekavas, aplūsus vai apgrieztus komatus.
- (f) Parasti visas zīmējumu līnijas izpilda ar zīmēšanas rīkiem.
- (g) Zīmējuma katram elementam jābūt atbilstošās proporcijās attiecībā pret citiem elementiem, izņemot gadījumu, kad citas proporcijas ir nepieciešamas zīmējuma skaidrībai.
- (h) Ciparu un burtu augstums nevar būt mazāks par 0,32 cm. Zīmējumos izmanto latīņu alfabēta burtus vai piemērotos gadījumos, grieķu alfabēta burtus.
- (i) Vienā lapā var būt vairāki zīmējumi. Ja zīmējumi uz vairākām lapām faktiski veido vienu zīmējumu, šie atsevišķie zīmējumi uz vairākām lapām jāizkārto tā, lai bez grūtībām var salikt veselo zīmējumu un nepaliek apslēpta neviena zīmējuma daļa.
- (j) Atsevišķos zīmējumos uz lapām izkārto tā, lai uz tām nebūtu lieku tukšumu, vēlams vertikālā stāvoklī, lai tie būtu skaidri atdalīti viens no otra. Ja zīmējumi nav vertikālā stāvoklī, tos izvieto sākiski ar zīmējuma augšmalu pie lapas kreisās malas.
- (k) Zīmējumus numurē secīgi ar arābu cipariem, zīmējumu numerācija nav atkarīga no lapu numerācijas.

- (l) Atsauces zīmēm, kas nav minētas aprakstā, nav jābūt zīmējumā un otrādi.
- (m) Ja kādai pazīmei starptautiskajā pieteikumā ir piešķirta atsauces zīme, tad šī zīme jālieto vienādi visā pieteikumā.
- (n) Ja zīmējumi satur daudz atsauču zīmju, ļoti vēlams pievienot papildus lapu, kurā ir dots visu atsauču zīmju saraksts un ar tām apzīmētās pazīmes.

#### *11.14 Vēlāk iesniegtie dokumenti*

Vēlāk iesniegtajiem dokumentiem, piemēram, lapām ar grozījumiem, labojumiem, tulkojumiem, arī piemēro 10. noteikumu un 11.1 līdz 11.13 noteikumu.

### **12. noteikums**

#### **Starptautiskā pieteikuma valoda un tulkojums starptautiskā patentmeklējuma veikšanai un starptautiskajai publikācijai**

##### *12.1 Starptautiskā pieteikuma iesniegšanai pieņemtās valodas*

- (a) Starptautisko pieteikumu iesniedz jebkurā šim nolūkam saņēmējstādes akceptētajā valodā.
- (b) Katra saņēmējstāde starptautisko pieteikumu iesniegšanai akceptē vismaz vienu valodu, kas ir:
  - (i) starptautiskās patentmeklējumu institūcijas akceptēta valoda vai, attiecīgos gadījumos, vismaz vienas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas valoda, kas ir kompetenta veikt starptautisko patentmeklējumu starptautiskajiem pieteikumiem, kas tiek iesniegti šajā saņēmējstādē, un
  - (ii) publikācijas valoda.
- (c) Neraugoties uz (a) daļā noteikto, iesniegumu iesniedz publikācijas valodā, kuru šīs daļas nolūkam ir akceptējusi saņēmējstāde.
- (d) Neraugoties uz (a) daļā noteikto, ikvienu tekstu apraksta sekvenču saraksta daļā, kas minēta 5.2(a) noteikumā, iesniedz saskaņā ar Administratīvajā instrukcijā noteikto standartu.

##### *12.2 Starptautiskā pieteikuma izmaiņu valoda*

- (a) Visus grozījumus starptautiskajā pieteikumā saskaņā ar 46.3, 55.3 un 66.9 noteikumu veic tajā valodā, kurā ir iesniegts starptautiskais pieteikums.
- (b) Acīmredzamu kļūdu labojumus saskaņā ar 91.1 noteikumu veic tajā valodā, kurā ir iesniegts starptautiskais pieteikums, ar nosacījumu, ka:
  - (i) ja tiek prasīts starptautiskā pieteikuma tulkojums saskaņā ar 12.3(a), 12.4(a) vai 55.2(a) noteikumu, 91.1(e)(ii) un (iii) noteikumā minētos labojumus iesniedz gan pieteikuma valodā, gan tā tulkojuma valodā;
  - (ii) ja tiek prasīts iesnieguma tulkojums saskaņā ar 26.3ter(c) noteikumu, 91.1(e)(i) noteikumā minētos labojumus iesniedz tikai tulkojuma valodā.
- (c) Visi 26. noteikumā minētie starptautiskā pieteikuma trūkumu labojumi veicami starptautiskā pieteikuma valodā. Visi 26. noteikumā minētie starptautiskā pieteikuma tulkojuma trūkumu labojumi, kas ir iesniegti saskaņā ar 12.3 vai

55.2(a) noteikumu, vai iesnieguma tulkojuma trūkumu labojumi, kas ir iesniegti saskaņā ar 26.3ter(c) noteikumu, veicami tulkojuma valodā.

### 12.3 Tulkojums starptautiskā patentmeklējuma vajadzībām

- (a) Ja Starptautiskā patentmeklējumu institūcija patentmeklējuma veikšanai neakceptē valodu, kurā starptautiskais pieteikums ir iesniegts, pieteicējs viena mēneša laikā no starptautiskā pieteikuma saņemšanas dienas saņēmējīestādē iesniedz šai iestādei starptautiskā pieteikuma tulkojumu valodā, kas ir:
  - (i) patentmeklējumu institūcijas akceptētā valoda un
  - (ii) publikācijas valoda, un
  - (iii) saņēmējīestādes akceptētā valoda saskaņā ar 12.1(a) noteikumu, ja starptautiskais pieteikums nav jau iesniegts publikācijas valodā.
- (b) (a) daļas nosacījumus nepiemēro iesniegumam un apraksta sekvenču saraksta daļai.
- (c) Ja laikā, kad saņēmējīestāde nosūta pieteicējam paziņojumu saskaņā ar 20.5(c) noteikumu, pieteicējs nav iesniedzis (a) daļā minēto tulkojumu, saņēmējīestāde, vēlams vienlaikus ar minēto paziņojumu, uzaicina pieteicēju:
  - (i) iesniegt prasīto tulkojumu (a) daļā minētajā termiņā;
  - (ii) gadījumā, ja prasītais tulkojums nav iesniegts (a) daļā minētajā termiņā, iesniegt to un samaksāt, ja tā ir noteikts, novēlotās iesniegšanas maksu saskaņā ar (e) daļu vēlākajā no šādiem termiņiem - viena mēneša laikā no uzaicinājuma dienas vai divu mēnešu laikā no dienas, kad saņēmējīestāde ir saņēmusi starptautisko pieteikumu.
- (d) Ja saņēmējīestāde ir nosūtījusi pieteicējam uzaicinājumu saskaņā ar (c) daļu un pieteicējs nav (c)(ii) daļā minētajā termiņā iesniedzis prasīto tulkojumu un samaksājis prasīto novēlotās iesniegšanas maksu, starptautisko pieteikumu uzskata par atsauktu un saņēmējīestāde to paziņo. Tulkojumi un maksas, ko saņēmējīestāde ir saņēmusi pirms iepriekšējā teikumā minētā paziņojuma un pirms 15 mēnešu iztecēšanas no prioritātes datuma, tiek uzskatītas par saņemtām pirms šī termiņa beigām.
- (e) Par tulkojuma iesniegšanu pēc (a) daļā minētā termiņa beigām saņēmējīestāde var sev prasīt novēlotās iesniegšanas maksu, kas ir 25% no Maksu saraksta 1. pozīcijā minētās starptautiskā pieteikuma maksas, neskaitot maksu par starptautiskā pieteikuma lapu skaitu virs 30.

### 12.4 Tulkojums starptautiskās publikācijas vajadzībām

- (a) Ja starptautiskā pieteikuma valoda nav publikācijas valoda un nav iesniegts 12.3(a) noteikumā minētais tulkojums, pieteicējs 14 mēnešu laikā no prioritātes datuma iesniedz saņēmējīestādē starptautiskā pieteikuma tulkojumu publikācijas valodā, kuru saņēmējīestāde akceptē šīs daļas nolūkam.
- (b) (a) daļu nepiemēro iesniegumam un apraksta sekvenču saraksta daļai.
- (c) Ja pieteicējs (a) daļā minētajā termiņā nav iesniedzis prasīto tulkojumu, saņēmējīestāde uzaicina pieteicēju to iesniegt un samaksāt, ja tā ir noteikts, novēlotās iesniegšanas maksu saskaņā ar (e) daļu 16 mēnešu laikā no prioritātes datuma. Tulkojums, ko saņēmējīestāde ir saņēmusi pirms iepriekšējā teikumā minētā

uzaicinājuma nosūtīšanas, tiek uzskatīts par saņemtu pirms (a) daļā minētā termiņa beigām.

- (d) Ja pieteicējs (c) daļā minētajā termiņā nav iesniedzis prasīto tulkojumu un nav samaksājis prasīto novēlotās iesniegšanas maksu, starptautisko pieteikumu uzskata par atsauktu un saņēmējinstāde to paziņo. Tulkojums un maksa, ko saņēmējinstāde ir saņēmusi pirms iepriekšējā teikumā minētā paziņojuma un pirms 17 mēnešu beigām no prioritātes datuma tiek uzskatīts par saņemtu pirms šī termiņa beigām.
- (e) Par tulkojuma iesniegšanu pēc (a) daļā minētā termiņa beigām saņēmējinstāde var sev prasīt novēlotās iesniegšanas maksu, kas ir 25% no Maksu saraksta 1. pozīcijā minētās starptautiskā pieteikuma maksas, neskaitot maksu par starptautiskā pieteikuma lapu skaitu virs 30.

### **13. noteikums Izgudrojuma vienotība**

#### *13.1 Nosacījums*

Starptautiskais pieteikums ietver vienu izgudrojumu vai izgudrojumu grupu, ko vieno kopēja vispārēja izgudrojuma iecere ("izgudrojuma vienotības nosacījums").

#### *13.2 Apstākļi, kuros izgudrojuma vienotības nosacījums tiek uzskatīts par izpildītu*

Ja viena starptautiskā pieteikuma pretenzijās ir definēta izgudrojumu grupa, izgudrojuma vienotības nosacījums saskaņā ar 13.1 noteikumu ir izpildīts tikai tad, ja vienā pieteikumā aprakstītajiem izgudrojumiem ir viena vai vairākas kopīgas specifiskas tehniskas pazīmes. Ar "specifiskām tehniskām pazīmēm" saprot tās izgudrojumu raksturojošās pazīmes, kuras katru pieteikumā ietverto izgudrojumu, uzskatot to par visu pieteikuma objektu, atšķir no esošā tehnikas līmeņa.

#### *13.3 Izgudrojuma vienotības noteikšana neatkarīgi no pretenziju formulēšanas veida*

Kopējas vispārējas izgudrojuma ieceres aptvertu izgudrojumu grupu vērtē neatkarīgi no tā, vai izgudrojumi ir definēti atsevišķās pretenzijās vai kā alternatīvas vienā pretenzijā.

#### *13.4 Atkarīgās pretenzijas*

Saskaņā ar 13.1 noteikumu vienā starptautiskajā pieteikumā ir atļauts iekļaut saprātīgu atkarīgo pretenziju skaitu, kurās ir definēti neatkarīgajā pretenzijā definētā izgudrojuma specifiski varianti, pat, ja atkarīgajās pretenzijās definētās pazīmes pašas var uzskatīt par izgudrojumu veidojošām pazīmēm.

#### *13.5 Lietderīgie modeļi*

Katra norādītā valsts, kurā uz starptautiskā pieteikuma pamata tiek prasīta aizsardzība lietderīgā modeļa veidā, 13.1 līdz 13.4 noteikuma vietā var šajos noteikumos regulētajos jautājumos piemērot nacionālā likuma prasības attiecībā uz lietderīgajiem modeļiem no dienas, kad tiek sākta starptautiskā pieteikuma lietvedība šajā valstī, ar nosacījumu, ka pieteicējam tiek doti vismaz divi mēneši no 22. pantā minētā termiņa beigām pieteikuma pielāgošanai minētajām nacionālā likuma prasībām.

## **13bis. noteikums** **Izgrojumi, kas attiecas uz bioloģisko materiālu**

### *13bis.1 Definīcija*

Šajā noteikumā "atsauce uz deponēto bioloģisko materiālu" nozīmē starptautiskajā pieteikumā sniegtās ziņas par bioloģiskā materiāla deponēšanu depozitārijā vai par šādi deponētu bioloģisko materiālu.

### *13bis.2 Atsauces (Vispārējs noteikums)*

Atsauces uz deponētu bioloģisko materiālu veic saskaņā ar šo noteikumu un, ja tas ir izdarīts, tiek uzskatīts, ka katras norādītās valsts nacionālā likuma prasības ir izpildītas.

### *13bis.3 Atsauces: saturs; atsauces vai norādes trūkums*

- (a) Atsauce uz deponēto bioloģisko materiālu satur:
  - (i) depozitārija nosaukumu un adresi, kurā depozīts ir izveidots;
  - (ii) bioloģiskā materiāla deponēšanas datumu šajā depozitārijā;
  - (iii) depozitārija depozītam piešķirto numuru; un
  - (iv) citas ziņas, par kurām tiek informēts Starptautiskais birojs saskaņā ar 13bis.7(a)(i) noteikumu, ja prasība par šo ziņu sniegšanu ir bijusi publicēta Starptautiskā biroja izdevumā *Gazette* saskaņā ar 13bis.7(c) noteikumu vismaz divus mēnešus pirms starptautiskā pieteikuma iesniegšanas.
- (b) Ja atsauce uz bioloģisko materiālu nav iekļauta pieteikumā vai ja atsaucē uz bioloģisko materiālu nav iekļautas (a) daļā minētās ziņas, nekādas tiesiskas sekas nerodas tajā norādītajā valstī, kuras nacionālais likums neprasa šādas atsauces vai šādu ziņu iekļaušanu nacionālajā pieteikumā.

### *13bis.4 Atsauces: termiņš ziņu iesniegšanai*

- (a) Saskaņā ar (b) un (c) daļu, ja 13bis.3(a) noteikumā minētās ziņas nav iekļautas sākotnēji starptautiskā pieteikuma atsaucē uz deponēto bioloģisko materiālu, bet ir iesniegtas Starptautiskajam birojam:
  - (i) 16 mēnešu laikā no prioritātes dienas, visas norādītās valstis tās uzskata par iesniegtām termiņā;
  - (ii) pēc 16 mēnešu termiņa no prioritātes dienas, visas norādītās valstis tās uzskata par iesniegtām šī termiņa pēdējā dienā, ja tās sasniedz Starptautisko biroju pirms ir pabeigta starptautiskās publikācijas tehniskā sagatavošana.
- (b) Ja norādītās iestādes piemērojamais nacionālais likums attiecībā uz nacionālajiem pieteikumiem ļauj iestādei prasīt, lai 13bis.3(a) noteikumā minētās ziņas tiktu iesniegtas agrāk par 16 mēnešiem no prioritātes datuma, tad šī iestāde to var prasīt attiecībā uz starptautiskajiem pieteikumiem ar nosacījumu, ka šādas prasības ir paziņotas Starptautiskajam birojam saskaņā ar 13bis.7(a)(ii) noteikumu un šīs prasības ir publicētas Starptautiskā biroja izdevumā *Gazette* saskaņā ar 13bis.7(c) noteikumu vismaz divus mēnešus pirms starptautiskā pieteikuma iesniegšanas.
- (c) Ja pieteicējs iesniedz lūgumu par agrāku publicēšanu saskaņā ar 21.(2)(b) pantu, katra norādītā iestāde var uzskatīt, ka ziņas, kas nav iesniegtas pirms starptau-

tiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas, nav iesniegtas termiņā.

- (d) Starptautiskais birojs paziņo pieteicējam datumu, kurā tas ir saņēmis (a) daļā minētās ziņas, un
  - (i) ja ziņas tika saņemtas pirms starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas, publicē starptautiskajā publikācijā saskaņā ar (a) daļu iesniegtās ziņas un norāda to saņemšanas datumu;
  - (ii) ja ziņas tika saņemtas pēc starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas, paziņo šo datumu un attiecīgās ziņas norādītajām iestādēm.

*13bis.5 Atsauces un ziņas vienai vai vairākām norādītajām valstīm; dažādi depozīti dažādām norādītajām valstīm; depozīti, kas deponēti citos depozitārijos nevis paziņotajos*

- (a) Atsauci uz deponēto bioloģisko materiālu uzskata par iesniegtu attiecībā uz visām norādītajām valstīm, ja nav īpašas norādes, ka depozīts attiecas tikai uz kādu konkrētu norādīto valsti; tas pats attiecas uz ziņām, kas ir iekļautas atsaucē.
- (b) Attiecībā uz dažādām norādītajām valstīm var būt atsauces uz dažādiem bioloģiskā materiāla depozītiem.
- (c) Katra norādītā iestāde var neņemt vērā depozītu, kas ir deponēts depozitārijā, kas nav bijis paziņots saskaņā ar 13bis.7(b) noteikumu.

*13bis.6 Paraugu izsniegšana*

Saskaņā ar 23. un 40. pantu deponētā bioloģiskā materiāla paraugi, uz kuriem ir atsauce starptautiskajā pieteikumā, netiek izsniegti pirms piemērojamā termiņa, pēc kura sākas minētajos pantos noteiktā nacionālā izskatīšana, ja pieteicējs nav devis atļauju paraugu izsniegšanai. Tomēr, ja pieteicējs veic 22. un 39. pantā minētās darbības pēc starptautiskās publikācijas, bet pirms minēto termiņu beigām, deponētā bioloģiskā materiāla paraugus var izsniegt, tiklīdz pieteicējs ir veicis minētās darbības. Neskatoties uz iepriekš noteikto, deponētā bioloģiskā materiāla paraugus var izsniegt saskaņā ar norādītās valsts nacionālo likumu, tiklīdz saskaņā ar šo likumu starptautiskā publikācija iegūst obligāti publicējamu, ekspertīzi neizgājušas nacionālās publikācijas juridisko spēku.

*13bis.7 Nacionālās prasības: paziņojums un publikācija*

- (a) Katra nacionālā iestāde var paziņot Starptautiskajam birojam nacionālā likuma prasības:
  - (i) ka nacionālajā pieteikumā atsaucē uz deponēto bioloģisko materiālu papildus 13bis.3(a)(i),(ii) un (iii) noteikumā minētajām ziņām ir jāiekļauj ziņas, kas ir īpaši norādītas paziņojumā;
  - (ii) ka viena vai vairākas 13bis.3(a) noteikumā minētās ziņas ir jāiekļauj nacionālajā pieteikumā tā iesniegšanas brīdī vai jāiesniedz paziņojumā norādītajā laikā, kas ir agrāks par 16 mēnešiem no prioritātes datuma.
- (b) Katra nacionālā iestāde paziņo Starptautiskajam birojam tos depozitārijus, kuros nacionālais likums ļauj deponēt bioloģisko materiālu patentēšanas procedūrai šajā iestādē, vai, ja nacionālais likums neparedz deponēšanu vai to neļauj veikt, tad paziņo šādu faktu.
- (c) Starptautiskais birojs nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette* saskaņā ar (a) daļu paziņotās prasības un saskaņā ar (b) daļu saņemtās ziņas.



**13ter. noteikums**  
**Nukleotīdu sekvenču saraksti un aminoskābju sekvenču saraksti**

*13ter.1 Procedūra starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā*

- (a) Ja starptautiskais pieteikums satur vienas vai vairāku nukleotīdu vai aminoskābju sekvenču izklāstu, starptautiskā patentmeklējumu institūcija var uzaicināt pieteicēju, lai tas patentmeklējuma vajadzībām iesniedz šo sekvenču sarakstu datorlasāmā formā, kas atbilst Administratīvajā instrukcijā norādītajam standartam, ja vien šāds elektroniski lasāms sekvenču saraksts jau nav pieejams minētajai institūcijai, kā arī lai tas atbilstošā gadījumā samaksā novēlotas iesniegšanas maksu, kas minēta (c) daļā, uzaicinājumā noteiktā termiņā.
- (b) Ja vismaz daļa starptautiskā pieteikuma ir iesniegta uz papīra un ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija konstatē, ka apraksts neatbilst 5.2(a) noteikumam, tā var uzaicināt pieteicēju, lai tas iesniedz starptautiskā patentmeklējuma nolūkam Administratīvajā instrukcijā noteiktajam standartam atbilstoši noformētu sekvenču sarakstu uz papīra, ja vien šis saraksts uz papīra jau nav tai pieejams pieņemamā formā, neatkarīgi no tā, vai ir pieprasīts iesniegt sekvenču sarakstu datorlasāmā formā saskaņā ar (a) daļu, kā arī lai tas atbilstošā gadījumā samaksā novēlotas iesniegšanas maksu, kas minēta (c) daļā, uzaicinājumā noteiktā termiņā.
- (c) Par sekvenču saraksta iesniegšanu, atbildot uz (a) vai (b) daļā minēto uzaicinājumu, starptautiskā patentmeklējumu institūcija var prasīt savā labā maksu par novēlotu iesniegšanu, kuras lielumu nosaka starptautiskā patentmeklējumu institūcija, bet kas nevar pārsniegt 25% no starptautiskā pieteikuma maksas, kas minēta Maksu saraksta 1. punktā, neņemot vērā maksu par katru starptautiskā pieteikuma lapu virs trīsdesmitās, nosakot, ka novēlotas iesniegšanas maksu var prasīt saskaņā ar (a) vai (b) daļu, bet ne saskaņā ar abām daļām.
- (d) Ja pieteicējs (a) vai (b) daļā minētajā uzaicinājumā noteiktajā termiņā nav iesniedzis prasīto sekvenču sarakstu un nav samaksājis prasīto novēlotas iesniegšanas maksu, starptautiskā patentmeklējumu institūcija veic patentmeklējumu tādā apmērā, kas ir saprātīgi iespējams bez sekvenču saraksta.
- (e) Sekvenču saraksts, kura nav sākotnēji iesniegtajā starptautiskajā pieteikumā, neatkarīgi no tā, vai tas ir iesniegts saskaņā ar (a) vai (b) daļā minēto uzaicinājumu, vai citādi, nav daļa no starptautiskā pieteikuma, tomēr šīs daļas piemērošana neliedz pieteicējam grozīt aprakstu attiecībā uz sekvenču sarakstu saskaņā ar 34.(2)(b) pantu.
- (f) Ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija konstatē, ka apraksts neatbilst 5.2(b) noteikumam, tā uzaicina pieteicēju, lai tas iesniedz nepieciešamos labojumus. Pieteicēja piedāvātajiem labojumiem piemēro ar attiecīgām izmaiņām 26.4 noteikumu. Starptautiskā patentmeklējumu institūcija nosūta labojumus saņēmējīstādei un Starptautiskajam birojam.

*13ter.2 Procedūra starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā*

Procedūrai starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā ar attiecīgām izmaiņām piemēro 13ter.1 noteikumu.

*13ter.3 Sekvenču saraksts norādītajai iestādei*

Neviena norādītā iestāde neprasa, lai pieteicējs tai iesniedz sekvenču sarakstu, kas ir citāds nekā tas, kas atbilst Administratīvajā instrukcijā noteiktajam standartam.

## **14. noteikums Pārsūtīšanas maksa**

### *14.1 Pārsūtīšanas maksa*

- (a) Katra saņēmējietāde var prasīt no pieteicēja maksu šīs iestādes labā par starptautiskā pieteikuma saņemšanu, eksemplāru pārsūtīšanu uz Starptautisko biroju un kompetentajai starptautiskā patentmeklējuma institūcijai, kā arī par citām darbībām saistībā ar starptautisko pieteikumu, kuru šī institūcija veic kā saņēmējietāde ("pārsūtīšanas maksa").
- (b) Pārsūtīšanas maksas lielumu, ja tāda ir paredzēta, nosaka saņēmējietāde.
- (c) Pārsūtīšanas maksa jāsamaksā viena mēneša laikā no pieteikuma saņemšanas dienas. Maksas lielums ir tāds, kāds ir spēkā šajā saņemšanas dienā.

## **15. noteikums Starptautiskā pieteikuma maksa**

### *15.1 Starptautiskā pieteikuma maksa*

Par katru starptautisko pieteikumu Starptautiskā biroja labā jāveic maksājums ("starptautiskā pieteikuma maksa"), kuru iekasē saņēmējietāde.

### *15.2 Maksas lielums*

- (a) Starptautiskā pieteikuma maksas lielumu norāda Maksu sarakstā.
- (b) Starptautiskā pieteikuma maksu maksā saņēmējietādes noteiktajā valūtā vai noteiktajās valūtās ("noteiktā valūta"), kas nozīmē to, ka šo maksu saņēmējietādei pārsūtot uz Starptautisko biroju, to var brīvi konvertēt Šveices frankos. Starptautiskā pieteikuma maksas lielumu jebkurā valūtā, kas nav Šveices franki, katras valsts saņēmējietādei, vai iestādei, kas saskaņā ar 19.1(b) noteikumu darbojas šādas valsts labā, kas ir noteikusi šīs maksas veikšanu, nosaka ģenerāldirektors pēc saskaņošanas ar saņēmējietādi šīs valsts oficiālajā valūtā, ja tā ir noteiktā valūta. Šādi noteikts maksas lielums noapaļotos skaitļos ir ekvivalents Maksu sarakstā norādītajam lielumam Šveices frankos. Šos lielumus Starptautiskais birojs paziņo katrai saņēmējietādei, kas ir noteikusi šādu maksājumu, tās noteiktajā valūtā un tos publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (c) Ja Maksu sarakstā noteikto maksu lielums tiek mainīts, attiecīgi mainītu lielumu noteiktajās valūtās piemēro no tās pašas dienas, no kuras stājas spēkā mainītais Maksu saraksts.
- (d) Ja maiņas kurss starp Šveices valūtu un kādu no noteiktajām valūtām kļūst atšķirīgs no pēdējā piemērotā maiņas kursa, ģenerāldirektors pēc Asamblejas norādījuma nosaka jaunus maksu lielumus noteiktajā valūtā. Jaunos lielumus sāk piemērot divus mēnešus pēc dienas, kurā tie ir publicēti izdevumā *Gazette*, ar nosacījumu, ka (b) daļas otrajā teikumā minētā saņēmējietāde un ģenerāldirektors var vienoties par citu dienu šajā divu mēnešu periodā, pēdējā gadījumā minētos lielumus sāk piemērot no šīs dienas.

### *15.3 (svītrots)*

### *15.4 Maksājumu veikšanas termiņš; maksājamais lielums*

Starptautiskā pieteikuma maksa jāsamaksā viena mēneša laikā no starptautiskā pieteikuma saņemšanas dienas. Maksājamā summa ir šajā dienā piemērojamais lielums.

## 15.5 (svītrots)

## 15.6 Atmaksāšana

Saņēmējiesāde pieteicējam atmaksā starptautisko maksu:

- (i) ja lēmums par atbilstību 11.(1). panta noteikumiem ir negatīvs,
- (ii) ja pirms reģistra eksemplāra pārsūtīšanas uz Starptautisko biroju, starptautiskais pieteikums tiek atsaukts vai uzskatīts par atsauktu, vai
- (iii) ja saskaņā ar nacionālās drošības apsvērumiem starptautisko pieteikumu neizskata kā tādu.

## 16. noteikums Patentmeklējuma maksa

### 16.1 Tiesības prasīt maksu

- (a) Katra starptautiskā patentmeklējumu institūcija var prasīt, lai pieteicējs tai maksā ("patentmeklējuma maksa") par starptautiskā patentmeklējuma veikšanu un par citu Līgumā un Reglamentā starptautiskajām patentmeklējumu institūcijām uzticēto pienākumu veikšanu.
- (b) Patentmeklējumu maksas iekasē saņēmējiesāde. Minēto maksu veic šīs iestādes noteiktajā valūtā vai vienā no noteiktajām valūtām ("saņēmējiesādes valūta"), kas nozīmē to, ka, ja saņēmējiesādes valūta nav valūta vai viena no valūtām, kurā starptautiskā patentmeklējumu institūcija ir fiksējusi minēto maksu ("fiksētā valūta"), šo maksu, saņēmējiesādei pārsūtot to uz starptautisko patentmeklējumu institūciju, var brīvi konvertēt tās valsts valūtā, kurā atrodas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas galvenā mītne ("galvenās mītnes valūta"). Patentmeklējuma maksas lielumu katras saņēmējiesādes valūtā, kas atšķiras no fiksētās valūtas, nosaka ģenerāldirektors pēc konsultēšanās ar tās valsts saņēmējiesādi, kuras oficiālā valūta ir tāda pati kā saņēmējiesādes valūta, vai saskaņā ar 19.1(b) noteikumu valsts labā saņēmējiesādes pienākumus veicošo iestādi, kuras oficiālā valūta ir tāda pati kā saņēmējiesādes valūta. Šādi noteiktie lielumi apaļos skaitļos ir ekvivalenti lielumam, ko starptautiskā patentmeklējumu institūcija ir noteikusi galvenās mītnes valūtā. Starptautiskais birojs šos lielumus paziņo katrai saņēmējiesādei, kas ir noteikusi šīs maksas veikšanu saņēmējiesādes valūtā, un publicē to izdevumā *Gazette*.
- (c) Ja patentmeklējuma maksas lielums galvenās mītnes valūtā tiek mainīts, attiecīgie lielumi saņēmējiesādes valūtās, kas atšķiras no fiksētās valūtas vai valūtām, tiek piemēroti no tās pašas dienas, no kuras piemēro mainīto lielumu galvenās mītnes valūtā.
- (d) Ja maiņas kurss starp galvenās mītnes valūtu un kādas saņēmējiesādes valūtu, kas atšķiras no fiksētās valūtas vai fiksētajām valūtām, kļūst atšķirīgs no pēdējā piemērotā maiņas kursa, ģenerāldirektors nosaka jaunu lielumu minētajā saņēmējiesādes valūtā saskaņā ar Asamblejas norādījumiem. Jauno lielumu sāk piemērot divus mēnešus pēc dienas, kurā tas ir publicēts izdevumā *Gazette*, ar nosacījumu, ka (b) daļas trešajā teikumā minētā saņēmējiesāde un ģenerāldirektors var vienoties par citu dienu šajā divu mēnešu periodā, pēdējā gadījumā minēto lielumu sāk piemērot no šīs dienas.
- (e) Ja patentmeklējuma maksa ir veikta saņēmējiesādes valūtā, kas atšķiras no fiksētās valūtas vai fiksētajām valūtām, un starptautiskā patentmeklējumu institūcija galvenās mītnes valūtā faktiski saņem mazāku lielumu nekā tā ir fiksējusi, starpību starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai sedz Starptau-

tiskais birojs, bet, ja faktiski saņemtais lielums ir lielāks, starpība pienākas Starptautiskajam birojam.

- (f) Patentmeklējumu maksas lielumam un maksājuma veikšanas termiņam ar attiecīgām izmaiņām piemēro 15.4 noteikumu par starptautiskā pieteikuma maksu.

### *16.2 Atmaksāšana*

Saņēmējinstāde pieteicējam atmaksā patentmeklējuma maksu:

- (i) ja lēmums par atbilstību 11.(1). panta noteikumiem ir negatīvs,
- (ii) ja pirms patentmeklējuma eksemplāra pārsūtīšanas uz starptautisko patentmeklējumu institūciju, starptautiskais pieteikums tiek atsaukts vai uzskatīts par atsauktu, vai
- (iii) ja saskaņā ar nacionālās drošības apsvērumiem starptautisko pieteikumu neizskata kā tādu.

### *16.3 Daļēja atmaksāšana*

Ja starptautiskajam pieteikumam ir pieprasīta agrāka starptautiskā pieteikuma prioritāte, kuram starptautisko patentmeklējumu bija veikusi tā pati starptautiskā patentmeklējumu institūcija, šī institūcija atmaksā par vēlāko starptautisko pieteikumu veikto patentmeklējuma maksu tādā apmērā un ar tādiem nosacījumiem, kas ir paredzēti 16.(3)(b) pantā minētajā līgumā, ja starptautiskā patentmeklējuma ziņojumu vēlākajam starptautiskajam pieteikumam var pilnībā vai daļēji balstīt uz agrākajam starptautiskajam pieteikumam veiktā starptautiskā patentmeklējuma rezultātiem.

## **16bis. noteikums Termiņu pagarināšana maksu veikšanai**

### *16bis.1 Saņēmējinstādes uzaicinājums*

- (a) Ja termiņos, kas noteikti 14.1(c), 15.4 un 16.1(f) noteikumā, saņēmējinstāde konstatē, ka tai nav samaksātas noteiktās maksas vai ka maksas lielums nav pietiekams, lai segtu pārsūtīšanas maksu, starptautiskā pieteikuma maksu un patentmeklējuma maksu, saņēmējinstāde uzaicina pieteicēju samaksāt summu, kas sedz prasītās maksas, ja nepieciešams, kopā ar novēlotā maksājuma maksu saskaņā ar 16bis.2 noteikumu viena mēneša laikā no uzaicinājuma dienas.
- (b) [svītrots]
- (c) Ja saņēmējinstāde ir nosūtījusi pieteicējam (a) daļā minēto uzaicinājumu, un pieteicējs nav šajā daļā minētajā termiņā samaksājis pilnu maksu, arī novēloto maksājumu saskaņā ar 16bis.2 noteikumu, saņēmējinstāde saskaņā ar (e) daļu:
  - (i) pieņem 14(3). pantā minēto deklarāciju un,
  - (ii) turpina lietvedību saskaņā ar 29. noteikumu.
- (d) Visas maksas, ko saņēmējinstāde ir saņēmusi pirms (a) daļā minētā uzaicinājuma izsūtīšanas, tiek uzskatītas par saņemtām pirms 14.1(c), 15.4 vai 16.1(f) noteikumā minēto termiņu beigām.
- (e) Visas maksas, ko saņēmējinstāde ir saņēmusi pirms tā izsūta 14.(3) pantā minēto deklarāciju, tiek uzskatītas par saņemtām pirms (a) daļā minētā termiņa beigām.

## 16bis.2 Novēlota maksājuma maksa

- (a) Par 16bis.1(a) noteikumā minēto maksu veikšanu, atbildot uz saņēmējiesādes uzaicinājumu, saņēmējiesāde savā labā var prasīt novēlotā maksājuma maksu. Šis maksas lielums:
  - (i) ir 50 % no uzaicinājumā norādītā nesamaksātā lieluma, vai
  - (ii) ja (i) punktā aprēķinātais lielums ir mazāks par pārsūtīšanas maksu, tad vienāds ar pārsūtīšanas maksu.
- (b) Novēlotā maksājuma maksa tomēr nedrīkst pārsniegt 50% no Maksu saraksta 1. punktā minētās starptautiskā pieteikuma maksas lielumu, neskaitot maksu par starptautiskā pieteikuma lapu skaitu virs 30.

## 17. noteikums Prioritātes dokuments

### 17.1 Pienākums iesniegt agrākā nacionālā vai starptautiskā pieteikuma eksemplāru

- (a) Ja tiek prasīta agrāka nacionālā vai starptautiskā pieteikuma prioritāte saskaņā ar 8. pantu, bet šī agrākā pieteikuma eksemplārs nav jau iesniegts kopā ar starptautisko pieteikumu, kuram šī prioritāte tiek prasīta, vai tas nav (b) un (b-bis) daļā noteiktais gadījums, šī agrākā pieteikuma eksemplāru, ko apliecinājusi iestāde, kurā tas tika iesniegts ("prioritātes dokuments"), pieteicējs iesniedz Starptautiskajam birojam vai saņēmējiesādei ne vēlāk par 16 mēnešiem no prioritātes datuma, ar nosacījumu, ka katrs šāds agrāka pieteikuma eksemplārs, ko Starptautiskais birojs saņem pēc minētā termiņa beigām, tiek uzskatīts par saņemtu šajā birojā minētā termiņa pēdējā dienā, ja tas nonāk birojā pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas dienas.
- (b) Ja prioritātes dokumentu ir izsniegusi saņēmējiesāde, pieteicējs, tā vietā, lai pats iesniegtu prioritātes dokumentu, var lūgt, lai saņēmējiesāde sagatavo un pārsūta prioritātes dokumentu uz Starptautisko biroju. Šāds lūgums jāiesniedz ne vēlāk par 16 mēnešiem no prioritātes datuma, un saņēmējiesāde var prasīt par to maksu.
- (b-bis) Ja prioritātes dokuments saskaņā ar Administratīvo instrukciju ir pieejams saņēmējiesādei vai Starptautiskajam birojam digitālajā bibliotēkā, pieteicējs prioritātes dokumenta iesniegšanu var aizstāt ar:
  - (i) lūgumu, lai saņēmējiesāde iegūst prioritātes dokumentu no šādas digitālās bibliotēkas un pārsūta to Starptautiskajam birojam; vai
  - (ii) lūgumu, lai Starptautiskais birojs iegūst prioritātes dokumentu no šādas digitālās bibliotēkas.Šādu lūgumu var iesniegt ne vēlāk par 16 mēnešiem no prioritātes datuma, un saņēmējiesāde vai Starptautiskais birojs var prasīt par to maksu.
- (c) Ja nav izpildīta neviena no iepriekšējās daļās minētajām prasībām, katra norādītā iestāde saskaņā ar (d) daļu var neņemt vērā prioritātes prasību, ar nosacījumu, ka neviena norādītā iestāde neatsaka prioritāti, nedodot pieteicējam iespēju iesniegt prioritātes dokumentu attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā.
- (d) Neviena norādītā iestāde neatsaka prioritāti saskaņā ar (c) daļu, ja (a) daļā minētais agrākais pieteikums bija iesniegts šajā iestādē kā nacionālajā iestādē

vai, ja prioritātes dokuments saskaņā ar Administratīvo instrukciju ir pieejams tai no digitālās bibliotēkas.

### 17.2 Kopiju pieejamība

- (a) Ja pieteicējs ir izpildījis 17.1(a), (b) vai (b-bis) noteikumu, Starptautiskais birojs pēc īpaša norādītās valsts lūguma nekavējoties nosūta prioritātes dokumenta kopiju šai iestādei. Neviena šāda iestāde neprasa, lai pieteicējs pats iesniedz šo kopiju. Pieteicējam neprasa iesniegt norādītajai iestādei tulkojumu pirms 22. pantā noteiktā termiņa beigām. Ja pieteicējs iesniedz norādītajai iestādei 23.(2) pantā minēto īpašo lūgumu pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas, Starptautiskais birojs pēc norādītās iestādes īpaša lūguma nosūta tai prioritātes dokumenta kopiju, tiklīdz birojs šo prioritātes dokumentu ir saņēmis.
- (b) Starptautiskais birojs pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas nepublicē prioritātes dokumentu kopijas.
- (c) Ja starptautiskais pieteikums ir publicēts saskaņā ar 21. pantu, Starptautiskais birojs izsniedz prioritātes dokumentu kopijas pēc jebkuras personas lūguma par kopijas izgatavošanas izmaksu, ja pirms minētās publikācijas:
  - (i) starptautiskais pieteikums nav atsaukts,
  - (ii) nav atsaukta attiecīgā prioritātes prasība vai šī prasība tiek uzskatīta par neiesniegtu saskaņā ar 26bis.2(b) noteikumu.

## 18. noteikums Pieteicējs

### 18.1 Pastāvīgā dzīves vai atrašanās vieta un pilsonība

- (a) Saskaņā ar (b) un (c) daļas noteikumiem jautājumu par to, vai pieteicējs ir tās dalībvalsts pastāvīgais iedzīvotājs vai pilsonis, kuru viņš par tādu norāda, izšķir saņēmējiestāde saskaņā ar šīs valsts nacionālo likumu.
- (b) Jebkurā gadījumā,
  - (i) pastāvīgai dzīves vietai pielīdzina situāciju, ja personai šai valstī reāli pieder un darbojas rūpniecības vai tirdzniecības uzņēmums, un
  - (ii) juridiska persona, kas ir nodibināta saskaņā ar dalībvalsts nacionālo likumu, tiek pielīdzināta šīs valsts pastāvīgam iedzīvotājam.
- (c) Ja starptautisko pieteikumu iesniedz Starptautiskajam birojam kā saņēmējiestādei, Starptautiskais birojs Administratīvajā instrukcijā noteiktajos gadījumos lūdz dalībvalsts nacionālo iestādi vai iestādi, kas darbojas dalībvalsts labā, izlemt (a) daļā minēto jautājumu. Starptautiskais birojs par šādu lūgumu informē pieteicēju. Pieteicējam tiek dota iespēja iesniegt savus argumentus tieši nacionālajai iestādei. Nacionālā iestāde izlemj šo jautājumu nekavējoties.

### 18.2 (svītrots)

### 18.3 Divi vai vairāk pieteicēji

Ja ir divi vai vairāk pieteicēji, tiesības iesniegt starptautisko pieteikumu pastāv, ja vismaz viens no pieteicējiem ir tiesīgs iesniegt starptautisko pieteikumu saskaņā ar 9. pantu.

#### 18.4 Informācija par nacionālā likuma prasībām attiecībā uz pieteicēju

- (a) (svītrots) un
- (b) (svītrots)
- (c) Starptautiskais birojs periodiski publicē informāciju par dažādiem nacionālajiem likumiem jautājumos par to, kam ir tiesības (izgudrotājs, izgudrotāja tiesību pārņēmējs, izgudrojuma īpašnieks vai citi) iesniegt nacionālo pieteikumu, kā arī pievieno šādai informācijai brīdinājumu, ka starptautiskā pieteikuma juridiskais spēks katrā norādītajā valstī var būt atkarīgs no tā, vai persona, kas starptautiskajā pieteikumā ir norādīta kā pieteicējs attiecībā uz šo valsti ir persona, kas saskaņā ar šīs valsts nacionālo likumu ir tiesīga iesniegt nacionālo pieteikumu.

### **19. noteikums** **Kompetentā saņēmējietāde**

#### 19.1 Kur iesniegt pieteikumu

- (a) Saskaņā ar (b) daļas noteikumiem, starptautisko pieteikumu pēc pieteicēja izvēles iesniedz
  - (i) tās dalībvalsts nacionālajā iestādē vai iestādē, kas darbojas šīs valsts labā, kuras pastāvīgais iedzīvotājs ir pieteicējs,
  - (ii) tās dalībvalsts nacionālajā iestādē vai iestādē, kas darbojas šīs valsts labā, kuras pilsonis ir pieteicējs, vai
  - (iii) neatkarīgi no dalībvalsts, kuras pastāvīgais iedzīvotājs vai pilsonis ir pieteicējs, Starptautiskajā birojā.
- (b) Katra dalībvalsts var vienoties ar citu dalībvalsti vai ar starpvalstu organizāciju, ka pēdējās nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija visos vai atsevišķos gadījumos darbojas kā saņēmējietāde pirmās dalībvalsts nacionālās iestādes vietā. Neskatoties uz šādu vienošanos, pirmās dalībvalsts nacionālā iestāde tiek uzskatīta par kompetento saņēmējietādi 15.(5) panta izpratnē.
- (c) Saistībā ar 9.(2) panta kārtībā pieņemto lēmumu, Asambleja nozīmē to nacionālo iestādi vai starpvalstu organizāciju, kas darbojas kā saņēmējietāde Asamblejas noteikto valstu pastāvīgo iedzīvotāju vai pilsoņu pieteikumiem. Šādam nozīmējumam nepieciešama minētās nacionālās iestādes vai starpvalstu organizācijas iepriekšēja piekrišana.

#### 19.2 Divi vai vairāki pieteicēji

Ja ir divi vai vairāk pieteicēji:

- (i) 19.1 noteikuma prasības uzskata par izpildītām, ja nacionālā iestāde, kurā starptautiskais pieteikums ir iesniegts, ir tās dalībvalsts nacionālā iestāde vai iestāde, kas darbojas šīs valsts labā, kuras pastāvīgais iedzīvotājs vai pilsonis ir vismaz viens no pieteicējiem;
- (ii) starptautisko pieteikumu var iesniegt Starptautiskajā birojā saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu, ja vismaz viens no pieteicējiem ir dalībvalsts pastāvīgais iedzīvotājs vai pilsonis.

### 19.3 Saņēmējiesādes pienākumu deleģēšanas fakta publicēšana

- (a) Katru vienošanos saskaņā ar 19.1(b) noteikumu dalībvalsts, kas deleģē saņēmējiesādes pienākumus citas dalībvalsts nacionālajai iesādei vai starpvalstu organizācijai, nekavējoties paziņo Starptautiskajam birojam.
- (b) Starptautiskais birojs publicē šādu paziņojumu izdevumā *Gazette*, tiklīdz tas šo paziņojumu ir saņēmis.

### 19.4 Pārsūtīšana uz Starptautisko biroju kā saņēmējiesādi

- (a) Ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts nacionālā iesādē, kas ir saņēmējiesāde saskaņā ar Līgumu, bet
  - (i) šī nacionālā iesāde nav kompetenta saņemt starptautiskos pieteikumus saskaņā ar 19.1 vai 19.2 noteikumu, vai
  - (ii) starptautiskais pieteikums nav valodā, kuru šī nacionālā iesāde ir akceptējusi saskaņā ar 12.1(a) noteikumu, bet ir valodā, kurā to ir akceptējis Starptautiskais birojs kā saņēmējiesāde saskaņā ar minēto noteikumu, vai
  - (iii) citu iemeslu dēļ nekā tie, kas minēti (i) un (ii) punktā, šī nacionālā iesāde un Starptautiskais birojs vienojas, un pieteicējs piekrīt šī noteikuma piemērošanai,

starptautisko pieteikumu saskaņā ar (b) daļu uzskata par saņemtu šajā iesādē Starptautiskā biroja kā saņēmējiesādes labā saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu.

- (b) Ja, atbilstoši (a) daļai, starptautiskais pieteikums ir saņemts nacionālajā iesādē Starptautiskā biroja kā saņēmējiesādes labā saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu, šī nacionālā iesāde nekavējoties pārsūta to uz Starptautisko biroju, ar nosacījumu, ka ir ievēroti nacionālās drošības noteikumi, kas regulē starptautisko pieteikumu pārsūtīšanu. Par pārsūtīšanu nacionālā iesādē var prasīt maksu savā labā, kas ir līdzvērtīga šīs iesādes pārsūtīšanas maksai saskaņā ar 14. noteikumu. Šādi pārsūtīts starptautiskais pieteikums tiek uzskatīts par saņemtu Starptautiskajā birojā kā saņēmējiesādē saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu dienā, kurā šo starptautisko pieteikumu ir saņēmusi šī nacionālā iesāde.
- (c) 14.1(c), 15.4 un 16.1(f) noteikuma izpratnē, ja starptautiskais pieteikums ir pārsūtīts uz Starptautisko biroju saskaņā ar (b) daļu, par šī starptautiskā pieteikuma saņemšanas dienu uzskata dienu, kurā starptautiskais pieteikums ir faktiski saņemts Starptautiskajā birojā. Šīs daļas izpratnē (b) daļas pēdējo teikumu nepiemēro.

## **20. noteikums** **Starptautiskā pieteikuma saņemšana**

### 20.1 Datums un numurs

- (a) Saņemot dokumentus, kas ir domāti kā starptautiskais pieteikums, saņēmējiesāde katra saņemtā eksemplāra iesniegumu neizdzēšami marķē ar faktiskās saņemšanas datumu un visu eksemplāru katru lapu - ar numuru.
- (b) Datuma un numura marķiera vietu uz katras lapas, kā arī citas detalizētas prasības nosaka Administratīvā instrukcija.



## 20.2 Saņemšana dažādās dienās

- (a) Gadījumos, kad visas viena domātā starptautiskā pieteikuma lapas saņēmējstāde nesaņem vienā dienā, iestāde labo uz iesnieguma datuma marķējumu (atstājot salasāmu agrāko datumu vai datumus, ar kuriem dokuments jau ir bijis marķēts) tādējādi, ka tas norāda datumu, kurā visi starptautisko pieteikumu veidojošie dokumenti ir saņemti, ar nosacījumu, ka
  - (i) ja pieteicējam nav nosūtīts uzaicinājums veikt labojumus saskaņā ar 11.(2)(a) pantu, minētie dokumenti tiek uzskatīti par saņemtiem 30 dienu laikā no dienas, kurā lapas ir pirmoreiz saņemtas;
  - (ii) ja pieteicējam ir nosūtīts uzaicinājums veikt labojumus saskaņā ar 11.(2)(a) pantu, minētie dokumenti tiek uzskatīti par saņemtiem 20.6 noteikumā noteiktā termiņā;
  - (iii) 14.(2) panta gadījumā trūkstošie zīmējumi ir saņemti 30 dienu laikā no dienas, kurā tika iesniegts nepilnīgs pieteikums;
  - (iv) tās lapas nesaņemšana vai novēlota saņemšana, uz kuras ir kopsavilkums vai tā daļa, pati par sevi nav nosacījums datuma marķējuma labošanai.
- (b) Katru lapu, kas ir saņemta vēlāk par dienu, kurā lapas ir saņemtas pirmoreiz, saņēmējstāde marķē ar to faktisko saņemšanas datumu.

## 20.3 Labots starptautiskais pieteikums

11.(2)(b) pantā minētajā gadījumā saņēmējstāde labo datuma marķējumu uz iesnieguma (atstājot salasāmu agrāko datumu vai datumus, ar kuriem dokuments jau ir bijis marķēts) tādējādi, ka tas norāda dienu, kurā ir saņemts pēdējais prasītais labojums.

## 20.4 Pārbaude saskaņā ar 11.(1) pantu

- (a) Saņemot dokumentus, kas ir domāti kā starptautiskais pieteikums, saņēmējstāde pārbauda, vai dokumenti atbilst 11.(1) panta prasībām.
- (b) 11.(1)(iii)(c) panta izpratnē par pieteicēju ir pietiekami norādīt tā uzvārdu tādā veidā, kas ļauj to identificēt, pat ja uzvārds ir ar kļūdām, ja vārdam ir tikai iniciāļi, bet juridisku personu gadījumā - ja nosaukums ir saīsināts vai nepilnīgs.
- (c) 11.(1)(ii) panta izpratnē ir pietiekami, ja daļa, kas izskatās pēc apraksta (bet kas nav tā sekvenču saraksta daļa), un daļa, kas izskatās pēc pretenzijas vai pretenzijām ir saskaņā ar 12.1(a) noteikumu saņēmējstādes akceptētā valodā.
- (d) Ja 1997. gada 1. oktobrī (c) daļa nav savietojama ar saņēmējstādes piemēroto nacionālo likumu, šī saņēmējstāde nepiemēro (c) daļu, kamēr tā ir nesavietojama ar nacionālo likumu, ar nosacījumu, ka minētā iestāde par to informē Starptautisko biroju līdz 1997. gada 31. decembrim. Starptautiskais birojs saņemto informāciju nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

## 20.5 Pārbaudes pozitīvs rezultāts

- (a) Ja pārbaudes rezultāts par atbilstību 11.(1) panta prasībām ir pozitīvs, saņēmējstāde uzspiež uz iesnieguma spiedogu, kas satur saņēmējstādes nosaukumu un vārdus "PCT International Application" vai "Demande internationale PCT". Ja saņēmējstādes oficiālā valoda nav ne angļu, ne franču valoda, vārdi "International Application" vai "Demande internationale" var būt papildināti ar šo vārdu tulkojumu saņēmējstādes oficiālajā valodā.

- (b) Iesnieguma eksemplārs, kas satur minēto spiedogu, ir starptautiskā pieteikuma reģistra eksemplārs.
- (c) Saņēmējstāde nekavējoties paziņo pieteicējam starptautiskā pieteikuma numuru un iesniegšanas datumu. Vienlaikus tā nosūta Starptautiskajam birojam minētā paziņojuma kopiju, ja vien tā jau nav nosūtīta, vai arī nosūta to kopā ar starptautiskā pieteikuma reģistra eksemplāru saskaņā ar 22.1(a) noteikumu.

#### *20.6 Uzaicinājums izdarīt labojumus*

- (a) Uzaicinājumā izdarīt labojumus saskaņā ar 11.(2) pantu norāda 11.(1) panta prasības, kuras pēc saņēmējstādes uzskatiem nav izpildītas.
- (b) Saņēmējstāde šo uzaicinājumu nekavējoties nosūta pieteicējam un nosaka attiecīgajam gadījumam saprātīgu termiņu labojumu iesniegšanai. Termiņš nevar būt īsāks par 10 dienām un garāks par vienu mēnesi no uzaicinājuma datuma. Ja šis termiņš beidzas vēlāk par vienu gadu no pieteikuma datuma, kura prioritāte tiek prasīta, saņēmējstāde var vērst pieteicēja uzmanību uz šo apstākli.

#### *20.7 Pārbaudes negatīvs rezultāts*

Ja saņēmējstāde noteiktajā termiņā nesaņem atbildi uz uzaicinājumu izdarīt labojumus, vai ja pieteicēja piedāvātie labojumi joprojām neatbilst 11.(1) panta prasībām, tā:

- (i) nekavējoties paziņo pieteicējam, ka tā pieteikums netiek un netiks izskatīts kā starptautiskais pieteikums un norāda šāda lēmuma pamatojumu,
- (ii) paziņo Starptautiskajam birojam, ka dokumentu numura marķējums netiks izmantots kā starptautiskā pieteikuma numurs,
- (iii) glabā kā starptautisko pieteikumu iesniegtos dokumentus un saraksti to sakarā saskaņā ar 93.1 noteikumu, un
- (iv) nosūta Starptautiskajam birojam minēto dokumentu kopijas, ja to lūdz pieteicējs saskaņā ar 25.(1) pantu, ja tās ir vajadzīgas Starptautiskajam birojam un tas īpaši prasa šos dokumentus.

#### *20.8 noteikums Saņēmējstādes kļūda*

Ja saņēmējstāde novēloti konstatē vai ja pēc pieteicēja atbildes kļūst skaidrs, ka iestāde ir kļūdījies, nosūtot uzaicinājumu izdarīt labojumus, jo 11.(1) panta prasības bija izpildītas dokumentu saņemšanas brīdī, tā rīkojas saskaņā ar 20.5 noteikumu.

#### *20.9 Apliecināta kopija pieteicējam*

Saņēmējstāde par maksu nosūta pieteicējam pēc tā lūguma iesniegtā starptautiskā pieteikuma un visu esošo labojumu apliecinātu kopiju.

## **21. noteikums Eksemplāru sagatavošana**

#### *21.1 Saņēmējstādes atbildība*

- (a) Ja ir prasība starptautisko pieteikumu iesniegt vienā eksemplārā, saņēmējstāde ir atbildīga par mājas eksemplāra un patentmeklējuma eksemplāra sagatavošanu saskaņā ar 12.(1) pantu.

- (b) Ja ir prasība starptautisko pieteikumu iesniegt divos eksemplāros, saņēmējietāde ir atbildīga par mājas eksemplāra sagatavošanu.
- (c) Ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts mazākā eksemplāru skaitā nekā noteikts 11.1(b) noteikumā, saņēmējietāde ir atbildīga par tūlītēju vajadzīgā eksemplāru skaita sagatavošanu un tai ir tiesības noteikt maksu par šo pienākumu, kas jāmaksā pieteicējam.

## **22. noteikums**

### **Reģistra eksemplāra un tulkojuma pārsūtīšana**

#### *22.1 Procedūra*

- (a) Ja pārbaudes rezultāts par atbilstību 11.(1) panta prasībām ir pozitīvs un ja nacionālās drošības nosacījumi ir ievēroti, saņēmējietāde pārsūta reģistra eksemplāru uz Starptautisko biroju. Pārsūtīšanu veic tūlīt pēc starptautiskā pieteikuma saņemšanas vai, ja veic nacionālās drošības nosacījumu pārbaudi, pēc iespējas drīz pēc šīs pārbaudes pabeigšanas. Jebkurā gadījumā saņēmējietāde pārsūta reģistra eksemplāru tādējādi, lai tas nonāk Starptautiskajā birojā līdz 13. mēneša beigām no prioritātes datuma. Ja pārsūtīšanu veic pa pastu, saņēmējietādei reģistra eksemplārs jāizsūta ne vēlāk kā piecas dienas pirms 13. mēneša beigām no prioritātes datuma.
- (b) Ja Starptautiskais birojs saņem 20.5(c) noteikumā minēto paziņojuma kopiju, bet tā rīcībā līdz 13. mēneša beigām no prioritātes datuma nav reģistra eksemplāra, Starptautiskais birojs atgādina saņēmējietādei, ka tai nekavējoties būtu jāpārsūta reģistra eksemplārs.
- (c) Ja Starptautiskais birojs saņem 20.5(c) noteikumā minēto paziņojuma kopiju, bet tā rīcībā līdz 14. mēneša beigām no prioritātes datuma nav reģistra eksemplāra, Starptautiskais birojs par to informē pieteicēju un saņēmējietādi.
- (d) Pēc 14 mēnešu beigām no prioritātes datuma pieteicējs var prasīt, lai saņēmējietāde izsniedz pieteicēja starptautiskā pieteikuma apliecinātu kopiju kā identisku iesniegtajam starptautiskajam pieteikumam un var pārsūtīt šo kopiju uz Starptautisko biroju.
- (e) Katrs apliecinājums saskaņā ar (d) daļu ir bezmaksas un šādu apliecināšanu var atteikt tikai, ja ir viens no šādiem pamatiem:
  - (i) eksemplārs, kuram tiek prasīta apliecināšana, nav identisks iesniegtajam starptautiskajam pieteikumam;
  - (ii) nacionālās drošības prasības neļauj izskatīt pieteikumu kā starptautisko pieteikumu;
  - (iii) saņēmējietāde jau ir pārsūtījusi reģistra eksemplāru uz Starptautisko biroju, un Starptautiskais birojs ir informējis saņēmējietādi, ka reģistra eksemplārs ir saņemts.
- (f) Kamēr Starptautiskais birojs vēl nav saņēmis reģistra eksemplāru vai līdz brīdim, kad tas saņem reģistra eksemplāru, saskaņā ar (e) daļu apliecinātā un Starptautiskā biroja saņemtā kopija tiek uzskatīta par reģistra eksemplāru.
- (g) Ja beidzoties 22. pantā noteiktajam termiņam, pieteicējs ir izpildījis darbības, ko nosaka šis pants, bet Starptautiskais birojs nav informējis norādīto iestādi par reģistra eksemplāra saņemšanu, norādītā iestāde to paziņo Starptautiskajam birojā. Ja Starptautiskajam birojā nav reģistra eksemplāra, tas nekavējoties

par to paziņo pieteicējam un saņēmējierīstādei, ja tas jau nav izdarīts saskaņā ar (b) daļu.

- (h) Ja starptautiskais pieteikums jāpublicē tulkojuma valodā saskaņā ar 12.3 vai 12.4 noteikumu, šo tulkojumu uz Starptautisko biroju pārsūta saņēmējierīstāde kopā ar reģistra eksemplāru saskaņā ar (a) daļu vai, ja saņēmējierīstāde jau ir pārsūtījusi reģistra eksemplāru uz Starptautisko biroju, tūlīt pēc tulkojuma saņemšanas.

#### 22.2 (svītrots)

#### 22.3 12.(3) pantā noteiktais termiņš

12.(3) pantā noteiktais termiņš ir trīs mēneši no dienas, kad Starptautiskais birojs nosūta pieteicējam paziņojumu saskaņā ar 22.1(c) vai (g) noteikumu.

### 23. noteikums

#### Patentmeklējuma eksemplāra, tulkojuma un sekvenču saraksta pārsūtīšana

##### 23.1 Procedūra

- (a) Ja saskaņā ar 12.3(a) noteikumu starptautiskā pieteikuma tulkojums netiek prasīts, saņēmējierīstāde pārsūta patentmeklējuma eksemplāru starptautiskajai patentmeklējumu iestādei vēlākais tajā pašā dienā, kad reģistra eksemplāru pārsūta uz Starptautisko biroju, ar nosacījumu, ka patentmeklējuma maksa ir samaksāta. Ja tā vēl nav samaksāta, tad pārsūta tūlīt pēc šīs maksas saņemšanas.
- (b) Ja ir iesniegts starptautiskā pieteikuma tulkojums saskaņā ar 12.3 noteikumu, tulkojuma un iesnieguma kopiju, kas kopā tiek uzskatīti par patentmeklējuma eksemplāru saskaņā ar 12.(1) pantu, saņēmējierīstāde pārsūta uz starptautisko patentmeklējumu institūciju, ar nosacījumu, ka ir samaksāta patentmeklējuma maksa. Ja tā vēl nav samaksāta, tad pārsūta tūlīt pēc šīs maksas saņemšanas.
- (c) Saņēmējierīstāde 13ter. noteikuma nolūkam tai iesniegto sekvenču sarakstu datorlasāmā formā nekavējoties pārsūta uz starptautisko patentmeklējumu institūciju.

### 24. noteikums

#### Reģistra eksemplāra saņemšana Starptautiskajā birojā

##### 24.1 (svītrots)

##### 24.2 Paziņojums par reģistra eksemplāra saņemšanu

- (a) Starptautiskais birojs nekavējoties paziņo:
  - (i) pieteicējam,
  - (ii) saņēmējierīstādei un
  - (iii) starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai (ja vien tā nav informējusi Starptautisko biroju, par nevēlēšanos saņemt paziņojumu),

reģistra eksemplāra saņemšanas faktu un datumu. Paziņojumā starptautisko pieteikumu identificē tā numurs, starptautiskā pieteikuma datums un pieteicēja vārds, tajā norāda katra agrākā pieteikuma datumu, kura prioritāte tiek prasīta.

Paziņojums, kuru nosūta pieteicējam, papildus satur norādīto iestāžu sarakstu un gadījumā, kad norādītā iestāde ir atbildīga par reģionālo patentu piešķiršanu, šī reģionālā patenta dalībvalstu sarakstu.

- (b) *(svītrots)*
- (c) Ja reģistra eksemplārs ir saņemts pēc 22.3 noteikumā minētā termiņa, Starptautiskais birojs par to nekavējoties informē pieteicēju, saņēmējiesādā un attiecīgo starptautisko patentmeklējumu institūciju.

## **25. noteikums**

### **Patentmeklējuma eksemplāra saņemšana starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā**

#### *25.1 Paziņojums par patentmeklējuma eksemplāra saņemšanu*

Starptautiskā patentmeklējumu institūcija nekavējoties paziņo Starptautiskajam birojam, pieteicējam un saņēmējiesādā, ja saņēmējiesādā nav tā pati starptautiskā patentmeklējumu institūcija, patentmeklējuma eksemplāra saņemšanas faktu un datumu.

## **26. noteikums**

### **Starptautiskā pieteikuma atsevišķu elementu pārbaude un labošana saņēmējiesādā**

#### *26.1 Pārbaudes termiņš*

- (a) Saņēmējiesādā nosūta 14.(1)(b) pantā minēto uzaicinājumu izdarīt labojumus pēc iespējas drīz, vēlams viena mēneša laikā, pēc starptautiskā pieteikuma saņemšanas.
- (b) Ja saņēmējiesādā nosūta uzaicinājumu labot 14.(1)(a)(iii) vai (iv) pantā minētos trūkumus (izgudrojuma nosaukuma vai kopsavilkuma trūkums), tā attiecīgi paziņo par to arī starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai.

#### *26.2 Labojumu izdarīšanas termiņš*

14.(1)(b) pantā noteiktajam termiņam jābūt saprātīgam attiecīgajos apstākļos un to katrā gadījumā atsevišķi nosaka saņēmējiesādā. Termiņš nevar būt mazāks par vienu mēnesi no uzaicinājuma nosūtīšanas dienas. Saņēmējiesādā šo termiņu var grozīt jebkurā laikā pirms lēmuma pieņemšanas.

#### *26.2bis Līguma 14.(1)(a)(i) un (ii) pantā minēto prasību pārbaude*

- (a) Ja ir vairāk par vienu pieteicēju, 14.(1)(a)(i) panta prasības ir izpildītas, ja iesniegumu ir parakstījis viens no pieteicējiem.
- (b) Ja ir vairāk par vienu pieteicēju, 14.(1)(a)(ii) panta prasības ir izpildītas, ja 4.5(a)(ii) un (iii) noteikumā minētās norādes ir sniegtas par vienu no personām, kas ir tiesīgas saskaņā ar 19.1 noteikumu iesniegt starptautisko pieteikumu šajā saņēmējiesādā.

#### *26.3 Tehnisko prasību pārbaude saskaņā ar 14.(1)(a)(v) pantu*

- (a) Ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts publikācijas valodā, saņēmējiesādā pārbauda:

- (i) starptautiskā pieteikuma atbilstību 11. noteikumā minētajām tehniskajām prasībām tikai tiktāl, ciktāl šīs prasības attiecas uz starptautiskās publikācijas saprātīgu vienveidību;
  - (ii) tulkojuma atbilstību 11. noteikumā minētajām tehniskajām prasībām, kas ir iesniegts saskaņā ar 12.3 noteikumu tiktāl, ciktāl atbilstība šīm prasībām ir nepieciešama apmierinošai reproducēšanai.
- (b) Ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts valodā, kas nav publikācijas valoda, saņēmējietāde pārbauda:
- (i) starptautiskā pieteikuma atbilstību 11. noteikumā minētajām tehniskajām prasībām tikai tiktāl, ciktāl atbilstība šīm prasībām ir nepieciešama apmierinošai reproducēšanai;
  - (ii) saskaņā ar 12.3 vai 12.4 noteikumu iesniegtā tulkojuma un zīmējumu atbilstību 11. noteikumā minētām tehniskajām prasībām tiktāl, ciktāl šīs prasības attiecas uz starptautiskās publikācijas saprātīgu vienveidību.

*26.3bis Uzaicinājums saskaņā ar 14.(1)(b) pantu izdarīt labojumus saskaņā ar 11.noteikumu*

Saņēmējietādei nav jāizsūta 14.(1)(b) pantā minētais uzaicinājums izdarīt labojumus saskaņā ar 11. noteikumu, ja pieteikums atbilst šajā noteikumā minētajām tehniskajām prasībām 26.3 noteikumā minētajā apjomā.

*26.3ter Uzaicinājums izdarīt labojumus saskaņā ar 3.(4)(i) pantu*

- (a) Ja kopsavilkums vai zīmējumu tekstuālā daļā ir iesniegta citā valodā nekā apraksts un pretenzijas un ja
- (i) tiek prasīts starptautiskā pieteikuma tulkojums saskaņā ar 12.3(a) noteikumu vai
  - (ii) kopsavilkums vai zīmējumu tekstuālā daļa nav starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā,

saņēmējietāde uzaicina pieteicēju iesniegt kopsavilkuma vai zīmējumu tekstuālās daļas tulkojumu starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā. Ar attiecīgām izmaiņām piemēro 26.1(a), 26.2, 26.3, 26.3bis, 26.5 un 29.1 noteikumu.

- (b) Ja 1997. gada 1. oktobrī (a) daļa neatbilst saņēmējietādes piemērotajam nacionālajam likumam, (a) daļu attiecībā uz šo saņēmējietādi neattiecinā tikmēr, kamēr šī neatbilstība pastāv, ar nosacījumu, ka minētā iestāde par to paziņo Starptautiskajam birojam līdz 1997. gada 31. decembrim. Šis paziņojums nekavējoties tiek publicēts Starptautiskā biroja izdevumā *Gazette*.
- (c) Ja iesniegums neatbilst 12.1(c) noteikuma prasībām, saņēmējietāde uzaicina pieteicēju iesniegt tulkojumu saskaņā ar minēto noteikumu. Ar attiecīgām izmaiņām piemēro 3., 26.1(a), 26.2, 26.5 un 29.1 noteikumu.
- (d) Ja 1997. gada 1. oktobrī (c) daļa neatbilst saņēmējietādes piemērotajam nacionālajam likumam, (c) daļu attiecībā uz šo saņēmējietādi neattiecinā tikmēr, kamēr šī neatbilstība pastāv, ar nosacījumu, ka minētā iestāde par to paziņo Starptautiskajam birojam līdz 1997. gada 31. decembrim. Šis paziņojums nekavējoties tiek publicēts Starptautiskā biroja izdevumā *Gazette*.

#### 26.4 Procedūra

Saņēmējīestādei piedāvātos labojumus var izklāstīt šai iestādei adresētā vēstulē, ja šie labojumi ir tādi, ka tos var izdarīt reģistra kopijā, nepasliktinot labotās lapas salasāmību un tiešas reproducēšanas iespējamību; pretējā gadījumā pieteicējam prasa iesniegt aizvietojamo lapu ar izdarītiem labojumiem un vēstuli, kurā ir paskaidroti izdarītie labojumi un norādītas atšķirības starp aizvietojamo un aizvietoto lapu.

#### 26.5 Saņēmējīestādes lēmums

Saņēmējīestāde lemj, vai pieteicējs ir iesniedzis labojumus 26.2 noteikumā minētajā termiņā un, ja labojumi ir iesniegti šajā termiņā, vai tādējādi labotais starptautiskais pieteikums tiek uzskatīts vai netiek uzskatīts par atsauktu, ar nosacījumu, ka nevienu starptautisko pieteikumu neuzskata par atsauktu sakarā ar neatbilstību 11. noteikumā minētajām tehniskajām prasībām, ja tas atbilst šīm prasībām tādā apjomā, kas ir nepieciešams saprātīgai vienveidīgai starptautiskajai publikācijai.

#### 26.6 Zīmējumu trūkums

- (a) Ja saskaņā ar 14.(2) pantu starptautiskajā pieteikumā ir atsauces uz zīmējumiem, kas faktiski pieteikumā nav iekļauti, saņēmējīestāde to norāda šajā pieteikumā.
- (b) Datumam, kurā pieteicējs saņem 14.(2) pantā minēto paziņojumu, nav juridiska spēka attiecībā uz 20.2(a)(iii) noteikumā noteikto termiņu.

### **26bis. noteikums** **Prioritātes prasības labošana vai pievienošana**

#### 26bis.1 Prioritātes prasības labošana vai pievienošana

- (a) Pieteicējs var labot vai pievienot prioritātes prasību, iesniedzot saņēmējīestādei vai Starptautiskajam birojam paziņojumu agrākajā no šādiem termiņiem: 16 mēnešu laikā no prioritātes datuma vai, gadījumā, ja labošana vai pievienošana maina prioritātes datumu, 16 mēnešu laikā no mainītā prioritātes datuma, ar nosacījumu, ka šādu paziņojumu var iesniegt līdz četrus mēnešus termiņa beigām no starptautiskā pieteikuma datuma. Prioritātes prasības labojumā var iekļaut arī 4.10 noteikumā minētās norādes.
- (b) Ja saņēmējīestāde vai Starptautiskais birojs saņem (a) daļā minēto paziņojumu pēc tam, kad pieteicējs ir iesniedzis lūgumu par agrāku publicēšanu saskaņā ar 21.(2)(b) pantu, šāds paziņojums tiek uzskatīts par neiesniegtu, ja lūgums netiek atsaukts pirms starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas.
- (c) Ja prioritātes prasības labojums vai pievienošana maina prioritātes datumu, visus termiņus, ko aprēķināja no agrāk piemērojamā prioritātes datuma un kas vēl nav beigušies, aprēķina no mainītā prioritātes datuma.

#### 26bis.2 Uzaicinājums labot trūkumus prioritātes prasībā

- (a) Ja saņēmējīestāde konstatē, vai gadījumā, kad saņēmējīestāde nav konstatējusi, Starptautiskais birojs konstatē, ka prioritātes prasība neatbilst 4.10 noteikuma prasībām vai ka kāda no ziņām prioritātes prasībā nav identiska attiecīgajām ziņām prioritātes dokumentā, saņēmējīestāde vai attiecīgajā gadījumā Starptautiskais birojs uzaicina pieteicēju labot prioritātes prasību.
- (b) Ja, atbildot uz (a) daļā minēto uzaicinājumu pirms 26bis.1(a) noteikumā minētā termiņa beigām, pieteicējs nav iesniedzis paziņojumu par prioritātes prasības labošanu tā, lai tā atbilstu 4.10 noteikuma prasībām, šo prioritātes prasību

Līgumā noteiktajā procedūrā uzskata par neiesniegtu, un saņēmējinstāde vai attiecīgajā gadījumā Starptautiskais birojs to deklarē un paziņo pieteicējam, ar nosacījumu, ka prioritātes prasība netiek uzskatīta par neiesniegtu tikai tādēļ, ka tajā trūkst 4.10(a)(ii) noteikumā minētā agrākā pieteikuma numura vai tādēļ, ka ziņas prioritātes prasībā nav identiskas ziņām atbilstošajā prioritātes dokumentā.

- (c) Ja saņēmējinstāde vai Starptautiskais birojs ir iesniedzis (b) daļā minēto deklarāciju, Starptautiskais birojs pēc pieteicēja lūguma, ja tas Starptautiskajā birojā ir saņemts pirms starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas un par to ir samaksāta Administratīvajā instrukcijā noteiktā maksa, publicē kopā ar starptautisko pieteikumu informāciju par prioritātes prasību, kas tika uzskatīta par neiesniegtu. Šāda lūguma kopiju iekļauj 20. pantā minētajā sūtījumā, ja starptautiskais pieteikums nav publicēts saskaņā ar 64.(3) pantu.

## **26ter. noteikums**

### **Deklarāciju labošana vai pievienošana saskaņā ar 4.17 noteikumu**

#### *26ter.1 Deklarāciju labošana vai pievienošana*

Pieteicējs var pievienot iesniegumam jebkuru 4.17 noteikumā minēto deklarāciju vai labot iesniegto deklarāciju, iesniedzot par to paziņojumu Starptautiskajam birojā 16 mēnešu laikā no prioritātes datuma, ar nosacījumu, ka katrs paziņojums, kas Starptautiskajā birojā ir saņemts pēc šī termiņa beigām tiek uzskatīts par saņemtu minētā termiņa pēdējā dienā, ja šis paziņojums sasniedz Starptautisko biroju pirms starptautiskā pieteikuma publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas.

#### *26ter.2 Deklarāciju izskatīšana*

- (a) Ja saņēmējinstāde vai Starptautiskais birojs konstatē, ka kāda no 4.17 noteikumā minētajām deklarācijām nav izteikta noteiktajā veidā vai, ja deklarācija ir 4.17(iv) noteikumā minētā deklarācija par autorību un tā nav parakstīta noteiktajā veidā, tas var uzaicināt pieteicēju labot šo deklarāciju 16 mēnešu laikā no prioritātes datuma.
- (b) Ja Starptautiskais birojs saņem 26ter.1 noteikumā minētās deklarācijas vai to labojumus pēc šajā noteikumā minētā termiņa beigām, tas attiecīgi informē pieteicēju un turpina lietvedību saskaņā ar Administratīvo instrukciju.

## **27. noteikums**

### **Maksu nesamaksāšana**

#### *27.1 Maksas*

- (a) 14.(3)(a) panta izpratnē "3.(4)(iv) pantā noteiktās maksas" ir: pārsūtīšanas maksa (14. noteikums), starptautiskā pieteikuma maksa (15.1 noteikums), patentmeklējuma maksa (16. noteikums) un attiecīgos gadījumos - novēlota maksājuma maksa (16bis.2).
- (b) 14.(3)(a) un (b) panta izpratnē "4.(2) pantā noteiktā maksa" ir starptautiskā pieteikuma maksa (15.1 noteikums) un arī attiecīgos gadījumos novēlota maksājuma maksa (16bis.2 noteikums).



## **28. noteikums**

### **Starptautiskā biroja pamanītie trūkumi**

#### *28.1 Piezīmes par atsevišķiem trūkumiem*

- (a) Ja pēc Starptautiskā biroja uzskatiem, starptautiskajam pieteikumam ir kāds no 14.(1)(a)(i), (ii) vai (v) pantā minētajiem trūkumiem, Starptautiskais birojs vērš saņēmējstādes uzmanību uz šiem trūkumiem.
- (b) Saņēmējstāde, ja vien tā piekrīt šādam uzskatam, rīkojas saskaņā ar 14.(1)(b) pantu un 26. noteikumu.

## **29. noteikums**

### **Starptautisko pieteikumu uzskatīšana par atsauktu**

#### *29.1 Saņēmējstādes pārbaude*

Ja saņēmējstāde saskaņā ar 14.(1)(b) pantu un 26.5 noteikumu (atsevišķu trūkumu nenovēršana), 14.(3)(a) pantu (27.1(a) noteikumā noteikto maksu nesamaksāšana), 14.(4) pantu (novēlota konstatācija, ka nav izpildītas 11.(1)(i) līdz (iii) panta prasības), 12.3(d) vai 12.4(d) noteikumu (prasītā tulkojuma neiesniegšana vai attiecīgos gadījumos novēlotas iesniegšanas maksas neveikšana) vai 92.4(g)(i) noteikumu (dokumenta oriģināla neiesniegšana) deklarē, ka starptautisko pieteikumu uzskata par atsauktu:

- (i) saņēmējstāde pārsūta reģistra eksemplāru (ja tas jau nav pārsūtīts) un pieteicēja piedāvātos labojumus uz Starptautisko biroju;
- (ii) saņēmējstāde nekavējoties paziņo pieteicējam un Starptautiskajam birojam šo deklarāciju, un Starptautiskais birojs savukārt paziņo to katrai norādītajai iestādei, kas jau ir bijusi informēta par tās norādīšanu;
- (iii) saņēmējstāde nepārsūta patentmeklējuma eksemplāru saskaņā ar 23. noteikumu vai, ja šis eksemplārs jau ir pārsūtīts, informē starptautisko patentmeklējumu institūciju par šādu deklarāciju;
- (iv) Starptautiskais birojs nepaziņo pieteicējam par reģistra eksemplāra saņemšanu.

#### *29.2 (svītrots)*

#### *29.3 Saņēmējstādes uzmanības vēršana uz atsevišķiem faktiem*

Ja Starptautiskais birojs vai starptautiskā patentmeklējumu iestāde uzskata, ka saņēmējstādei vajadzēja konstatēt atsevišķus 14.(4) pantā minētos faktus, tā vērš saņēmējstādes uzmanību uz to.

#### *29.4 Paziņojums par nodomu pieņemt 14.(4) pantā minēto deklarāciju*

Pirms saņēmējstāde izsūta 14.(4) pantā minēto deklarāciju, tā informē pieteicēju par šādu nodomu un sniedz tā pamatojumu. Ja pieteicējs nepiekrīt šādam saņēmējstādes pagaidu konstatējumam, tas iesniedz pretargumentus viena mēneša laikā no šādas informācijas izsūtīšanas dienas.

**30. noteikums**  
**14.(4) pantā noteiktais termiņš**

**30.1 Termiņš**

14.(4) pantā minētais termiņš ir četri mēneši no starptautiskā pieteikuma datuma.

**31. noteikums**  
**13. pantā minētās kopijas**

**31.1 Lūgums par kopijām**

- (a) Lūgums saskaņā ar 13.(1) pantu var attiekties uz visiem, dažu veidu vai atsevišķiem starptautiskajiem pieteikumiem, kuros lūgumu iesniegusī nacionālā iestāde ir norādīta. Lūgumu par visiem vai dažu veidu starptautiskajiem pieteikumiem jāatjauno katru gadu, iesniedzot minētās iestādes paziņojumu Starptautiskajam birojam līdz iepriekšējā gada 30. novembrim.
- (b) Par lūgumiem saskaņā ar 13.(2)(b) pantu jāmaksā maksa, kas sedz kopijas izgatavošanas un nosūtīšanas izdevumus.

**31.2 Kopiju izgatavošana**

Par 13. pantā minēto kopiju izgatavošanu ir atbildīgs Starptautiskais birojs.

**32. noteikums**  
**Starptautisko pieteikumu spēka attiecināšana uz atsevišķām pēctečvalstīm**

**32.1 Lūgums par starptautiskā pieteikuma attiecināšanu uz pēctečvalstīm**

- (a) Tos starptautiskos pieteikumus, kuru pieteikuma datums ir (b) daļā minētā perioda ietvaros, var pēc pieteicēja (c) daļā minēto darbību veikšanas attiecināt uz valstīm ("pēctečvalstīm"), kuru teritorija pirms neatkarības iegūšanas bija tādas starptautiskajā pieteikumā norādītās dalībvalsts teritorijas daļa, kas pārstāja eksistēt ("priekštečvalsts"), ar nosacījumu, ka pēctečvalsts kļūst par dalībvalsti, iesniedzot ģenerāldirektoram deklarāciju par Līguma spēka turpināšanos šajā pēctečvalstī.
- (b) (a) daļā minētais periods sākas dienā, kas seko pēdējai priekštečvalsts eksistences dienai, un beidzas divus mēnešus pēc dienas, kurā ģenerāldirektors par (a) daļā minēto deklarāciju paziņo Parīzes konvencijas rūpnieciskā īpašuma aizsardzībai dalībvalstu valdībām. Ja pēctečvalsts neatkarības diena ir agrāk par dienu, kas seko priekštečvalsts eksistences pēdējai dienai, pēctečvalsts var deklarēt, ka minētais periods sākas tās neatkarības dienā; šādu deklarāciju iesniedz vienlaikus ar (a) daļā minēto deklarāciju, kurā norāda neatkarības dienas datumu.
- (c) Informāciju par katru starptautisko pieteikumu, kura pieteikuma datums ietilpst (b) daļā minētajā periodā un kurš ir attiecināts uz pēctečvalsti, Starptautiskais birojs publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

**32.2 Attiecināšanas juridiskais spēks pēctečvalstīs**

- (a) Ja starptautiskais pieteikums ir attiecināts uz pēctečvalsti saskaņā ar 32.1 noteikumu,
  - (i) pēctečvalsti uzskata par norādīto valsti starptautiskajā pieteikumā, un

- (ii) 22. vai 39.(1) pantā noteiktos termiņus attiecībā uz šo valsti pagarina vismaz par sešiem mēnešiem no 32.1(c) noteikumā minētās informācijas publikācijas dienas.
- (b) Pēctečvalsts var noteikt termiņu, kas beidzas vēlāk nekā (a)(ii) daļā noteiktais. Starptautiskais birojs publicē informāciju par šo vēlāko termiņu oficiālajā izdevumā *Gazette*.

### 33. noteikums

#### Atbilstošais tehnikas līmenis starptautiskajos patentmeklējumos

##### 33.1 Atbilstošais tehnikas līmenis starptautiskajos patentmeklējumos

- (a) 15.(2) panta izpratnē atbilstošo tehnikas līmeni veido viss, kas ir kļuvis publiski pieejams jebkur pasaulē rakstveidā (arī kā zīmējumi vai cita veida ilustrācijas) un kas var palīdzēt pretenzijās definētā izgudrojuma novitātes un tehnikas līmeņa (proti, vai tas ir acīmredzams vai nav) noteikšanai, ar nosacījumu, ka publiskošana ir notikusi pirms starptautiskā pieteikuma datuma.
- (b) Ja rakstiskais avots atsaucas uz mutisku izklāstu, lietošanu, izrādīšanu izstādē vai cita veida publiskošanu, kā rezultātā rakstiskā izklāsta saturs ir ticis publiskots un ja šāda publiskošana ir notikusi pirms starptautiskā pieteikuma datuma, šo faktu starptautiskajā patentmeklējumā piemin atsevišķi, norādot datumu, kurā tas noticis, ja publiskošana rakstiskā izklāstā ir notikusi starptautiskā pieteikuma datumā vai vēlāk.
- (c) Jebkurš publicēts pieteikums vai patents, kura publicēšanas datums ir tā pieteikuma datums vai vēlāks, bet kura pieteikuma datums, vai attiecīgā gadījumā prioritātes datums, ir agrāks par starptautiskā pieteikuma datumu, kuram tiek veikts patentmeklējums, un kurš veidotu atbilstošo tehnikas līmeni 15.(2) panta izpratnē, ja tas būtu publicēts pirms starptautiskā pieteikuma datuma, tiek īpaši pieminēts starptautiskā patentmeklējuma ziņojumā.

##### 33.2 Starptautiskā patentmeklējuma jomas

- (a) Starptautiskais patentmeklējums aptver visas tās tehnikas jomas, un to veic visās tajās datu kopās, kas var saturēt izgudrojumam atbilstošu informāciju.
- (b) Attiecīgi meklējumu veic ne tikai tajā jomā, kurā izgudrojumu var klasificēt, bet arī līdzīgās jomās, neatkarīgi no to klasifikācijas.
- (c) Jautājumu par to, kas katrā gadījumā tiek uzskatīta par līdzīgu jomu, izlemj pamatojoties uz to, ko var uzskatīt par izgudrojuma nepieciešamo būtisko funkciju vai izgudrojuma izmantošanu, neaprobežojoties tikai ar starptautiskajā pieteikumā skaidri norādītām īpašām funkcijām.
- (d) Starptautiskais patentmeklējums ietver visus objektus, kas ir vispāratzīti kā pretenzijās definētā izgudrojuma objekta ekvivalenti tā visām vai atsevišķām pazīmēm, pat, ja starptautiskajā pieteikumā aprakstītais izgudrojums, kā tas ir definēts, ir atšķirīgs.

##### 33.3 Starptautiskā patentmeklējuma ievirze

- (a) Starptautisko patentmeklējumu veic, pamatojoties uz pretenzijām, pienācīgi ņemot vērā aprakstu un zīmējumus (ja tādi ir) un īpaši akcentējot izgudrotājiecerī, ap kuru ir formulētas pretenzijas.

- (b) Ciktāl ir iespējams un ir saprātīgi, starptautiskais patentmeklējums aptver visu pretenzijās definēto objektu vai to objektu, kurš būtu saprātīgi sagaidāms pēc pretenziju grozīšanas.

### **34. noteikums** **Minimālā dokumentācija**

#### **34.1 Definīcija**

- (a) 2.(i) un (ii) pantā minētās definīcijas šī noteikuma izpratnē nepiemēro.
- (b) 15.(4) pantā minētā dokumentācija ("minimālā dokumentācija") sastāv no:
  - (i) "nacionālajiem patentu dokumentiem" (c) daļas izpratnē,
  - (ii) publicētiem starptautiskiem (PCT) pieteikumiem, publicētiem reģionāliem pieteikumiem patentiem un autorapliecībām, un publicētiem reģionāliem patentiem un autorapliecībām,
  - (iii) tiem publicētiem nepatentu literatūras avotiem, par kuriem starptautiskā patentmeklējumu institūcija ir vienojusies ar Starptautisko biroju un kuru sarakstu Starptautiskais birojs publicē, pirmo reizi kļūstot par starptautisko patentmeklējumu institūciju un vienmēr, kad notiek šī vienošanās grozījumi.
- (c) Saskaņā ar (d) un (e) daļām "nacionālais patentu dokuments" ir kāds no šādiem:
  - (i) Francijā 1920. gadā un pirms šī gada piešķirtie patenti, bijušās Vācijas Reichspatentamt, Japānas, bijušās Padomju Savienības, Šveices (tikai franču un vācu valodā), Apvienotās Karalistes un Amerikas Savienoto Valstu piešķirtie patenti,
  - (ii) Vācijas Federatīvās Republikas un Krievijas Federācijas piešķirtie patenti,
  - (iii) (i) un (ii) punktā minēto valstu 1920. gadā un vēlāk publicēti patentu pieteikumi (ja tādi ir),
  - (iv) bijušajā Padomju Savienībā izsniegtās autorapliecības,
  - (v) Francijas izsniegtie lietderīguma sertifikāti un šo lietderīguma sertifikātu publicēti pieteikumi,
  - (vi) tādi piešķirtie patenti un šo patentu publicēti pieteikumi, kas ir piešķirti jebkurā citā valstī pēc 1920. gada, ja tie ir angļu, franču, vācu vai spāņu valodā un kuros nav prasīta prioritāte, ar nosacījumu, ka ieinteresētā nacionālā iestāde atlasa šādus dokumentus un nodod tos katras starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rīcībā.
- (d) Ja pieteikums tiek pārpublicēts vienreiz (piemēram, Offenlegungsschrift kā Auslegeschrift) vai vairākkārt, starptautiskajām patentmeklējumu institūcijām nav jāglabā savā dokumentācijā visas versijas; attiecīgi katra šāda institūcija ir tiesīga glabāt tikai vienu versiju. Pie tam, ja ir pieteikums un uz tā pamata piešķirtais patents vai lietderīguma sertifikāts (Francija), nevienai starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai nav pienākums glabāt savā dokumentācijā gan pieteikumu, gan patentu vai lietderīguma sertifikātu (Francija); attiecīgi katra šāda institūcija ir tiesīga glabāt tikai patentu vai lietderīguma sertifikātu (Francija).
- (e) Katra starptautiskā patentmeklējumu institūcija, kuras oficiālā valoda vai valodas nav japāņu, krievu vai spāņu valoda, ir tiesīga savā dokumentācijā neiekļaut tos

Japānas, Krievijas Federācijas un bijušās Padomju Savienības patentu dokumentus, kā arī tos patentu dokumentus, kas ir spāņu valodā, kuriem kopsavilkums angļu valodā vispār nav pieejams. Tie patentu dokumenti, kuru kopsavilkumi angļu valodā, kas kļūst vispārpieejami pēc šī Reglamenta stāšanās spēkā, jāiekļauj dokumentācijā ne vēlāk par sešiem mēnešiem pēc šo kopsavilkumu vispārējas pieejamības. Ja notiek pārtraukums angļu valodas kopsavilkumu piegādes pakalpojumā tajās tehnikas jomās, kur tie agrāk bija vispārpieejami, Asambleja veic pasākumus, kas nodrošina tūlītēju šo pakalpojumu atsākšanu šajās tehnikas jomās.

- (f) Šī noteikuma izpratnē pieteikumi, kas ir tikai padarīti publiski pieejami, netiek uzskatīti par publicētiem pieteikumiem.

### **35. noteikums** **Kompetentā starptautiskā patentmeklējumu institūcija**

#### *35.1 Gadījumi, kad tikai viena starptautiskā patentmeklējumu institūcija ir kompetenta*

Katra saņēmējstāde saskaņā ar 16.(3)(b) pantā minētā līguma nosacījumiem informē Starptautisko biroju par to, kura starptautiskā patentmeklējumu institūcija ir kompetenta veikt tajā iesniegtajiem starptautiskajiem pieteikumiem patentmeklējumus, un Starptautiskais birojs nekavējoties publicē šo informāciju.

#### *35.2 Gadījumi, kad vairākas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas ir kompetentas*

- (a) Katra saņēmējstāde var saskaņā ar 16.(3)(b) pantā minētā līguma nosacījumiem nozīmēt vairākas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas:
- (i) deklarējot, ka visas ir kompetentas visiem tajā iesniegtajiem starptautiskajiem pieteikumiem, atstājot izvēli pieteicēja ziņā, vai
  - (ii) deklarējot, ka viena vai vairākas ir kompetentas noteiktiem tajā iesniegto starptautisko pieteikumu veidiem, bet viena vai vairākas citas - citiem starptautisko pieteikumu veidiem, ar nosacījumu, ka to starptautisko pieteikumu veidu gadījumā, kuriem kompetentas ir vairākas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas, izvēle ir pieteicēja ziņā.
- (b) Katra saņēmējstāde, kas pieļauj (a) daļā minētās izvēles iespējas, nekavējoties informē par to Starptautisko biroju, un Starptautiskais birojs šo informāciju nekavējoties publicē.

#### *35.3 Gadījumi, kad Starptautiskais birojs ir saņēmējstāde saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu*

- (a) Ja starptautiskais pieteikums tiek iesniegts Starptautiskajā birojā kā saņēmējstādē saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu, par šī starptautiskā pieteikuma patentmeklējumu kompetenta ir tā starptautiskā patentmeklējumu institūcija, kas būtu kompetenta, ja starptautiskais pieteikums būtu iesniegts kompetentā saņēmējstādē saskaņā ar 19.1(a)(i) vai (ii), (b) vai (c) noteikumu, vai 19.2(i) noteikumu.
- (b) Ja saskaņā ar (a) daļu kompetentas ir divas vai vairākas starptautiskās patentmeklējumu institūcijas, izvēle ir pieteicēja ziņā.
- (c) Starptautiskajam birojā kā saņēmējstādei saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu 35.1 un 35.2 noteikumu nepiemēro.

## **36. noteikums**

### **Minimālās prasības starptautiskajām patentmeklējumu institūcijām**

#### *36.1 Minimālo prasību definīcija*

Minimālās prasības ir šādas 16.(3)(c) pantā minētās prasības:

- (i) nacionālajā iestādē vai starpvalstu organizācijā tiek nodarbināti pilna darbalaika režīmā vismaz 100 darbinieki, kuriem ir nepieciešamā tehniskā kvalifikācija patentmeklējumu veikšanai;
- (ii) šai institūcijai vai organizācijai pieder vai ir tās rīcībā vismaz 34. noteikumā minētā minimālā dokumentācija, kas ir sakārtota pienācīgai patentmeklējumu veikšanai, papīra dokumentu, mikrofilmu vai elektronisku dokumentu formā;
- (iii) šīs institūcijas vai organizācijas darbiniekiem ir jābūt spējīgiem veikt patentmeklējumu noteiktajās tehnikas jomās un tiem jābūt iespējām saprast vismaz tās valodas, kurās 34. noteikumā minimālā dokumentācija ir rakstīta vai tulkota.
- (iv) šīm institūcijām un organizācijām jābūt nozīmētām par starptautiskajām pirmējās ekspertīzes institūcijām.

## **37. noteikums**

### **Nosaukuma trūkums vai kļūdainais nosaukums**

#### *37.1 Nosaukuma trūkums*

Ja starptautiskajā pieteikumā nav norādīts izgudrojuma nosaukums un saņēmējierstāde ir informējusi starptautisko patentmeklējumu institūciju par to, ka tā ir uzaicinājusi pieteicēju labot šo trūkumu, starptautiskā patentmeklējumu institūcija turpina starptautisko patentmeklējumu līdz brīdim, kad tā saņem paziņojumu, ka minēto pieteikumu uzskata par atsauktu.

#### *37.2 Nosaukuma došana*

Ja starptautiskais pieteikums nesatur nosaukumu un starptautiskā patentmeklējumu institūcija nav saņēmusi no saņēmējierstādes paziņojumu par to, ka pieteicējs ir uzaicināts iesniegt nosaukumu, vai ja minētā institūcija konstatē, ka nosaukums neatbilst 4.3 noteikuma prasībām, tā pati dod izgudrojumam nosaukumu. Nosaukumu dod starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā vai, ja ir bijis iesniegts 23.1(b) noteikumā minētais tulkojums un starptautiskā patentmeklējumu institūcija vēlas, šī tulkojuma valodā.

## **38. noteikums**

### **Kopsavilkuma trūkums vai kļūdainais kopsavilkums**

#### *38.1 Kopsavilkuma trūkums*

Ja starptautiskais pieteikums nesatur kopsavilkumu un saņēmējierstāde ir informējusi starptautisko patentmeklējumu institūciju par to, ka tā ir uzaicinājusi pieteicēju labot šo trūkumu, starptautiskā patentmeklējumu institūcija turpina starptautisko patentmeklējumu līdz brīdim, kad tā saņem paziņojumu, ka minēto pieteikumu uzskata par atsauktu.

#### *38.2 Kopsavilkuma sastādīšana*

- (a) Ja starptautiskais pieteikums nesatur kopsavilkumu un starptautiskā patentmeklējumu institūcija nav saņēmusi no saņēmējierstādes paziņojumu par to, ka

pieteicējs ir uzaicināts iesniegt kopsavilkumu, vai ja minētā institūcija konstatē, ka kopsavilkums neatbilst 8. noteikuma prasībām, tā pati sastāda kopsavilkumu. Kopsavilkumu sastāda starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā vai, ja ir bijis iesniegts 23.1(b) noteikumā minētais tulkojums un starptautiskā patentmeklējumu institūcija vēlas, šī tulkojuma valodā.

- (b) Pieteicējs var viena mēneša laikā no dienas, kad ir izsūtīts starptautiskā patentmeklējuma ziņojums, iesniegt komentārus par starptautiskās patentmeklējumu institūcijas sastādīto kopsavilkumu. Ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija groza pašas sastādīto kopsavilkumu, tā paziņo par grozījumiem Starptautiskajam birojam.

### **39. noteikums**

#### **Izgudrojuma objekts saskaņā ar 17.(2)(a)(i) pantu**

##### *39.1 Definīcija*

Nevienai starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai nav jāveic patentmeklējums starptautiskajam pieteikumam pilnībā vai tajā apjomā, kurā objekts ir kāds no šādiem:

- (i) zinātniskas vai matemātiskas teorijas,
- (ii) augu vai dzīvnieku šķirnes, vai augu vai dzīvnieku būtībā bioloģiski izveides paņēmieni, kas nav mikrobioloģiski paņēmieni, un šādu paņēmienu rezultātā radītie produkti,
- (iii) shēmas, tīras intelektuālas darbības, spēļu un uzņēmējdarbības metodes un noteikumi,
- (iv) cilvēka vai dzīvnieku terapeitiskās vai ķirurģiskās ārstēšanas metodes, kas tiek veiktas ar cilvēka vai dzīvnieku ķermeni, kā arī diagnostikas metodes,
- (v) tīri informācijas sniegšanas paņēmieni,
- (vi) datorprogrammas tādā apjomā, ciktāl starptautiskā patentmeklējumu institūcija nav gatava veikt tehnikas līmeņa meklējumus šādām programmām.

### **40. noteikums**

#### **Izgudrojuma vienotības trūkums (starptautiskais patentmeklējums)**

##### *40.1 Uzaicinājums veikt maksājumu; maksāšanas termiņš*

Uzaicinājumā veikt papildus maksājumu saskaņā ar 17.(3)(a) pantu:

- (i) norāda pamatojumu, kādēļ tiek uzskatīts, ka starptautiskais pieteikums neatbilst izgudrojuma vienotības prasībai;
- (ii) uzaicina pieteicēju samaksāt papildus maksu viena mēneša laikā no uzaicinājuma datuma, kā arī norāda maksājamo summu; un
- (iii) uzaicina pieteicēju atbilstošā gadījumā viena mēneša laikā no uzaicinājuma datuma iesniegt 40.2(e) noteikumā minēto protesta maksu, norādot tās lielumu.

## 40.2 Papildus maksas

- (a) Papildus maksas lielumu par patentmeklējumu saskaņā ar 17.(3)(a) pantu nosaka kompetentā starptautiskā patentmeklējumu institūcija.
- (b) Papildus maksu par patentmeklējumu saskaņā ar 17.(3)(a) pantu veic tieši starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai.
- (c) Pieteicējs var maksāt papildus maksu, vienlaikus iesniedzot pamatotu protestu par to, ka starptautiskais pieteikums atbilst izgudrojuma vienotības prasībai vai ka prasītā papildus maksas ir pārāk liela. Šādu protestu izskata starptautiskās patentmeklējumu institūcijas īpaša struktūrvienība, kas gadījumā, ja tā konstatē, ka protests ir pamatots, pieņem lēmumu pilnīgi vai daļēji atmaksāt pieteicējam samaksāto summu. Pēc pieteicēja lūguma protesta un lēmuma tekstus nosūta norādītajām iestādēm kopā ar starptautiskā patentmeklējuma ziņojumu. Pieteicējs iesniedz šo dokumentu tulkojumus kopā ar starptautiskā pieteikuma tulkojumu saskaņā ar 22. pantu.
- (d) Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas īpašajā struktūrvienībā, kas minēta (c) daļā, var būt iekļauta persona, par kuras lēmumu ir iesniegts protests, bet šī persona nevar būt vienīgā struktūrvienības locekle.
- (e) Par (c) daļā minētā protesta izskatīšanu starptautiskā patentmeklējumu institūcija var prasīt savā labā protesta maksu. Ja pieteicējs 40.1(iii) noteikumā noteiktajā termiņā nav šo maksu samaksājis, protestu uzskata par neiesniegtu, un starptautiskā patentmeklējumu institūcija to paziņo. Protesta maksu atmaksā pieteicējam, ja (c) daļā minētā īpašā struktūrvienība konstatē, ka protests ir pilnīgi pamatots.

## 41. noteikums

### **Agrāks patentmeklējums, kas nav starptautisks patentmeklējums**

#### *41.1 Pienākums izmantot rezultātus; maksas atmaksāšana*

Ja iesniegumā 4.11 noteikumā noteiktajā formā ir atsauce uz starptautiskā tipa patentmeklējumu, kas ir bijis veikts saskaņā ar 15.(5) panta nosacījumiem, vai uz cita tipa patentmeklējumu, Starptautiskā patentmeklējumu institūcija pēc iespējas izmanto šī patentmeklējuma rezultātus, sastādot starptautiskajam pieteikumam starptautiskā patentmeklējuma ziņojumu. Starptautiskā patentmeklējumu institūcija atmaksā patentmeklējuma maksu tādā apjomā un pie tādiem apstākļiem, kas noteikti 16.(3)(b) pantā minētajā līgumā vai kopā ar paziņojumu, kas tiek nosūtīts Starptautiskajam birojam un kuru tas publicē izdevumā *Gazette*, ja starptautisko patentmeklējuma ziņojumu var pilnībā vai daļēji balstīt uz minētā patentmeklējuma rezultātiem.

## 42. noteikums

### **Starptautiskā patentmeklējuma veikšanas termiņš**

#### *42.1 Starptautiskā patentmeklējuma veikšanas termiņš*

Termiņš starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma sastādīšanai vai 17.(2)(a) pantā minētās deklarācijas pieņemšanai ir vēlākais no trīs mēnešu termiņa no dienas, kad starptautiskā patentmeklējumu institūcija saņem patentmeklējuma eksemplāru, vai deviņu mēnešu termiņa no prioritātes datuma.



### **43. noteikums**

#### **Starptautiskais patentmeklējuma ziņojums**

##### *43.1 Identifikatori*

Starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā starptautisko patentmeklējumu institūciju, kas sastādījusi ziņojumu, identificē ar tās nosaukumu, un starptautisko pieteikumu identificē ar tā numuru, pieteicēju un starptautiskā pieteikuma datumu.

##### *43.2 Datumi*

Starptautisko patentmeklējumu ziņojumu datē ar dienu, kurā faktiski tika pabeigts starptautiskais patentmeklējums. Tajā norāda arī agrākā pieteikuma datumu, kura prioritāte ir prasīta, vai vairāku prioritāšu prasības gadījumā, agrākās prioritātes datumu.

##### *43.3 Klasifikācija*

- (a) Starptautiskais patentmeklējuma ziņojums satur vismaz objekta klasifikācijas indeksus vismaz saskaņā ar Patentu starptautisko klasifikāciju.
- (b) Klasificēšanu veic starptautiskā patentmeklējumu institūcija.

##### *43.4 Valoda*

Katrs starptautiskā patentmeklējuma ziņojums un katra 17.(2)(a) pantā minētā deklarācija tiek sastādīta attiecīgā starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā vai, ja saskaņā ar 23.1(b) noteikumu ir bijis iesniegts tulkojums citā valodā un ja starptautiskā patentmeklējumu institūcija vēlas, šī tulkojuma valodā.

##### *43.5 Citējumi*

- (a) Starptautiskais patentmeklējuma ziņojums satur atbilstošo dokumentu citējumus.
- (b) Citēto dokumentu identificēšanas metodi nosaka Administratīvā instrukcija.
- (c) Sevišķi atbilstoši (tuvu līdzīgi) citējumi tiek īpaši norādīti.
- (d) Citējumi, kas nav atbilstoši visām pretenzijām, tiek norādīti saistībā ar tām pretenzijām, kurām tie ir īpaši atbilstoši.
- (e) Ja tikai citēto dokumentu atsevišķi fragmenti ir atbilstoši vai sevišķi atbilstoši, to norāda, piemēram, norādot fragmenta lappusi, sleju vai rindas. Ja atbilstošs ir viss dokuments, bet tā atsevišķi fragmenti ir sevišķi atbilstoši, šos fragmentus identificē, ja tas ir parocīgi.

##### *43.6 Meklējumu jomas*

- (a) Starptautiskais patentmeklējumu ziņojums satur meklējamo jomu klasifikācijas indeksus. Ja klasifikācijas pamatā nav Patentu starptautiskās klasifikācijas indeksi, starptautiskā patentmeklējumu institūcija publicē izmantoto klasifikāciju.
- (b) Ja starptautiskais patentmeklējums aptver patentus, autorapliecības, lietderīguma sertifikātus, lietderīgos modeļus, papildpatentus vai papildsertifikātus, papildautorapliecības, lietderīguma papildsertifikātus vai šo aizsardzības dokumentu publicētus pieteikumus, valstis, laika periodus vai valodas, kas nav iekļautas 34. noteikumā definētajā minimālajā dokumentācijā, starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā, ja ir parocīgi, identificē šo dokumentu veidu, valstis, laika periodus un valodas, ko tie satur. Šīs daļas izpratnē 2.(ii) pantu nepiemēro.

- (c) Ja starptautiskais patentmeklējums tika balstīts vai papildināts ar elektronisku datu bāzi, starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā norāda datu bāzes nosaukumu un, ja tas ir lietderīgi citiem un parocīgi, šīs datu bāzes lietošanas nosacījumus.

#### *43.7 Piezīmes par izgudrojuma vienotību*

Ja pieteicējs ir samaksājis papildus maksu par starptautisko patentmeklējumu, to norāda starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā. Bet gadījumā, ja patentmeklējums ir veikts tikai attiecībā uz galveno izgudrojuma objektu vai ne uz visiem izgudrojuma objektiem (17.(3)(a) pants), starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā norāda, kurām starptautiskā pieteikuma daļām ir veikts meklējums un kurām nav veikts.

#### *43.8 Pilnvarots darbinieks*

Starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā norāda tā starptautiskās patentmeklējumu institūcijas darbinieka vārdu, kurš ir atbildīgs par šo ziņojumu.

#### *43.9 Papildus informācija*

Starptautiskais patentmeklējuma ziņojums nesatur citu informāciju, izņemot to, kas noteikta 33.1(b) un (c), 43.1 līdz 43.3, 43.5 līdz 43.8 un 44.2 noteikumā, un satur norādes, kas minētas 17.(2)(b) pantā, ar nosacījumu, ka Administratīvā instrukcija var ļaut iekļaut starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā arī papildus informāciju, kas tiek īpaši definēta. Starptautiskais patentmeklējuma ziņojums nesatur un Administratīvā instrukcija nevar paredzēt tādas informācijas iekļaušanu kā atzinumi, pamatojums, argumenti vai paskaidrojumi.

#### *43.10 Forma*

Starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma formas tehniskās prasības nosaka Administratīvā instrukcija.

### **43bis. noteikums**

#### **Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskais atzinums**

##### *43bis.1 Rakstiskais atzinums*

- (a) Saskaņā ar 69.1(b-bis) noteikumu Starptautiskā patentmeklējumu institūcija vienlaikus ar starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma sastādīšanu sastāda arī rakstisku atzinumu par to vai:
- (i) pretenzijās formulētais izgudrojums šķiet jauns, tam piemīt izgudrojuma līmenis (tas nešķiet acīmredzams) un tas šķiet rūpnieciski izmantojams;
  - (ii) starptautiskais pieteikums atbilst Līguma un Reglamenta prasībām, kuru pārbaude ir Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas kompetencē.

Rakstiskajā atzinumā tiek minēti arī citi Reglamentā paredzētie apsvērumi.

- (b) Rakstiskā atzinuma sastādīšanai ar attiecīgām izmaiņām piemēro 33.(2) līdz (6), 35.(2) un 35.(3) pantu un 43.4, 64., 65., 66.1(e), 66.7, 67., 70.2(b) un (d), 70.3, 70.4(ii), 70.5(a), 70.6 līdz 70.10, 70.12, 70.14 un 70.15(a) noteikumu ar attiecīgām izmaiņām.
- (c) Rakstiskais atzinums satur paziņojumu, ka, ja pieteicējs pieprasa starptautisko pirmējo ekspertīzi, šo rakstisko atzinumu saskaņā ar 66.1bis(b) noteikumu uzskata par 66.1bis(a) noteikumā minēto Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas rakstisko atzinumu 66.2(a) noteikuma izpratnē, un pieteicējs tiek

uzaicināts iesniegt šai institūcijai rakstisko atbildi, ja nepieciešams kopā ar grozījumiem, pirms 54bis.1(a) noteikumā minētā termiņa beigām.

#### **44. noteikums**

##### **Starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma, rakstiskā atzinuma u.c. materiālu pārsūtīšana**

###### *44.1 Ziņojuma vai deklarācijas un rakstiskā atzinuma eksemplāri*

Starptautiskā patentmeklējumu institūcija vienlaikus nosūta vienu eksemplāru starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma un saskaņā ar 43bis.1 noteikumu sastādītā rakstiskā atzinuma, vai 17.(2)(a) pantā minētās deklarācijas Starptautiskajam birojam un vienu eksemplāru pieteicējam.

###### *44.2 Izgudrojuma nosaukums vai kopsavilkums*

Starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā starptautiskā patentmeklējumu institūcija paziņo, ka tā vai nu apstiprina pieteicēja iesniegto izgudrojuma nosaukumu un kopsavilkumu, vai pievieno saskaņā ar 37. un 38. noteikuma nosacījumiem starptautiskās patentmeklējumu institūcijas sastādīto nosaukumu un/vai kopsavilkumu.

###### *44.3 Citēto dokumentu kopijas*

- (a) 20.(3) pantā minēto lūgumu var iesniegt jebkurā laikā septiņu gadu periodā no tā starptautiskā pieteikuma datuma, uz kuru attiecas starptautiskā patentmeklējuma ziņojums.
- (b) Starptautiskā patentmeklējumu institūcija var prasīt no lūguma iesniedzēja (pieteicēja vai norādītās iestādes) maksu par kopiju izgatavošanu un pārsūtīšanu. Kopiju izgatavošanas maksas līmeni nosaka 16.(3)(b) pantā minētajā līgumā starp starptautisko patentmeklējumu institūciju un Starptautisko biroju.
- (c) *(svītrots)*
- (d) Starptautiskā patentmeklējumu institūcija var veikt (a) un (b) daļā minētos pienākumus ar citas atbildīgas institūcijas starpniecību.

#### **44bis. noteikums**

##### **Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas starptautiskais pirmējais ziņojums par patentspēju**

###### *44bis.1 Ziņojuma izdošana; pārsūtīšana pieteicējam*

- (a) Ja starptautiskais pirmējās ekspertīzes ziņojums nav sastādīts vai nav jāsastāda, Starptautiskais birojs Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas vārdā izdod ziņojumu (šajā noteikumā "ziņojums") par 43bis.1(a) noteikumā minētajiem jautājumiem. Šim ziņojumam ir tāds pat saturs kā rakstiskajam atzinumam, kas sastādīts saskaņā ar 43bis.1 noteikumu.
- (b) Ziņojuma nosaukums ir "Starptautiskais pirmējais ziņojums par patentspēju (Patentu kooperācijas līguma I nodaļa)" un tas satur norādi, ka to izdod Starptautiskais birojs Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas vārdā saskaņā ar šo noteikumu.
- (c) Starptautiskais birojs nekavējoties pārsūta pieteicējam vienu eksemplāru saskaņā ar (a) daļu izdotā ziņojuma.

#### *44bis.2 Paziņošana norādītajām iestādēm*

- (a) Ziņojumu saskaņā ar 44bis.1 noteikumu Starptautiskais birojs nosūta katrai norādītajai iestādei saskaņā ar 93bis.1 noteikumu ne agrāk par 30 mēnešiem no prioritātes datuma.
- (b) Ja pieteicējs iesniedz norādītajai iestādei īpašu lūgumu saskaņā ar 23(2). pantu, Starptautiskais birojs nosūta Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstisko atzinumu, kas sastādīts saskaņā ar 43bis.1 noteikumu, šai iestādei tūlīt pēc minētā lūguma iesniegšanas šai iestādei.

#### *44bis.3 Tulkojumi norādītajām iestādēm*

- (a) Ja ziņojums saskaņā ar 44bis.1 noteikumu ir sastādīts citā valodā nevis nacionālās iestādes oficiālajā valodā vai vienā no oficiālajām valodām, katra šāda norādītā iestāde var prasīt šī ziņojuma tulkojumu angļu valodā. Šīs prasības jāpaziņo Starptautiskajam birojam, kas tās nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (b) Ja tiek prasīts (a) daļā minētais tulkojums, par to ir atbildīgs Starptautiskais birojs.
- (c) Starptautiskais birojs pārsūta tulkojuma eksemplāru katrai norādītajai iestādei un pieteicējam vienlaikus ar tā nosūtīšanu minētajai iestādei.
- (d) Starptautiskais birojs 44bis.2(b) noteikumā minētajā gadījumā 43bis.1 noteikumā minēto rakstisko atzinumu pēc attiecīgās norādītās iestādes lūguma pārtulko angļu valodā. Starptautiskais birojs pārsūta tulkojuma vienu eksemplāru attiecīgajai norādītajai iestādei divu mēnešu laikā no dienas, kad tiek saņemts lūgums par tulkojumu, vienlaikus tulkojuma eksemplārs tiek nosūtīts arī pieteicējam.

#### *44bis.4 Piezīmes par tulkojumu*

Pieteicējs var iesniegt rakstiskas piezīmes par 44bis.3(b) vai (d) noteikumā minētā tulkojuma pareizību, nosūtot šo piezīmju eksemplārus katrai ieinteresētajai norādītajai iestādei un Starptautiskajam birojam.

### **44ter. noteikums**

#### **Rakstiskā atzina, ziņojuma, tulkojuma un piezīmju konfidenciālais raksturs**

##### *44ter.1 Konfidenciālais raksturs*

- (a) Ja nav iesniegts pieteicēja lūgums vai pilnvarojums, Starptautiskais birojs un Starptautiskā patentmeklējumu institūcija nevienai personai vai institūcijai pirms 30 mēnešu termiņa iztecēšanas no prioritātes datuma neļauj iepazīties ar:
  - (i) saskaņā ar 43bis.1 noteikumu sastādīto rakstisko atzinumu, tā tulkojumiem, kas veikti saskaņā ar 44bis.3(d) noteikumu vai pieteicēja piezīmēm par šiem tulkojumiem, kas iesniegti saskaņā ar 44bis.4 noteikumu;
  - (ii) ar ziņojumu, kas izdots saskaņā ar 44bis.1 noteikumu, tā tulkojumiem, kas veikti saskaņā ar 44bis.3(b) noteikumu vai pieteicēja piezīmēm par šiem tulkojumiem, kas iesniegti saskaņā ar 44bis.4 noteikumu.
- (b) Šī noteikuma (a) daļas izpratnē "iepazīšanās" ietver jebkurus līdzekļus, ar kuriem trešās personas var iegūt zināšanas, arī individuālu saziņu un vispārēju publikāciju.

## **45. noteikums**

### **Starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma tulkojums**

#### *45.1 Valodas*

Starptautiskā patentmeklējuma ziņojumu un 17.(2)(a) pantā minēto deklarāciju, kas nav angļu valodā, tulko angļiski.

## **46. noteikums**

### **Pretenziju grozījumi Starptautiskajā birojā**

#### *46.1 Termiņš*

19. pantā minētais termiņš ir vēlākais no diviem mēnešiem no dienas, kad starptautisko patentmeklējumu pārsūta uz Starptautisko biroju, vai 16 mēnešiem no prioritātes datuma, ar nosacījumu, ka 19. pantā minētos grozījumus, kas saņemti Starptautiskajā birojā pēc piemērojamā termiņa beigām, uzskata par saņemtiem šī termiņa pēdējā dienā, ja tie sasniedz Starptautisko biroju līdz starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas.

#### *46.2 Iesniegšanas vieta*

19. pantā minētos grozījumus iesniedz tieši Starptautiskajā birojā.

#### *46.3 Grozījumu valoda*

Ja starptautiskais pieteikums ir bijis iesniegts citā valodā nekā tā publikācijas valoda, 19. pantā minētos grozījumus iesniedz publikācijas valodā.

#### *46.4 Paziņojums*

- (a) 19.(1) pantā minēto paziņojumu sastāda starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā un tas nepārsniedz 500 vārdu apjomu angļu valodā vai tulkojumā uz angļu valodu. Paziņojumu identificē nosaukums, vēlams, lietojot vārdus "Paziņojums saskaņā ar 19.(1) pantu" vai tiem līdzīgus vārdus paziņojuma valodā.
- (b) Paziņojums nevar saturēt noniecinošus izteikumus par starptautiskā patentmeklējuma ziņojumu vai par šajā ziņojumā citēto dokumentu atbilstību. Atsaukties uz citējumu atbilstību konkrētai pretenzijai var tikai saistībā ar šīs pretenzijas grozījumu.

#### *46.5 Grozījumu forma*

Pieteicējam jāiesniedz aizvietojošas lapas katrai pretenziju lapai, kura 19. pantā minēto grozījumu rezultātā atšķirsies no sākotnēji iesniegtās. Pavadvēstulē jānorāda atšķirības starp aizvietojamām lapām un aizvietojošām lapām. Ja grozījumi pilnībā atceļ kādu no lapām, to norāda pavadvēstulē.

## **47. pants**

### **Paziņošana norādītajām iestādēm**

#### *47.1 Procedūra*

- (a) 20. pantā minēto paziņošanu katrai norādītajai iestādei saskaņā ar 93bis.1 noteikumu, izņemot 47.4 noteikuma gadījumu, veic Starptautiskais birojs ne agrāk par starptautiskā pieteikuma publikācijas dienu.

- (a-bis) Starptautiskais birojs katrai norādītajai iestādei saskaņā ar 93bis.1 noteikumu paziņo reģistra eksemplāra saņemšanas faktu un datumu un prioritātes dokumenta saņemšanas faktu un datumu.
- (a-ter) *(svītrots)*
- (b) Grozījumus, ko Starptautiskais birojs ir saņēmis 46.1 noteikumā minētajā termiņā, kas nav bijuši iekļauti korespondencē, Starptautiskais birojs tūlīt nosūta norādītajai iestādei, kas savukārt informē pieteicēju.
- (c) Starptautiskais birojs tūlīt pēc 28 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma paziņo pieteicējam:
- (i) tās norādītās iestādes, kurām 20. pantā minētais paziņojums ir nosūtīts saskaņā ar 93bis.1 noteikumu, un šīs nosūtīšanas datumu; un
- (ii) tās norādītās iestādes, kas nav lūgušas, lai tām nosūta 20. pantā minēto paziņojumu saskaņā ar 93bis.1 noteikumu.
- (c-bis) Paziņojums, kas nosūtīts saskaņā ar (c) daļu norādītajām iestādēm jāpieņem:
- (i) kā galīgs pierādījums par to, ka 20. pantā minētais paziņojums ir ticis nosūtīts paziņojumā norādītajā datuma, gadījumā, ja norādītā iestāde ir (c)(i) daļā minētā iestāde;
- (ii) kā galīgs pierādījums par to, ka norādītā valsts, kuras labā darbojas norādītā iestāde neprasa, lai pieteicējs nosūta 22. pantā minēto starptautiskā pieteikuma eksemplāru gadījumā, ja norādītā iestāde ir (c)(ii) daļā minētā iestāde.
- (d) Katra norādītā valsts, ja tā vēlas, saņem starptautiskos patentmeklējumu ziņojumus un 17.(2)(a) pantā minētās deklarācijas arī 45.1 noteikumā minētajā tulkojumā.
- (e) Ja norādītā iestāde pirms 28 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma nav lūgusi, lai Starptautiskais birojs tai nosūta 20. pantā minēto paziņojumu saskaņā ar 93bis.1 noteikumu, norādītā valsts, kuras labā šī iestāde darbojas kā norādītā iestāde, tiek uzskatīta par tādu valsti, kas saskaņā ar 49.1(a-bis) noteikumu ir paziņojusi Starptautiskajam birojam, ka tā neprasa, lai pieteicējs tai nosūta 22. pantā minēto starptautiskā pieteikuma eksemplāru.

#### 47.2 Kopijas

Nosūtāmās kopijas izgatavo Starptautiskais birojs. Papildus prasības nosūtāmajām kopijām var noteikt Administratīvajā instrukcijā.

#### 47.3 Valodas

- (a) Starptautisko pieteikumu saskaņā ar 20. pantu nosūta tā publikācijas valodā.
- (b) Ja starptautiskā pieteikuma publikācijas valoda atšķiras no valodas, kurā pieteikums tika iesniegts, Starptautiskais birojs katrai norādītajai iestādei pēc tās lūguma nosūta pieteikuma kopiju iesniegšanas valodā.

#### 47.4 Īpašs lūgums saskaņā ar 23.(2) pantu

Ja pieteicējs iesniedz īpašu lūgumu norādītajai iestādei saskaņā ar 23.(2) pantu pirms ir notikusi 20. pantā minētā pārsūtīšana, Starptautiskais birojs tūlīt pēc lūguma saņemšanas norādītajā iestādē veic pieteikuma materiālu pārsūtīšanu uz šo iestādi.

### 48. noteikums Starptautiskā publikācija

#### 48.1 Forma

Starptautisko pieteikumu publikācijas formu un veidu nosaka Administratīvā instrukcija.

#### 48.2 Saturs

- (a) Starptautiskā pieteikuma publikācija satur:
  - (i) standartizētu titullapu,
  - (ii) aprakstu,
  - (iii) pretenzijas,
  - (iv) zīmējumus, ja tādi ir,
  - (v) saskaņā ar (g) daļu starptautisko patentmeklējuma ziņojumu vai 17.(2)(a) pantā minēto deklarāciju,
  - (vi) paziņojumus, kas iesniegti saskaņā ar 19.(1) pantu, ja Starptautiskais birojs nekonstatē, ka tie neatbilst 46.4 noteikumam,
  - (vii) visus lūgumus veikt labojumus, kas minēti 91.1(f) noteikuma trešajā teikumā,
  - (viii) norādes par bioloģiskā materiāla depozītu, kas iesniegtas saskaņā ar 13bis. noteikumu atsevišķā dokumentā nevis kā apraksta daļa, kopā ar datuma norādi, kurā Starptautiskais birojs ir saņēmis šīs ziņas,
  - (ix) informāciju par prioritātes prasību, kas tiek uzskatīta par neiesniegtu saskaņā ar 26bis.2(b) noteikumu, kuras publicēšana tiek prasīta saskaņā ar 26bis.2(c) noteikumu,
  - (x) 4.17 noteikumā minēto deklarāciju un tās labojumus saskaņā ar 26ter.1 noteikumu, kuru Starptautiskais birojs ir saņēmis pirms 26ter.1 noteikumā minētā termiņa beigām.
- (b) Saskaņā ar (c) daļu titullapa satur:
  - (i) iesniegumā minētās ziņas un citas Administratīvajā instrukcijā noteiktās ziņas,
  - (ii) vienu vai vairākus zīmējumus, ja starptautiskais pieteikums tādus satur, un ja nepiemēro 8.2(b) noteikumu,
  - (iii) kopsavilkumu; ja kopsavilkums ir gan angļu valodā, gan citā valodā, tad teksts angļu valodā tiek publicēts kā pirmais,

- (iv) norādi, ka iesniegumā ir iekļautas 4.17 noteikumā minētās deklarācijas, kas ir saņemtas Starptautiskajā birojā pirms 26ter.1 noteikumā minētā termiņa beigām.
- (c) Ja ir pieņemta 17.(2)(a) pantā minētā deklarācija, titullapa satur skaidru norādi par šo faktu, un šajā gadījumā, tā nesatur ne zīmējumu, ne kopsavilkumu.
- (d) (b)(ii) daļā minēto zīmējumu vai zīmējumus izvēlas saskaņā ar 8.2 noteikumu. Šāda zīmējuma vai zīmējumu reprodukcija titullapā var būt samazinātā formā.
- (e) Ja titullapā nav vietas pilnam kopsavilkumam saskaņā ar (b)(iii) daļu, to publicē titullapas otrajā pusē. Tas pats attiecas uz kopsavilkuma tulkojumu, ja to ir nepieciešams publicēt saskaņā ar 48.3(c) noteikumu.
- (f) Ja ir grozītas pretenzijas saskaņā ar 19. pantu, publikācija satur iesniegto un grozīto pretenziju pilnu tekstu. Tāpat publikācijā iekļauj jebkuru 19.(1) pantā minēto paziņojumu, ja vien Starptautiskais birojs nekonstatē, ka tas neatbilst 46.4 noteikuma prasībām. Tiek norādīts datums, kurā Starptautiskais birojs ir saņēmis grozītās pretenzijas.
- (g) Ja līdz laikam, kad tiek pabeigta starptautiskās publikācijas tehniskā sagatavošana, starptautiskais patentmeklējuma ziņojums vēl nav pieejams, publikācijas titullapa satur norādi, ka šis ziņojums nav pieejams un ka starptautiskais patentmeklējuma ziņojums (kad tas kļūs pieejams) tiks publicēts atsevišķi kopā ar grozīto titullapu.
- (h) Ja līdz laikam, kad tiek pabeigta starptautiskās publikācijas tehniskā sagatavošana, vēl nav beidzies 19. pantā minētais termiņš pretenziju grozīšanai, titullapa satur norādi par šo faktu un par to, ka, ja pretenzijas tiks grozītas saskaņā ar 19. pantu, tad tūlīt pēc šo grozījumu saņemšanas Starptautiskajā birojā 46.1 noteikumā minētajā termiņā, tiks publicēts pilns grozīto pretenziju teksts kopā ar grozīto titullapu. Ja ir iesniegts paziņojums saskaņā ar 19.(1) pantu, tiks publicēts arī tas, ja vien Starptautiskais birojs nekonstatē, ka paziņojums neatbilst 46.4 noteikuma prasībām.
- (i) *(svītrots)*

#### 48.3 Publikācijas valodas

- (a) Ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts arābu, ķīniešu, angļu, franču, vācu, japāņu, krievu vai spāņu valodā ("publikācijas valodas"), to publicē iesniegtajā valodā.
- (b) Ja starptautiskais pieteikums nav iesniegts publikācijas valodā un ir iesniegts 12.3 vai 12.4 noteikumā minētais tulkojums, to publicē šī tulkojuma valodā.
- (c) Ja starptautiskais pieteikums ir publicēts citā valodā nevis angļu, tad starptautiskā patentmeklējuma ziņojumu apjomā, kādā tas ir publicēts saskaņā ar 48.(2)(a)(v) noteikumu, vai 17.(2)(a) pantā minēto deklarāciju, kopsavilkumu un tam pievienotā zīmējuma vai zīmējumu tekstuālo daļu publicē gan iesniegtajā valodā, gan angļu valodā. Par tulkojumu sagatavošanu ir atbildīgs Starptautiskais birojs.

#### 48.4 Agrāka publikācija pēc pieteicēja lūguma

- (a) Ja pieteicējs lūdz publikāciju saskaņā ar 21.(2)(b) un 64.(3)(c)(i) pantu un starptautiskā patentmeklējuma ziņojums vai 17.(2)(a) pantā minētā deklarācija vēl nav pieejama, lai to publicētu kopā ar starptautisko pieteikumu, Starptautiskais birojs iekasē īpašo publikācijas maksu, kuras lielums ir noteikts Administratīvajā instrukcijā.



- (b) 21.(2)(b) un 64.(3)(c)(i) pantā minēto publikāciju Starptautiskais birojs veic tūlīt pēc pieteicēja lūguma saņemšanas un, ja ir noteikta (a) daļā minētā maksa, pēc tās saņemšanas.

#### 48.5 Paziņojums par nacionālo publikāciju

Ja Starptautiskā biroja starptautiskā pieteikuma publikācija notiek saskaņā ar 64.(3)(c)(ii) pantu, attiecīgā nacionālā iestāde tūlīt pēc šajā pantā minētās nacionālās publikācijas, par šo faktu informē Starptautisko biroju.

#### 48.6 Atsevišķu faktu izziņošana

- (a) Ja 29.1(a)(ii) noteikumā minētais paziņojums sasniedz Starptautisko biroju pēc tam, kad tas vēl spēj aizkavēt starptautiskā pieteikuma starptautisko publikāciju, Starptautiskais birojs nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette* piezīmi par šāda paziņojuma būtību.
- (b) (svītrots)
- (c) Ja starptautiskais pieteikums, kādas valsts norādījums vai prioritātes prasība tiek atsaukta saskaņā ar 90bis. noteikumu pēc starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas, informāciju par atsaukšanu publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

### 49. noteikums

#### Kopijas, tulkojumi un maksas saskaņā ar 22. pantu

##### 49.1 Paziņošana

- (a) Katra dalībvalsts, kas saskaņā ar 22. pantu prasa tulkojuma iesniegšanu vai maksu, vai abus, informē Starptautisko biroju par:
  - (i) valodām, no kurām tiek prasīts tulkojums, un valodu, kurā jāiesniedz tulkojums,
  - (ii) nacionālās maksas lielumu.
- (a-bis) Dalībvalstis, kas neprasa, lai pieteicējs saskaņā ar 22. pantu iesniedz starptautiskā pieteikuma kopiju (pat, ja Starptautiskais birojs nav pārsūtījis starptautiskā pieteikuma kopiju saskaņā ar 47. noteikumu līdz 22. pantā minētā termiņa beigām), informē par to Starptautisko biroju.
- (a-ter) Dalībvalsts, ja tā ir norādītā valsts, kas saskaņā ar 24.(2) pantu saglabā pieteikumam 11.(3) pantā paredzēto juridisko spēku pat tad, ja pieteicējs nav iesniedzis starptautiskā pieteikuma kopiju līdz 22. pantā minētā termiņa beigām, informē par to Starptautisko biroju.
- (b) Starptautiskais birojs saskaņā ar (a), (a-bis) vai (a-ter) daļu saņemto informāciju nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (c) Ja (a) daļā minētās prasības vēlāk tiek mainītas, dalībvalsts tās paziņo Starptautiskajam birojam un tās nekavējoties tiek publicētas oficiālajā izdevumā *Gazette*. Ja izmaiņas nozīmē, ka tulkojumu prasa valodā, kurā līdz tam tulkojums netika prasīts, šādas izmaiņas ir spēkā tikai attiecībā uz tiem starptautiskajiem pieteikumiem, kas tiek iesniegti vēlāk nekā divus mēnešus pēc dienas, kad paziņojums par izmaiņām tiek publicēts oficiālajā izdevumā *Gazette*. Pretējā gadījumā izmaiņu spēkā stāšanās datumu nosaka dalībvalsts.

## 49.2 Valodas

Valodai, kurā tiek prasīts tulkojums, jābūt norādītās iestādes oficiālajai valodai. Ja ir vairākas šādas valodas, tulkojums netiek prasīts, ja starptautiskais pieteikums ir vienā no šīm valodām. Ja ir vairākas oficiālās valodas un tulkojums tiek prasīts, pieteicējs var izvēlēties vienu no šīm valodām. Neskatoties uz iepriekš minēto, ja ir vairākas oficiālās valodas, bet nacionālais likums nosaka, ka ārvalstniekiem jālieto viena no šīm valodām, tad tiek prasīts tulkojums šajā valodā.

## 49.3 Paziņojumi saskaņā ar 19. pantu; Norādes saskaņā ar 13bis.4 noteikumu

22. panta un šī noteikuma izpratnē paziņojumi saskaņā ar 19.(1) pantu un 13bis.4 noteikumu iesniegtās norādes tiek uzskatītas par starptautiskā pieteikuma daļu saskaņā ar 49.5(c) un (h) noteikumu.

## 49.4 Nacionālās formas lietošana

Veicot 22. pantā minētās darbības netiek prasīts izmantot nacionālās veidlapas (formas).

## 49.5 Tulkojuma saturs un tehniskās prasības

- (a) Starptautiskā pieteikuma tulkojums 22. panta izpratnē satur aprakstu (saskaņā ar a-bis daļu), pretenzijas, zīmējumu tekstuālo informāciju un kopsavilkumu. Ja norādītā iestāde prasa, tulkojums saskaņā ar (b), (c-bis) un (e) daļu papildus satur
  - (i) iesniegumu,
  - (ii) ja pretenzijas ir grozītas saskaņā ar 19. pantu, gan sākotnēji iesniegtās, gan grozītās pretenzijas, un
  - (iii) zīmējumu kopijas.
- (a-bis) Neviena norādītā iestāde neprasa, lai pieteicējs iesniedz tekstuālo informāciju, ko satur apraksta sekvenču saraksts, ja šis saraksts atbilst 12.1(d) noteikumam un ja apraksts atbilst 5.2(b) noteikumam.
- (b) Katra norādītā iestāde, kas prasa iesnieguma tulkojumu, nodrošina pieteicēju ar iesnieguma veidlapām tulkojuma valodā bez maksas. Iesnieguma veidlapas forma un saturs tulkojuma valodā nevar atšķirties no 3. un 4. noteikumā paredzētās iesnieguma formas un satura; īpaši iesnieguma veidlapa tulkojuma valodā nevar saturēt prasību sniegt ziņas, kas nav bijušas sākotnēji iesniegtajā iesniegumā. Iesnieguma veidlapas izmantošana tulkojuma valodā ir fakultatīva.
- (c) Ja pieteicējs nav iesniedzis kāda 19.(1) pantā minētā paziņojuma tulkojumu, norādītā iestāde var neņemt vērā šo paziņojumu.
- (c-bis) Ja pieteicējs iesniedz tikai vienu no abiem prasītajiem pretenziju tulkojumiem norādītajā iestādē, kas prasa iesniegt gan sākotnēji iesniegto pretenziju tulkojumu, gan grozīto pretenziju tulkojumu, šī norādītā iestāde var vai nu neņemt vērā tās pretenzijas, kuru tulkojums nav iesniegts, vai arī uzaicināt pieteicēju, lai tas iesniedz trūkstošo pretenziju tulkojumu attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā, kas tiek norādīts uzaicinājumā. Ja norādītā iestāde ir izvēlējusies uzaicināt pieteicēju iesniegt trūkstošo pretenziju tulkojumu, bet pieteicējs to nav iesniedzis uzaicinājumā norādītajā termiņā, šī norādītā iestāde var neņemt vērā šīs pretenzijas vai uzskatīt starptautisko pieteikumu par atsauktu.

- (d) Ja kāds zīmējums satur tekstuālo informāciju, šī teksta tulkojums jāiesniedz vai nu kā oriģinālā zīmējuma kopija, kurā tekstuālā daļā ir aizvietota ar tulkojumu, vai arī kā jauns zīmējums ar tekstuālo informāciju tulkojuma valodā.
- (e) Katra norādītā iestāde, kas saskaņā ar (a) daļu prasa iesniegt zīmējumu kopijas, gadījumā, kad pieteicējs nav iesniedzis šādas kopijas 22. pantā paredzētajā termiņā, uzaicina pieteicēju, lai tas šīs kopijas attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā, kas tiek norādīts uzaicinājumā.
- (f) Vārdu "Fig." neprasa tulkot nevienā valodā.
- (g) Ja kāda zīmējuma kopija vai no jauna izpildītais zīmējums, kas iesniegts saskaņā ar (d) vai (e) daļu, neatbilst 11. noteikumā minētajām tehniskajām prasībām, norādītā iestāde var uzaicināt pieteicēju labot šos trūkumus attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā, kas tiek norādīts uzaicinājumā.
- (h) Ja pieteicējs neiesniedz kopsavilkuma tulkojumu vai 13bis.4 noteikumā minēto norāžu tulkojumu, norādītā iestāde uzaicina pieteicēju iesniegt šādu tulkojumu, ja tā uzskata to par nepieciešamu attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā, kas tiek norādīts uzaicinājumā.
- (i) Informāciju par norādīto iestāžu prasībām un praksi saskaņā ar (a) daļā otro teikumu Starptautiskais birojs publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (j) Neviena norādītā iestāde neprasa, lai tehniskās prasības tulkojumam atšķirtos no tehniskajām prasībām sākotnēji iesniegtajam starptautiskajam pieteikumam.
- (k) Ja izgudrojumam nosaukumu ir devusi starptautiskā patentmeklējumu institūcija saskaņā ar 37.2 noteikumu, tulkots tiek šīs institūcijas dotais nosaukums.
- (l) Ja 1991. gada 12. jūlijā (c-bis) vai (k) daļas prasības neatbilst norādītās valsts piemērotajam nacionālajam likumam, šo daļu nosacījumus nepiemēro šajās norādītajās iestādēs tikmēr, kamēr šāda neatbilstība nav novērsta, ar nosacījumu, ka minētā norādītā iestāde par to informē Starptautisko biroju līdz 1991. gada 31. decembrim. Šādu informāciju Starptautiskais birojs nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

#### 49.6 Tiesību atjaunošana, ja nav izpildītas 22. pantā minētās darbības

- (a) Ja starptautiskais pieteikums ir zaudējis 11.(3) pantā minēto juridisko spēku tādēļ, ka pieteicējs nav veicis 22. pantā minētās darbības piemērojamajā termiņā, norādītā iestāde pēc pieteicēja lūguma un saskaņā ar šī noteikuma (b) līdz (e) daļu atjauno pieteicēja tiesības uz starptautisko pieteikumu, ja tā konstatē, ka termiņa neievērošana nav bijusi ar nodomu vai, pēc norādītās iestādes izvēles, termiņa neievērošana ir notikusi par spīti pieliktajām attiecīgajos apstākļos pienācīgajām pūlēm.
- (b) Lūgumu saskaņā ar (a) daļu iesniedz norādītajai iestādei un 22. pantā minētās darbības veic agrākajā no šādiem laika periodiem:
  - (i) divu mēnešu laikā no cēloņa novēršanas, kas izraisīja 22. pantā minētā termiņa neievērošanu; vai
  - (ii) 12 mēnešu laikā no dienas, kad izbeidzas 22. pantā minētais termiņš; ar nosacījumu, ka pieteicējs var iesniegt lūgumu vēlākā laikā, ja tas ir paredzēts norādītās valsts piemērojamajā nacionālajā likumā.
- (c) Lūgumā saskaņā ar (a) daļu norāda iemeslu, kādēļ nav ievērots 22. pantā minētais termiņš.

- (d) Norādītās valsts piemērojamais nacionālais likums var paredzēt:
  - (i) maksu par (a) daļā minētā lūguma iesniegšanu;
  - (ii) deklarācijas vai cita pierādījuma iesniegšanu, kas pamato (c) daļā minēto iemeslu.
- (e) Norādītā iestāde nenoraida (a) daļā minēto lūgumu, nedodot pieteicējam iespēju izteikt piezīmes par nodomu noraidīt lūgumu attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā.
- (f) Ja 2002. gada 1. oktobrī (a) līdz (e) daļas prasības neatbilst norādītās valsts piemērotajam nacionālajam likumam, šo daļu nosacījumus nepiemēro šajās norādītajās iestādēs tikmēr, kamēr šāda neatbilstība nav novērsta, ar nosacījumu, ka minētā norādītā iestāde par to informē Starptautisko biroju līdz 2003. gada 1. janvārim. Šādu informāciju Starptautiskais birojs nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

#### **49bis. noteikums**

#### **Norādes par nacionālajā procedūrā izvēlēto aizsardzības veidu**

##### *49bis. 1 Aizsardzības veidu izvēle*

- (a) Ja pieteicējs vēlas, lai tādā norādītajā valstī, uz kuru attiecas 43. pants, starptautisko pieteikumu neizskata kā pieteikumu patentam, bet šajā pantā minētajam citam aizsardzības veidam, pieteicējs, veicot 22. pantā minētās darbības, to dara zināmu šādas valsts norādītajai iestādei.
- (b) Ja pieteicējs vēlas, lai tādā norādītajā valstī, uz kuru attiecas 44. pants, starptautisko pieteikumu izskata vairāk nekā vienam 43. pantā minētajam aizsardzības veidam, pieteicējs, veicot 22. pantā minētās darbības, to dara zināmu šādas valsts norādītajai iestādei un, ja ir atļauts, norāda, kuram aizsardzības veidam tiek dota priekšroka, bet kurš ir subsidiārs.
- (c) Šī punkta (a) un (b) daļā minētajos gadījumos, ja pieteicējs vēlas, lai norādītajā valstī starptautisko pieteikumu izskata kā pieteikumu aizsardzībai ar papildus patentu, papildus apliecību, papildus izgudrotāja apliecību vai papildus lietderīguma apliecību, pieteicējs, veicot 22. pantā minētās darbības, norāda atbilstošo mātes pieteikumu, mātes patentu vai cita aizsardzības veida mātes dokumentu.
- (d) Ja pieteicējs vēlas, lai norādītajā valstī starptautisko pieteikumu izskata kā turpināto pieteikumu vai daļēji turpināto pieteikumu, pieteicējs, veicot 22. pantā minētās darbības, to dara zināmu šādas valsts norādītajai iestādei un norāda atbilstošo mātes pieteikumu.
- (e) Ja pieteicējs, veicot 22. pantā minētās darbības, nav noteikti devis (a) daļā minēto norādi, bet 22. pantā minēto nacionālo maksu veicis apmērā, kas atbilst kāda noteikta šajā valstī iespējama aizsardzības veida maksai, šo maksu uzskata par norādi pieteicēja izvēlētajam aizsardzības veidam, par ko norādītā iestāde informē pieteicēju.

##### *49bis. 2 Norāžu veikšanas termiņš*

- (a) Neviena norādītā iestāde neprasa, lai pieteicējs pirms 22. pantā minēto darbību veikšanas iesniegtu 49bis.1 noteikumā minētās norādes vai attiecīgos gadījumos norādes par vēlmi saņemt nacionālo vai reģionālo patentu.

- (b) Ja norādītās iestādes piemērojamais nacionālais likums ļauj, pieteicējs var iesniegt šādas norādes vai attiecīgos gadījumos konvertēt vienu aizsardzības veidu citā vēlāk.

## **50. noteikums** **Izvēle saskaņā ar 22.(3) pantu**

### *50.1 Izvēles izdarīšana*

- (a) Katra dalībvalsts, kas paredz termiņu, kas beidzas vēlāk nekā 22.(1) vai 22.(2) pantā minētais termiņš, šo termiņu paziņo Starptautiskajam birojam.
- (b) Starptautiskais birojs katru saskaņā ar (a) daļu saņemto paziņojumu nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (c) Paziņojumi par iepriekš noteikta termiņa saīsināšanu ir spēkā tikai starptautiskajiem pieteikumiem, kas tiek iesniegti pēc triju mēnešu perioda, kuru skaita no dienas, kad Starptautiskais birojs publicē šādu paziņojumu.
- (d) Paziņojumi par iepriekš noteikta termiņa pagarināšanu stājas spēkā no dienas, kad Starptautiskais birojs to publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*, un to attiecina uz starptautiskajiem pieteikumiem, kuru izskatīšana šajā dienā vēl turpinās vai kas tiek iesniegti pēc šīs publikācijas dienas, vai, ja dalībvalsts ir paziņojumā ir norādījusi kādu vēlāku datumu, tad no šī vēlākā datuma.

## **51. noteikums** **Pārskatīšana norādītajās iestādēs**

### *51.1 Termiņš pieprasījumam sūtīt kopijas*

25.(1)(c) pantā minētais termiņš ir divi mēneši, skaitot no paziņojuma nosūtīšanas dienas pieteicējam saskaņā ar 20.7(i), 24.2(c), vai 29.1(ii) noteikumu.

### *51.2 Piezīmes kopijas*

Ja pieteicējs, saņēmis negatīvu novērtējumu par 11.(1) panta nosacījumu izpildi, lūdz Starptautiskajam birojam saskaņā ar 25.(1) pantu nosūtīt starptautiskā pieteikuma statusā iesniegtā pieteikuma kopijas visām tā nosauktajām iestādēm, kuras pieteicējs ir gribējis norādīt, lūgumam pievieno 20.7(i) noteikumā minētās piezīmes kopija.

### *51.3 Nacionālās maksas un tulkojumu iesniegšanas termiņš*

25.(2)(a) pantā minētais termiņš beidzas vienlaikus ar 51.1 noteikumā minēto.

## **51bis. noteikums** **Atsevišķas nacionālās prasības, kas ir atļautas saskaņā ar 27. pantu**

### *51bis.1 Noteiktas atļautās nacionālās prasības*

- (a) Saskaņā ar 51bis.2 noteikumu norādītās iestādes piemērojamais nacionālais likums saskaņā ar 27. pantu var paredzēt, lai pieteicējs iesniedz:
- (i) dokumentu, kas attiecas uz izgudrotāja identitāti,
  - (ii) dokumentu, kas attiecas uz pieteicēja tiesībām iesniegt pieteikumu vai saņemt patentu,

- (iii) dokumentu, kas pierāda pieteicēja tiesības uz agrākā pieteikuma prioritātes prasību, ja pieteicējs nav tas pats, kas agrākajam pieteikumam, vai ja pieteicēja vārds ir mainījies kopš agrākā pieteikuma datuma,
  - (iv) ja starptautiskajā pieteikumā ir norādīta valsts, kuras nacionālais likums nosaka, ka nacionālo pieteikumu jāiesniedz izgudrotājam, dokumentu, kas satur zvērestu vai deklarāciju par autorību,
  - (v) pierādījumu par novitātei nekaitējošu izgudrojuma atklāšanu vai par izņēmumu priekšnosacījumos, kas noliedz novitāti, tādu kā ļaunprātīga atklāšana, atklāšana noteiktās izstādēs vai pieteicēja veikta atklāšana noteiktā laika periodā;
  - (vi) tāda pieteicēja starptautisko pieteikumu apliecināšanu parakstu, kurā norādīta šī valsts, kurš nav parakstījis lūgumu;
  - (vii) trūkstošās norādes, kas minētas 4.5(a)(ii) un (iii) noteikumā, par katru pieteicēju šai norādītajai valstij.
- (b) Norādītās valsts piemērojamais nacionālais likums saskaņā ar 27.(7) pantu var paredzēt, lai
- (i) pieteicēju pārstāv aģents, kam ir tiesības pārstāvēt pieteicējus šajā iestādē un/vai pieteicējs norāda adresi norādītajā valstī, uz kuru sūtīt paziņojumus,
  - (ii) aģents, ja tāds ir, tiek pienācīgi pilnvarots pārstāvēt pieteicēju.
- (c) Norādītās valsts piemērojamais nacionālais likums saskaņā ar 27.(1) pantu var paredzēt, lai starptautisko pieteikumu, tā tulkojumu un citus tam piederīgus dokumentus iesniedz vairākos eksemplāros.
- (d) Norādītās valsts piemērojamais nacionālais likums saskaņā ar 27.(2)(ii) pantu var paredzēt, ka starptautiskā pieteikuma tulkojums, ko iesniedz pieteicējs saskaņā ar 22. pantu ir:
- (i) pieteicēja vai pieteikuma tulkotāja apliecinātais tulkojums, apliecinājumā norādot, ka tulkojums ir veikts labticīgi un pilnīgi;
  - (ii) zvērināta tulka vai publiskas institūcijas apliecinātais tulkojums, bet tikai gadījumā, ja norādītajai iestādei ir pamatotas šaubas par tulkojuma pareizību.
- (e) Norādītās valsts piemērojamais nacionālais likums saskaņā ar 27. pantu var paredzēt, lai pieteicējs iesniedz prioritātes dokumenta tulkojumu, ar nosacījumu, ka šādu tulkojumu var prasīt tikai gadījumā, kad ir runa par prioritātes prasības tiesīgumu, nosakot attiecīgā izgudrojuma patentspēju.
- (f) Ja 2000. gada 17. martā (e) daļas nosacījums neatbilst norādītās iestādes piemērojamajam nacionālajam likumam, (e) daļu nepiemēro attiecībā uz šo iestādi tikmēr, kamēr tas neatbilst šim likumam, ar nosacījumu, ka minētā iestāde informē Starptautisko biroju par šādu neatbilstību līdz 2000. gada 30. novembrim. Starptautiskais birojs saņemto informāciju nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

*51bis.2 Zināmi apstākļi, kuros dokumentus vai pierādījumus var neprasīt*

- (a) Ja piemērojamais nacionālais likums nenosaka, ka nacionālo pieteikumu jāiesniedz izgudrotājam, šī norādītā iestāde, ja vien tai nerodas pamatotas

šaubas par attiecīgajā deklarācijā sniegtajām ziņām, neprasa nekādu dokumentu vai pierādījumu:

- (i) par izgudrotāja personu (51bis.1(a)(i) noteikums), ja ziņas par izgudrotāju saskaņā ar 4.6 noteikumu ir norādītas iesniegumā vai deklarācijā par izgudrotāja personu, kas saskaņā ar 4.17(i) noteikumu ir iesniegumā vai tiek iesniegtas tieši norādītajai iestādei;
  - (ii) par pieteicēja tiesībām starptautiskā pieteikuma datumā iesniegt pieteikumu un saņemt patentu (51bis.1(a)(ii) noteikums), ja deklarācija par šīm ziņām saskaņā ar 4.17(ii) noteikumu ir iesniegumā vai tiek iesniegta tieši norādītajai iestādei;
  - (iii) par pieteicēja tiesībām starptautiskā pieteikuma datumā prasīt agrāka pieteikuma prioritāti (51bis.1(a)(iii) noteikums), ja deklarācija par šīm ziņām saskaņā ar 4.17(iii) noteikumu ir iesniegumā vai tiek iesniegta tieši norādītajai iestādei.
- (b) Ja piemērojamais nacionālais likums nosaka, ka nacionālo pieteikumu jāiesniedz izgudrotājam, šī norādītā iestāde, ja vien tai nerodas pamatotas šaubas par attiecīgajā deklarācijā sniegtajām ziņām, neprasa nekādu dokumentu vai pierādījumu:
- (i) par izgudrotāja personu (51bis.1(a)(i) noteikums) (citu dokumentu nevis zvērestu vai deklarāciju (51bis.1(a)(iv)), ja ziņas par izgudrotāju saskaņā ar 4.6 noteikumu ir iesniegumā;
  - (ii) par pieteicēja tiesībām starptautiskā pieteikuma datumā prasīt agrāka pieteikuma prioritāti (51bis.1(a)(iii) noteikums), ja attiecīgā 4.17(iii) noteikumā minētā deklarācija ir iesniegumā vai tiek iesniegta tieši norādītajai iestādei;
  - (iii) kas satur zvērestu vai deklarāciju (51bis.1(a)(iv) noteikums), ja 4.17(iv) noteikumā minētā deklarācija ir iesniegumā vai tiek iesniegta tieši norādītajai iestādei.
- (c) Ja 2000. gada 17. martā (a) daļas nosacījumi par kādu no šajā daļā minēto jautājumu neatbilst norādītās iestādes piemērojamajam nacionālajam likumam, (a) daļu nepiemēro attiecībā uz šo iestādi tikmēr, kamēr tas neatbilst šim likumam, ar nosacījumu, ka minētā iestāde informē Starptautisko biroju par šādu neatbilstību līdz 2000. gada 30. novembrim. Starptautiskais birojs saņemto informāciju nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

### *51bis.3 Iespēja izpildīt nacionālās prasības*

- (a) Ja kāda no 51bis.1(a)(i) līdz (iv) un (c) līdz (e) noteikumā minētā norādītās iestādes piemērojamā nacionālā likuma prasība vai kāda cita šīs iestādes nacionālā likuma prasība, ko šī iestāde var piemērot saskaņā ar 27.(1) vai (2) pantu, nav izpildīta tajā pašā laika periodā, kurā jāizpilda 22. pantā minētās prasības, norādītā iestāde uzaicina pieteicēju izpildīt šīs prasības laika periodā, kas nav īsāks par diviem mēnešiem no uzaicinājuma datuma. Katra norādītā iestāde var prasīt no pieteicēja maksu par nacionālo prasību izpildīšanu, atbildot uz uzaicinājumu.
- (b) Ja kāda no norādītās iestādes piemērojamā nacionālā likuma prasībām, kuru šī iestāde var piemērot saskaņā ar 27.(6) vai (7) pantu, nav izpildīta 22. pantā minēto prasību izpildīšanas laikā, norādītā iestāde uzaicina pieteicēju izpildīt šīs prasības laika periodā, kas nav īsāks par diviem mēnešiem no uzaicinājuma datuma.

- (c) Ja 2000. gada 17. martā (a) daļas nosacījumi par šajā daļā minētajiem termiņiem neatbilst norādītās iestādes piemērojamajam nacionālajam likumam, (a) daļu attiecībā uz tajā minētajiem termiņiem nepiemēro attiecībā uz šo iestādi tikmēr, kamēr tas neatbilst šim likumam, ar nosacījumu, ka minētā iestāde informē Starptautisko biroju par šādu neatbilstību līdz 2000. gada 30. novembrim. Starptautiskais birojs saņemto informāciju nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

## **52. noteikums**

### **Pretenziju, apraksta un zīmējumu grozījumi norādītajās iestādēs**

#### *52.1 Termiņi*

- (a) Katrā norādītajā iestādē, kur pieteikuma izskatīšana vai ekspertīze sākas bez īpaša pieteicēja lūguma, pieteicējs, ja vēlas, var īstenot 28. pantā minētās tiesības viena mēneša laikā no 22. pantā minēto prasību izpildes ar nosacījumu, ka, ja 47.1 noteikumā minētā pārsūtīšana nav notikusi līdz 22. pantā minētā termiņa beigām, pieteicējs var īstenot minētās tiesības ne vēlāk kā četrus mēnešus pēc minētā termiņa beigām. Jebkurā gadījumā pieteicējs var īstenot minētās tiesības jebkurā citā vēlākā laikā, ja to paredz minētās valsts nacionālais likums.
- (b) Katrā norādītajā valstī, kuras nacionālais likums nosaka, ka ekspertīze sākas tikai pēc īpaša lūguma iesniegšanas, laika periods vai termiņš, kurā pieteicējs var īstenot 28. pantā minētās tiesības, ir tāds pats kā nacionālajā likumā noteiktais nacionālajiem pieteikumiem noteiktais laiks grozījumu iesniegšanai ekspertīzes gaitā, ar nosacījumu, ka šis termiņš nebeidzas agrāk vai šis laiks nepienāk pirms (a) daļā minētā piemērojamā termiņa.

## **C DAĻA**

### **LĪGUMA II NODAĻAS NOTEIKUMI**

## **53. noteikums**

### **Pieprasījums**

#### *53.1 Forma*

- (a) Pieprasījumu iesniedz drukātā formā vai kā datorizdruku. Detalizētas prasības šīm formām nosaka Administratīvā instrukcija.
- (b) Drukātu pieprasījumu veidlapu eksemplārus saņēmējinstāde vai starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija izsniedz bez maksas.

#### *53.2 Saturs*

- (a) Pieprasījums satur:
- (i) lūgumu,
  - (ii) ziņas par pieteicēju un aģentu, ja tāds ir,
  - (iii) ziņas par starptautisko pieteikumu, uz kuru tas attiecas,,
  - (iv) attiecīgajā gadījumā, paziņojumu par grozījumiem.
- (b) Pieprasījums ir jāparaksta.



### 53.3 Lūgums

Lūgumam ir jāsaturs šāds saturs un vēlams, lai tas būtu izteikts šādiem vārdiem: "Pieprasījums saskaņā ar Patentu kooperācijas līguma 31. pantu: Zemāk parakstījusies persona lūdz, lai turpmāk norādītajam starptautiskajam pieteikumam tiktu veikta pirmējā starptautiskā ekspertīze saskaņā ar Patentu kooperācijas līgumu."

### 53.4 Pieteicējs

Attiecībā uz ziņām par pieteicēju piemēro 4.4 un 4.16 noteikumu un ar attiecīgām izmaiņām 4.5 noteikumu.

### 53.5 Aģents vai kopējs pārstāvis

Ja ir iecelts aģents vai kopējs pārstāvis, pieprasījumā to norāda. Piemēro 4.4 un 4.16 noteikumu un ar attiecīgām izmaiņām 4.7 noteikumu.

### 53.6 Starptautiskā pieteikuma identificēšana

Starptautisko pieteikumu identificē ar pieteicēja vārdu un adresi, izgudrojuma nosaukumu, starptautiskā pieteikuma datumu (ja tas pieteicējam ir zināms) un starptautiskā pieteikuma numuru, bet, ja šis numurs pieteicējam nav zināms, ar saņēmējinstādes nosaukumu, kurā starptautiskais pieteikums ir iesniegts.

### 53.7 Valstu izraudzīšana

Pieprasījuma iesniegšana nozīmē visu norādīto dalībvalstu izraudzīšanu, kurām ir saistoša Līguma II nodaļa.

### 53.8 Paraksts

- (a) Saskaņā ar (b) daļu pieprasījumu paraksta pieteicējs vai visi pieteicēji, ja ir vairāki pieteicēji.
- (b) Ja divi vai vairāki pieteicēji iesniedz pieprasījumu, kurā ir izraudzīta valsts, kuras nacionālais likums nosaka, ka nacionālo pieteikumu jāiesniedz izgudrotājam un ja pieteicējs šai izraudzītajai valstij, kas ir vienlaicīgi arī izgudrotājs, atsakās parakstīt pieprasījumu vai kuru, pat pieliekot pienācīgas pūles, nevar atrast vai panākt, lai tas parakstītu pieprasījumu, tad pieprasījumu šim pieteicējam nav jāparaksta ("attiecīgais pieteicējs"), ja to ir parakstījis vismaz viens pieteicējs un
  - (i) tiek iesniegts paziņojums par attiecīgā pieteicēja paraksta trūkumu, kas apmierina starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju, vai
  - (ii) attiecīgais pieteicējs nav parakstījis iesniegumu, bet ir izpildījis 4.15(b) noteikuma prasības.

### 53.9 Paziņojums par grozījumiem

- (a) Ja ir veikti 19. pantā minētie grozījumi, paziņojumā par tiem norāda, vai pieteicējs starptautiskajā pirmējā ekspertīzē vēlas, lai šos grozījumus
  - (i) ņem vērā, un šādā gadījumā grozījumu kopiju vēlams iesniegt vienlaikus ar pieprasījumu, vai
  - (ii) uzskata par atsauktiem ar 34. pantā noteiktajiem grozījumiem.

- (b) Ja nav izdarīti 19. pantā minētie grozījumi un termiņš šo grozījumu izdarīšanai vēl nav beidzies, paziņojumā var norādīt, ka pieteicējs vēlas, lai starptautiskā pirmējā ekspertīze tiek atlikta saskaņā ar 69.1(d) noteikumu.
- (c) Ja tiek iesniegti 34. pantā minētie grozījumi kopā ar pieprasījumu, tas pieprasījumā jānorāda.

#### **54. noteikums** **Pieteicēja tiesības iesniegt pieprasījumu**

##### *54.1 Pilsonība un dzīves vai atrašanās vieta*

- (a) Pieteicēja pilsonību un dzīves vai atrašanās vietu saskaņā ar (b) daļu 31.(2) panta izpratnē nosaka saskaņā ar 18.1(a) un (b) noteikumu.
- (b) Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija Administratīvajā instrukcijā noteiktajos apstākļos lūdz saņēmējiesādei vai, ja starptautiskais pieteikums bija iesniegts Starptautiskajam birojam kā saņēmējiesādei, attiecīgās dalībvalsts nacionālajai iesādei vai iesādei, kas darbojas šīs dalībvalsts labā, izlemt jautājumu par to, vai pieteicējs ir šīs dalībvalsts pilsonis, vai tam šajā valstī ir dzīves vai atrašanās vieta. Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija par šādu lūgumu informē pieteicēju. Pieteicējam dod iespēju iesniegt savus argumentus tieši attiecīgajai institūcijai. Attiecīgā institūcija minēto jautājumu izlemj nekavējoties.

##### *54.2 Tiesības iesniegt pieprasījumu*

Tiesības iesniegt pieprasījumu saskaņā ar 31.(2) pantu pastāv, ja pieteicējs, kas iesniedz pieprasījumu, vai, ja ir divi vai vairāk pieteicēji, vismaz viens no tiem ir valsts pilsonis vai tam ir dzīves vieta vai atrašanās vieta dalībvalstī, kurai ir saistoša II nodaļa, un starptautiskais pieteikums ir bijis iesniegts dalībvalsts saņēmējiesādē vai iesādē, kas darbojas dalībvalsts labā, kurai ir saistoša II nodaļa.

##### *54.3 Starptautiskais pieteikums, kas iesniegts Starptautiskajā birojā kā saņēmējiesādē*

Ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts Starptautiskajā birojā kā saņēmējiesādē saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu, Starptautisko biroju 31.(2)(a) panta izpratnē uzskata par iesādi, kas darbojas tās dalībvalsts labā, kuras pilsonis ir pieteicējs vai kuram šajā valstī ir dzīves vai darba vieta.

##### *54.4 Pieteicējs, kas nav tiesīgs iesniegt pieprasījumu*

Ja pieteicējam nav tiesību iesniegt pieprasījumu vai, ja ir divi vai vairāki pieteicēji, nevienam nav tiesību iesniegt pieprasījumu saskaņā ar 54.2 noteikumu, pieprasījumu uzskata par neiesniegtu.

#### **54bis. noteikums** **Pieprasījuma iesniegšanas termiņš**

##### *54bis.1 Pieprasījuma iesniegšanas termiņš*

- (a) Pieprasījumu var iesniegt jebkurā laikā pirms vēlākā no turpmāk minēto termiņu beigām:
  - (i) trīs mēnešu termiņa beigām no dienas, kad pieteicējam ir nosūtīts starptautiskā patentmeklējuma ziņojums un 43bis.1 noteikumā minētais rakstiskais atzinums vai 17.(2)(a) pantā minētā deklarācija; vai

- (ii) 22 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma.
- (b) Pēc (a) daļā minētā termiņa beigām iesniegts pieprasījums tiek uzskatīts par neiesniegtu un Starptautiskā pirmējās ekspertīzes iestāde to paziņo.

## **55. noteikums**

### **Valodas (starptautiskā pirmējā ekspertīze)**

#### *55.1 Pieprasījuma valodas*

Pieprasījumu iesniedz starptautiskā pieteikuma valodā vai, ja starptautiskais pieteikums ir ticis iesniegts citā valodā nekā tā publikācijas valoda, tad publikācijas valodā. Ja starptautiskā pieteikuma tulkojumu pieprasa saskaņā ar 55.2 noteikumu, pieprasījumu iesniedz šī tulkojuma valodā.

#### *55.2 Starptautiskā pieteikuma tulkojums*

- (a) Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nolūkā veikt starptautisko pirmējo ekspertīzi neakceptē ne valodu, kurā pieteikums tika iesniegts, ne valodu, kurā tas ir publicēts, pieteicējs saskaņā ar (b) daļu kopā ar pieprasījumu iesniedz starptautiskā pieteikuma tulkojumu valodā, kas ir gan:
  - (i) Šīs institūcijas akceptēta valoda, gan
  - (ii) publikācijas valoda.
- (b) Ja starptautiskā pieteikuma tulkojums (a) daļā noteiktajā valodā bija pārsūtīts uz starptautisko patentmeklējumu institūciju saskaņā ar 23.1(b) noteikumu un starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija ir daļa tās pašas nacionālās iestādes vai starpvalstu organizācijas, kas ir arī starptautiskā patentmeklējumu institūcija, pieteicējam nav jāiesniedz (a) daļā minētais tulkojums. Šādā gadījumā, ja vien pieteicējs neiesniedz (a) daļā minēto tulkojumu, starptautisko pirmējo ekspertīzi veic uz tā tulkojuma pamata, kas tika pārsūtīts saskaņā ar 23.1(b) noteikumu.
- (c) Ja nav atbilstības (a) daļas prasībām un netiek piemērota (b) daļa, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzaicina pieteicēju iesniegt prasīto tulkojumu attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā. Šis termiņš nevar būt īsāks par vienu mēnesi no uzaicinājuma dienas. Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var šo termiņu pagarināt jebkurā laikā pirms lēmuma pieņemšanas.
- (d) Ja pieteicējs izpilda uzaicinājumā prasīto (c) daļā noteiktajā termiņā, minēto prasību uzskata par izpildītu. Ja pieteicējs neizpilda minēto prasību, pieprasījumu uzskata par neiesniegtu, un Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija to paziņo.

#### *55.3 Grozījumu tulkojums*

- (a) Ja tiek prasīts starptautiskā pieteikuma tulkojums saskaņā ar 55.2 noteikumu, grozījumus, kas minēti paziņojumā par šiem grozījumiem saskaņā ar 53.9 noteikumu, un kurus pieteicējs vēlas, lai ņem vērā starptautiskajā pirmējā ekspertīzē, un grozījumus saskaņā ar 19. pantu, kurus jāņem vērā saskaņā ar 66.1(c) noteikumu, iesniedz šī tulkojuma valodā. Ja šie grozījumi ir iesniegti vai tiek iesniegti citā valodā, jāiesniedz arī tulkojumā.
- (b) Ja (a) daļā minētais prasītais grozījumu tulkojums nav iesniegts, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzaicina pieteicēju iesniegt trūkstošo tulkojumu attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā. Šis termiņš nevar būt īsāks par vienu

mēnesi no uzaicinājuma dienas. Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var šo termiņu pagarināt jebkurā laikā pirms lēmuma pieņemšanas.

- (c) Ja pieteicējs neizpilda uzaicinājumā minētās prasības (b) daļā noteiktajā termiņā, grozījumus starptautiskās pirmējās ekspertīzes nolūkam neņem vērā.

## **56. noteikums [svītrots]**

### **57. noteikums Administrēšanas maksa**

#### *57.1 Prasība par maksu*

Par katru pieprasījumu veikt starptautisko pirmējo ekspertīzi jāmaksā Starptautiskā biroja labā maksa ("administrēšanas maksa"), kuru iekasē starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, kurā tiek iesniegts pieprasījums.

#### *57.2 Maksas lielums*

- (a) Administrēšanas maksas lielums ir noteikts Maksu sarakstā.
- (b) *(svītrots)*
- (c) Administrēšanas maksu veic starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas noteiktajā valūtā vai vienā no tās valūtām ("noteiktā valūta"), kas nozīmē to, ka pārskaitot maksu uz Starptautisko biroju, to var brīvi konvertēt Šveices valūtā. Administrēšanas maksas lielumu katrā noteiktajā valūtā katrai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai, kas nosaka administrēšanas maksu citā valūtā nevis Šveices valūtā, nosaka ģenerāldirektors pēc konsultēšanās ar to institūciju, ar kuru ir bijusi konsultēšanās saskaņā ar 15.2(b) noteikumu par šo valūtu, vai, ja šādas institūcijas nav, ar institūciju, kas nosaka maksājumus šajā valūtā. Šādi noteiktam lielumam jābūt apaļos skaitļos ekvivalentam Maksu sarakstā noteiktajam lielumam Šveices valūtā. Starptautiskais birojs to paziņo katrai starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijai, kas nosaka maksājumus noteiktajā valūtā un publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (d) Ja administrēšanas maksa, kas ir ierakstīta Maksu sarakstā, tiek mainīta, atbilstošo lielumu noteiktajā valūtā piemēro no tās pašas dienas, no kuras piemēro Maksu sarakstā ierakstīto maksu.
- (e) Ja valūtu maiņas kurss starp Šveices valūtu un kādu no noteiktajām valūtām kļūst atšķirīgs no pēdējā piemērotā maiņas kursa, ģenerāldirektors nosaka jaunu lielumu noteiktajā valūtā saskaņā ar Asamblejas doto rīkojumu. Jaunais lielums stājas spēkā divus mēnešus pēc tā publicēšanas oficiālajā izdevumā *Gazette*, ar nosacījumu, ka ieinteresētā starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcija un ģenerāldirektors var vienoties par citu datumu šajā divu mēnešu periodā, un šajā gadījumā minēto maksas lielumu piemēro šai institūcijai no šī datuma.

#### *57.3 Maksāšanas termiņš; Maksājamais lielums*

- (a) Saskaņā ar (b) un (c) daļu administrēšanas maksa jāsamaksā viena mēneša laikā no dienas, kad tika iesniegts pieprasījums vai pēc 22 mēnešu termiņa iztecēšanas no prioritātes datuma, ņemot vērā vēlāko no šiem termiņiem.
- (b) Saskaņā ar (c) daļu, ja pieprasījums tika pārsūtīts Starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai saskaņā ar 59.3 noteikumu, administrēšanas maksu

jāsamaksā viena mēneša laikā no dienas, kad minētā institūcija ir saņēmusi pieprasījumu vai 22 mēnešu laikā no prioritātes dienas, ņemot vērā vēlāko no šiem termiņiem.

- (c) Ja saskaņā ar 69.1(b) noteikumu Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija vēlas sākt starptautisko pirmējo ekspertīzi vienlaikus ar starptautisko patentmeklēšanu, šī institūcija uzaicina pieteicēju samaksāt administrēšanas maksu viena mēneša laikā no šāda uzaicinājuma datuma.
- (d) Administrēšanas maksas lielums ir tāds, kā noteikts maksājuma veikšanas dienā.

*57.4 un 57.5 (svītroti)*

#### *57.6 Atmaksāšana*

Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija atmaksā pieteicējam administrēšanas maksu:

- (i) ja pieprasījumu atsauc pirms Starptautiskais birojs to ir nosūtījis uz minēto institūciju, vai
- (ii) ja saskaņā ar 54.4 vai 54bis.1(b) noteikumu pieprasījumu uzskata par neiesniegtu.

### **58. noteikums Maksa par pirmējo ekspertīzi**

#### *58.1 Tiesības prasīt maksu*

- (a) Katra starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var prasīt no pieteicēja maksu ("pirmējās ekspertīzes maksa") savā labā par starptautiskās pirmējās ekspertīzes veikšanu un par citu Līgumā un Reglamentā starptautiskām pirmējās ekspertīzes institūcijām noteikto uzdevumu veikšanu.
- (b) Pirmējās ekspertīzes maksas lielumu, ja tāda ir, nosaka starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija. Samaksas termiņu un maksājamo lielumu nosaka 57.3 noteikums par administrēšanas maksu ar attiecīgām izmaiņām.
- (c) Pirmējās ekspertīzes maksu jāmaksā tieši starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai. Ja šī institūcija ir nacionālā iestāde, maksa jāveic tās noteiktā valūtā, un ja šī institūcija ir starpvalstu organizācija, maksa jāveic tās valsts valūtā, kurā šī starpvalstu organizācija atrodas vai citā valūtā, kas ir brīvi konvertējama minētās valsts valūtā.

#### *58.2 (svītrots)*

#### *58.3 Atmaksa*

Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija informē Starptautisko biroju par to, kādā apjomā un kādos apstākļos tā atmaksā pirmējās ekspertīzes maksu, ja pieprasījums tiek uzskatīts par neiesniegtu, un Starptautiskais birojs šo informāciju nekavējoties publicē.

### **58bis. noteikums Samaksas termiņu pagarināšana**

#### *58bis.1 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas uzaicinājums*

- (a) Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija konstatē:

- (i) ka samaksātā summa ir nepietiekama administrēšanas maksas un pirmējās ekspertīzes maksas kopsummai; vai
- (ii) 57.3 un 58.1(b) noteikumā noteiktajā termiņā šīs maksas vispār nav veiktas;

tā uzaicina pieteicēju samaksāt nepieciešamo summu un, attiecīgos gadījumos, papildus maksu par novēloto samaksu saskaņā ar 58bis.2 noteikumu viena mēneša laikā no uzaicinājuma dienas.

- (b) Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija ir izsūtījusi uzaicinājumu saskaņā ar (a) daļu un pieteicējs nav šajā daļā minētā termiņā samaksājis pilnu maksu, arī novēlotas maksāšanas maksu, ja tāda pienākas, saskaņā ar 58bis.2 noteikumu, pieprasījumu saskaņā ar (c) daļu uzskata par neiesniegtu un starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija to paziņo.
- (c) Maksas, ko starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem pirms tā ir izsūtījusi (a) daļā minēto uzaicinājumu, uzskata par saņemtām attiecīgi pirms 57.3 vai 58.1(b) noteikumā minētā termiņa beigām.
- (d) Maksas, ko starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem pirms tā rīkojas saskaņā ar (b) daļu, tiek uzskatītas par saņemtām pirms (a) daļā minētā termiņa beigām.

#### *58bis.2 Novēlotas maksāšanas maksa*

- (a) Par maksas veikšanu, atbildot uz 58bis.1(a) noteikumā minēto uzaicinājumu, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var prasīt savā labā maksu par novēlotu maksāšanu. Šis maksas lielums ir:
  - (i) 50% no nesamaksātajām maksām, kas tiek norādītas uzaicinājumā, vai
  - (ii) ja saskaņā ar (i) punkta aprēķinu maksājamā summa ir mazāka par administrēšanas maksu, tad administrēšanas maksai ekvivalenta summa.
- (b) Novēlotas maksāšanas maksa tomēr nevar pārsniegt divkārtšu administrēšanas maksas lielumu.

### **59. noteikums**

#### **Kompetentā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija**

##### *59.1 Pieprasījumi saskaņā ar 31.(2)(a) pantu*

- (a) Pieprasījumiem saskaņā ar 31.(2)(a) pantu katras dalībvalsts, kurai ir saistoša II nodaļa, saņēmējinstāde vai iestāde, kas darbojas šīs valsts labā, saskaņā ar 32.(2) un 32.(3) pantā minētās vienošanās nosacījumiem informē Starptautisko biroju par to, kura starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija vai kuras starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas ir kompetentas veikt starptautisko pirmējo ekspertīzi šajā iestādē iesniegtiem starptautiskajiem pieteikumiem. Starptautiskais birojs šo informāciju nekavējoties publicē. Ja kompetentas ir vairākas starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas, 35.2 noteikumu piemēro ar attiecīgām izmaiņām.
- (b) Ja starptautisko pieteikumu iesniedz Starptautiskajā birojā kā saņēmējinstādē saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu, 35.3(a) un (b) noteikumu piemēro ar attiecīgām izmaiņām. Šī noteikuma (a) daļu nepiemēro Starptautiskajam birojā kā saņēmējinstādei saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu.

### *59.2 Pieprasījumi saskaņā ar 31.(2)(b) pantu*

Pieprasījumiem saskaņā ar 31.(2)(b) pantu Asambleja, nozīmējot par kompetento starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūciju starptautiskajiem pieteikumiem, kas tiek iesniegti nacionālajā iestādē, kas darbojas kā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, dod priekšroku šai institūcijai; ja nacionālā iestāde nav starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, Asambleja dod priekšroku šīs iestādes ieteiktai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai.

### *59.3 Pieprasījuma pārsūtīšana uz kompetento starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju*

- (a) Ja pieprasījums ir iesniegts saņēmējīestādē, starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā vai starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā, kas nav kompetenta veikt starptautisko pirmējo ekspertīzi starptautiskajam pieteikumam, šī iestāde markķē pieprasījumu ar tā saņemšanas datumu un, ja tā neizvēlas rīkoties saskaņā ar (f) daļu, nekavējoties pārsūta pieprasījumu Starptautiskajam birojam.
- (b) Ja pieprasījums ir iesniegts Starptautiskajā birojā, Starptautiskais birojs markķē pieprasījumu ar saņemšanas datumu.
- (c) Ja pieprasījums ir pārsūtīts uz Starptautisko biroju saskaņā ar (a) daļu vai iesniegts tajā saskaņā ar (b) daļu, Starptautiskais birojs nekavējoties:
  - (i) pārsūta pieprasījumu uz kompetento starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju, ja ir tikai viena šāda institūcija, un attiecīgi informē pieteicēju, vai
  - (ii) ja ir divas vai vairāk kompetentās starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas, uzaicina pieteicēju vēlākajā no šādiem termiņiem: 54bis.1(a) noteikumā minētajā termiņā vai 15 dienu laikā no uzaicinājuma datuma, norādīt, uz kuru starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju tas vēlas, lai pieprasījumu pārsūta.
- (d) Ja norāde ir iesniegta atbilstoši (c)(ii) daļas nosacījumiem, Starptautiskais birojs nekavējoties pārsūta pieprasījumu uz pieteicēja norādīto kompetento starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju. Ja norāde nav iesniegta, pieprasījumu uzskata par neiesniegtu un Starptautiskais birojs to paziņo.
- (e) Ja pieprasījums ir pārsūtīts uz starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju saskaņā ar (c) daļu, to uzskata par saņemtu šīs institūcijas vārdā markķējuma datumā attiecīgi saskaņā ar (a) vai (b) daļu, un šādi pārsūtītu pieprasījumu uzskata par saņemtu šajā institūcijā šajā datumā.
- (f) Ja institūcija, kurai pieprasījums ir iesniegts saskaņā ar (a) daļu, nolemj pārsūtīt pieprasījumu tieši kompetentajai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai, (c) līdz (e) daļu piemēro ar attiecīgām izmaiņām.

## **60. noteikums** **Zināmi trūkumi pieprasījumā**

### *60.1 Trūkumi pieprasījumā*

- (a) Saskaņā ar (a-bis) un (a-ter) daļu, ja pieprasījums neatbilst 53.1, 53.2(a)(i) līdz (iii), 53.2(b), 53.3 līdz 53.8 un 55.1 noteikuma prasībām, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzaicina pieteicēju labot konstatētos trūkumus attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā. Šis termiņš nav īsāks par vienu mēnesi no uzaicinājuma datuma. Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var pagarināt šo termiņu jebkurā laikā pirms lēmuma pieņemšanas.

- (a-bis) 53.4 noteikuma piemērošanas gadījumā, ja ir divi vai vairāki pieteicēji, pietiek, ja tiek sniegtas 4.5(a)(ii) un (iii) noteikumā minētās ziņas par vienu no pieteicējiem, kurš saskaņā ar 54.2 noteikumu ir tiesīgs iesniegt pieprasījumu.
- (a-ter) 53.8 noteikuma piemērošanas gadījumā, ja ir divi vai vairāki pieteicēji, pietiek, ja pieprasījumu paraksta viens no tiem.
- (b) Ja pieteicējs novērš trūkumus (a) daļā minētajā termiņā, pieprasījumu uzskata par saņemtu tā faktiskajā iesniegšanas dienā, ar nosacījumu, ka iesniegtais pieprasījums ļauj identificēt starptautisko pieteikumu; pretējā gadījumā pieprasījumu uzskata par iesniegtu dienā, kad starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem labojumus.
- (c) Ja pieteicējs nenovērš uzaicinājumā minētos trūkumus (a) daļā minētajā termiņā, pieprasījumu uzskata par neiesniegtu, un starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija to paziņo.
- (d) *(svītrots)*
- (e) Ja trūkumu pamana Starptautiskais birojs, tas pievērš starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas uzmanību šim faktam, kas tādā gadījumā rīkojas saskaņā ar (a) līdz (c) daļu.
- (f) Ja pieprasījums nesatur paziņojumu par grozījumiem, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija rīkojas saskaņā ar 66.1 un 69.1(a) vai (b) noteikumu.
- (g) Ja paziņojums par grozījumiem satur norādi, ka grozījumi saskaņā ar 34. pantu ir iesniegti kopā ar pieprasījumu (53.9(c) noteikums), bet šādi grozījumi faktiski nav iesniegti, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzaicina pieteicēju iesniegt grozījumus uzaicinājumā noteiktā termiņā un rīkojas saskaņā ar 69.1(e) noteikumu.

## **61. noteikums**

### **Paziņošana par pieprasījumu un valstu izraudzīšanu**

#### *61.1 Paziņošana Starptautiskajam birojam un pieteicējam*

- (a) Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uz pieprasījuma norāda saņemšanas datumu vai atbilstošā gadījumā 60.1(b) noteikumā minēto datumu. Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nekavējoties vai nu nosūta pieprasījumu Starptautiskajam birojam un savā lietā saglabā tā kopiju vai arī sūta uz Starptautisko biroju kopiju un pieprasījumu saglabā savā lietā.
- (b) Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nekavējoties paziņo pieteicējam pieprasījuma saņemšanas datumu. Ja pieprasījums saskaņā ar 54.4, 55.2(d), 58bis.1(b) vai 60.1(c) noteikumu tiek uzskatīts par neiesniegtu, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija to paziņo pieteicējam un attiecīgi arī Starptautiskajam birojam.

#### *61.2 Paziņošana izraudzītajām iestādēm*

- (a) Paziņošanu saskaņā ar 31.(7) pantu veic Starptautiskais birojs.
- (b) Paziņojumā norāda starptautiskā pieteikuma numuru un datumu, pieteicēja vārdu, prioritātes pieteikuma datumu (ja prioritāte tiek prasīta) un pieprasījuma saņemšanas datumu starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā.



- (c) Paziņojumu nosūta izraudzītajām iestādēm kopā ar 20. pantā noteikto paziņošanu. Valstu norādīšanu, kas notiek pēc šīs paziņošanas, paziņo tūlīt pēc šīs norādīšanas notikšanas.
- (d) Ja pieteicējs iesniedz īpašu lūgumu izraudzītajai iestādei saskaņā ar 40.(2) pantu pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas, Starptautiskais birojs nekavējoties pēc šāda lūguma saņemšanas no pieteicēja vai izraudzītās iestādes veic 20. pantā minēto paziņošanu šai iestādei.

### *61.3 Informācija pieteicējam*

Starptautiskais birojs rakstiski informē pieteicēju par 61.2 noteikumā paredzēto paziņošanu un izraudzītajām iestādēm, kas ir informētas saskaņā ar 31.(7) pantu.

### *61.4 Publicēšana oficiālajā izdevumā Gazette*

Starptautiskais birojs nekavējoties pēc pieprasījuma iesniegšanas, bet ne pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas, publicē oficiālajā izdevumā *Gazette* informāciju par pieprasījumu un attiecīgajām izraudzītajām valstīm saskaņā ar Administratīvo instrukciju.

## **62. noteikums**

### **Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma un 19. panta grozījumu eksemplārs starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai**

#### *62.1 Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma eksemplārs un grozījumi, kas veikti pirms pieprasījuma iesniegšanas*

Saņemot pieprasījumu vai tā kopiju no starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas, Starptautiskais birojs nekavējoties šai iestādei nosūta:

- (i) saskaņā ar 43bis.1 noteikumu sastādītā rakstiskā atzinuma eksemplāru, ja vien nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kas darbojas kā starptautiskā patentmeklējumu institūcija, nav vienlaikus arī starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija; un
- (ii) 19. pantā minēto grozījumu eksemplāru un šajā pantā minētā paziņojuma kopiju, ja vien šī iestāde nenorāda, ka tā jau ir saņēmusi minētos eksemplārus.

#### *62.2 Grozījumi, kas veikti pēc pieprasījuma iesniegšanas*

Ja laikā, kad tiek iesniegti 19. pantā minētie grozījumi un paziņojums, pieprasījums jau ir iesniegts, vēlams, lai pieteicējs vienlaikus ar grozījumu iesniegšanu Starptautiskajam birojam to kopiju iesniedz arī starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai. Jebkurā gadījumā Starptautiskais birojs nekavējoties pārsūta grozījumu un paziņojuma kopiju uz šo institūciju.

## **62bis. noteikums**

### **Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma tulkojums starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai**

#### *62bis.1 Tulkojums un piezīmes*

- (a) Pēc Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas lūguma, ja 43bis.1 noteikumā minētais rakstiskais atzinums nav angļu valodā vai šīs institūcijas akceptētā valodā, Starptautiskais birojs to pārtulko angļiski vai Starptautiskais birojs ir atbildīgs par tulkojumu angļiski.

- (b) Starptautiskais birojs tulkojuma eksemplāru pārsūta Starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai 2 mēnešu laikā no dienas, kad saņemts lūgums par tulkojumu, vienlaikus tulkojuma eksemplāru nosūta arī pieteicējam.
- (c) Pieteicējs var iesniegt rakstiskas piezīmes par tulkojuma pareizību, ko nosūta Starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai un Starptautiskajam birojam.

### **63. noteikums**

#### **Minimālās prasības starptautiskajām pirmējās ekspertīzes institūcijām**

##### *63.1 Minimālo prasību definīcija*

Minimālās 32.(3) pantā paredzētās prasības ir šādas:

- (i) nacionālajā iestādē vai starpvalstu organizācijā tiek nodarbināti pilna darbalaika režīmā vismaz 100 darbinieki, kuriem ir nepieciešamā tehniskā kvalifikācija ekspertīžu veikšanai;
- (ii) šai institūcijai vai organizācijai pieder vai ir tās rīcībā vismaz 34. noteikumā minētā minimālā dokumentācija, kas ir sakārtota pienācīgai ekspertīžu veikšanai;
- (iii) šīs institūcijas vai organizācijas darbiniekiem ir jābūt spējīgiem veikt ekspertīzes noteiktajās tehnikas jomās un tiem jābūt iespējām saprast vismaz tās valodas, kurās 34. noteikumā minimālā dokumentācija ir sarakstīta vai tulkota;
- (iv) šai institūcijai vai organizācijai jābūt nozīmētai par Starptautisko patentmeklēšanu institūciju.

### **64. noteikums**

#### **Tehnikas līmenis starptautiskajā pirmējā ekspertīzē**

##### *64.1 Tehnikas līmenis*

- (a) 33.(2) un (3) panta izpratnē viss, kas ir publiski pieejams jebkur pasaulē rakstveidā (arī zīmējumu vai cita veida ilustrāciju formā) tiek uzskatīts par tehnikas līmeni, ar nosacījumu, ka publiskošana ir notikusi pirms attiecīgā datuma.
- (b) (a) daļās izpratnē attiecīgais datums ir:
  - (i) starptautiskā pieteikuma datums saskaņā ar (ii) punktu, kuram tiek veikta starptautiskā pirmējā ekspertīze;
  - (ii) ja starptautiskajam pieteikumam, kuram tiek veikta starptautiskā pirmējā ekspertīze, ir tiesīgi prasīta agrāka pieteikuma prioritāte, šī agrākā pieteikuma datums.

##### *64.2 Izklāsts, kas nav rakstveidā*

Gadījumos, kad publiskošana ir notikusi mutvārdos, lietošanas rezultātā, ar izstādīšanu izstādē vai citiem nerakstītiem līdzekļiem ("nerakstīts izklāsts") pirms 64.1(b) noteikumā definētā attiecīgā datuma, un ja šāds nerakstīts izklāsts ir norādīts rakstiskā dokumentā, kas ir publiskots attiecīgajā datumā vai pēc šī datumā, nerakstīto izklāstu neuzskata pat tehnikas līmeņa daļu 33.(2) un (3) panta izpratnē. Tomēr starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumā šis izklāsts tiek pieminēts 70.9 noteikumā noteiktā veidā.

### 64.3 Zināmi publicēti dokumenti

Gadījumos, kad pieteikums vai patents, kas būtu tehnikas līmeņa daļa 33.(2) un (3) panta izpratnē, ja tas būtu publicēts pirms 64.1 noteikumā minētā attiecīgā datuma, tika publicēts attiecīgajā datumā vai pēc šī datuma, bet tika iesniegts agrāk par attiecīgo datumu, vai ja tajā ir prasīta agrāka pieteikuma prioritāte, kas bija iesniegts pirms attiecīgā datuma, tad šādu pieteikumu vai patentu neuzskata par tehnikas līmeņa daļu 33.(2) un (3) panta izpratnē. Tomēr starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumā šis pieteikums vai patents tiek pieminēts 70.10 noteikumā noteiktā veidā.

## 65. noteikums Izgudrojuma līmenis vai neaizmīredzamība

### 65.1 Pieeja tehnikas līmeņa novērtēšanai

33.(3) panta izpratnē starptautiskajā pirmējā ekspertīzē ņem vērā katras pretenzijas kā veseluma attiecības ar tehnikas līmeni. Tajā ņem vērā ne tikai pretenzijas attiecības ar atsevišķi ņemtiem dokumentiem vai to daļām, bet arī ar šādu dokumentu vai to daļu kombinācijām, ja šāda kombinēšana ir aizmīredzama lietpratējam attiecīgajā jomā.

### 65.2 Attiecīgais datums

33.(3) panta izpratnē attiecīgais datums tehnikas līmeņa (neaizmīredzamības) novērtēšanā ir 64.1 noteikumā noteiktais datums.

## 66. noteikums Procedūra starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā

### 66.1 Pamats starptautiskajai pirmējai ekspertīzei

- (a) Saskaņā ar (b) līdz (d) daļu starptautisko pirmējo ekspertīzi veic uz iesniegtā starptautiskā pieteikuma pamata.
- (b) Pieteicējs var iesniegt 34. pantā minētos grozījumus vienlaikus ar pieprasījuma iesniegšanu vai saskaņā ar 66.4bis noteikumu līdz starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma sastādīšanai.
- (c) Grozījumus saskaņā ar 19. pantu, kas ir iesniegti pirms pieprasījuma iesniegšanas, starptautiskās pirmējās ekspertīzes gaitā ņem vērā, ja tos neaizstāj vai neatceļ 34. pantā minētie grozījumi.
- (d) Grozījumus saskaņā ar 19. pantu, kas iesniegti pēc pieprasījuma iesniegšanas, un 34. pantā minētos grozījumus, kas iesniegti starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai, saskaņā ar 66.4bis noteikumu ņem vērā starptautiskās pirmējās ekspertīzes gaitā.
- (e) Pretenzijām, par kurām starptautiskais patentmeklējumu ziņojums nav sastādīts, starptautiskā pirmējā ekspertīze netiek veikta.

### 66.1 bis Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskais atzinums

- (a) Saskaņā ar (b) daļu Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas 43bis.1 noteikumā paredzētais rakstiskais atzinums tiek uzskatīts par Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas rakstisko atzinumu 66.2(a) noteikuma izpratnē.
- (b) Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var paziņot Starptautiskajam birojam, ka (a) daļu nepiemēro procedūrā šajā institūcijā attiecībā uz 43bis.1 no-

teikumā minētajiem to Starptautisko patentmeklējumu institūciju rakstiskajiem atzinumiem, kas ir norādīti šādā paziņojumā, ar nosacījumu, ka šādu paziņojumu nepiemēro gadījumiem, kad nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kas darbojas kā Starptautiskā patentmeklējumu institūcija, ir arī Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija. Starptautiskais birojs katru šādu paziņojumu nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

- (c) Ja 43bis.1 noteikumā paredzēto Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas sastādīto rakstisko atzinumu neuzskata par Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas sastādīto rakstisko atzinumu 66.2(a) noteikuma izpratnē tādēļ, ka uz to attiecas (b) daļas paziņojums, Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nekavējoties to rakstiski paziņo pieteicējam.
- (d) Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas sastādīto 43bis.1 noteikumā minēto rakstisko atzinumu, kas saskaņā ar (b) daļas paziņojumu, netiek uzskatīts par Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas rakstisko paziņojumu 66.2(a) noteikuma izpratnē, tomēr ņem vērā Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas darbības saskaņā ar 66.2(a) noteikumu.

#### *66.2 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas pirmais rakstiskais atzinums*

- (a) Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija
  - (i) uzskata, ka ir kāda no 34.(4) pantā minētajām situācijām,
  - (ii) uzskata, ka starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumam vajadzētu būt negatīvam attiecībā uz kādu no pretenzijām, tādēļ, ka pretenzijā definētais izgudrojums nešķiet jauns, tam nav izgudrojuma līmeņa (tas nešķiet neacīmredzams) vai tas nešķiet rūpnieciski izmantojams,
  - (iii) konstatē, ka starptautiskajam pieteikumam saskaņā ar Līgumu vai Reglamentu ir kādi formāli vai saturiski trūkumi,
  - (iv) uzskata, ka grozījumi paplašina sākotnēji iesniegtā starptautiskā pieteikuma apjomu,
  - (v) vēlas pievienot starptautiskajam pirmējās ekspertīzes ziņojumam apsvērumus par pretenziju, apraksta un zīmējumu skaidrību vai par jautājumu, vai pretenzijas ir pilnībā pamatotas ar aprakstu,
  - (vi) uzskata, ka pretenzija attiecas uz izgudrojumu, kuram nav bijis sastādīts starptautiskā patentmeklējuma ziņojums un ir nolēmusi šai pretenzijai neveikt starptautisko pirmējo ekspertīzi, vai
  - (vii) uzskata, ka nukleotīdu un/vai aminoskābju sekvenču saraksts nav pieejams tādā formā, lai tam varētu veikt pilnīgu starptautisko pirmējo ekspertīzi,

šī institūcija to rakstiski paziņo pieteicējam. Ja tādas nacionālās iestādes, kas darbojas kā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, nacionālais likums neļauj rakstīt daudzkārt atkarīgās pretenzijas atšķirīgi no 6.4(a) noteikuma otrajā un trešajā teikumā paredzētā veida, šī starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var piemērot 34.(4)(b) pantu, ja netiek lietots šis pretenziju rakstīšanas veids. Šādā gadījumā pieteicējs tiek attiecīgi rakstiski informēts.

- (b) Paziņojumā starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas atzinums tiek pilnībā pamatots.
- (c) Paziņojumā pieteicējs tiek uzaicināts iesniegt rakstisku atbildi kopā ar grozījumiem, ja tādi ir piemēroti.

- (d) Paziņojumā tiek noteikts atbildes termiņš. Termiņam jābūt saprātīgam attiecīgajos apstākļos. Parasti tas ir divi mēneši no paziņojuma datuma. Nevienā gadījumā tas nevar būt īsāks par vienu mēnesi no minētā datuma. Tam jābūt vismaz divi mēneši no minētā datuma, ja starptautiskais patentmeklējuma ziņojums tiek pārsūtīts vienlaikus ar paziņojumu. Tas saskaņā ar (e) daļu nevar būt garāks par trim mēnešiem no minētā datuma.
- (e) Termiņu atbildes sniegšanai uz paziņojumu var pagarināt, ja pieteicējs iesniedz tādu lūgumu pirms šī termiņa beigām.

#### *66.3 Formāla atbilde starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai*

- (a) Pieteicējs var atbildēt uz 66.2(c) noteikumā minēto starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas uzaicinājumu, iesniedzot grozījumus, vai, ja pieteicējs nepiekrīt atzinumam - iesniedzot savus argumentus, vai abus.
- (b) Atbildi iesniedz tieši starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai.

#### *66.4 Papildu iespēja iesniegt grozījumus vai argumentus*

- (a) Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija vēlas sniegt vienu vai vairākus papildus atzinumus, tā to var darīt, un šajā gadījumā piemēro 66.2 un 66.3 noteikumu.
- (b) Pēc pieteicēja lūguma starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var dot pieteicējam vienu vai vairākas papildus iespējas iesniegt grozījumus vai argumentus.

#### *66.4bis Grozījumu un argumentu ietekme uz ekspertīzi*

Starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai nav jāņem vērā grozījumi un argumenti, sastādot rakstisko atzinumu vai starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumu, ja tie ir saņemti pēc tam, kad šī institūcija ir sākusi minētā atzinuma vai ziņojuma sastādīšanu.

#### *66.5 Grozījumi*

Jebkādas izmaiņas pretenzijās, aprakstā, zīmējumos, izņemot acīmredzamu kļūdu labojumus, arī pretenziju atcelšanu, rindkopu izlaidumu aprakstā vai atsevišķu zīmējumu izlaidumu uzskata par grozījumiem.

#### *66.6 Neformāla sazināšanās ar pieteicēju*

Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var jebkurā laikā neformāli sazināties pa telefonu, rakstiski vai personiski tiekoties, ar pieteicēju. Minētā institūcija pēc saviem ieskatiem izlemj, vai tā vēlas atļaut vairāk par vienu personisku tikšanos ar pieteicēju, ja pēdējais to lūdz, vai arī tā vēlas rakstiski atbildēt uz pieteicēja neformālu rakstisku sazināšanos.

#### *66.7 Prioritātes dokuments*

- (a) Ja starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai nepieciešama prioritātes dokumenta kopija, kura prioritāte ir pieprasīta starptautiskajam pieteikumam, pēc attiecīga lūguma Starptautiskais birojs nekavējoties pārsūta šo kopiju. Ja šī kopija nav pārsūtīta starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai tādēļ, ka pieteicējs nav izpildījis 17.1 noteikuma prasības un tādēļ, ka agrākais pieteikums nav bijis iesniegts šai institūcijai kā nacionālajai iestādei, vai tādēļ, ka prioritātes dokuments nav pieejams šai institūcijai no digitālās bibliotēkas saskaņā ar Administratīvo instrukciju, starptautisko pirmējās ekspertīzes ziņojumu sastāda, neņemot vērā prasīto prioritāti.

- (b) Ja pieteikums, kura prioritāte tiek prasīta starptautiskajam pieteikumam, ir valodā, kas nav starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas valoda vai viena no valodām, šī institūcija var, ja prioritātes prasības tiesiskums ir būtisks 33.(1) pantā minētā atzinuma formulēšanai, uzaicināt pieteicēju iesniegt tulkojumu minētajā valodā vai vienā no valodām divu mēnešu laikā no uzaicinājuma datuma. Ja tulkojums šajā termiņā netiek iesniegts, starptautisko pirmējās ekspertīzes ziņojumu sastāda, neņemot vērā prasīto prioritāti.

#### 66.8 Grozījumu forma

- (a) Saskaņā ar (b) daļu pieteicējam jāiesniedz katrai starptautiskā pieteikuma aizvietojamajai lapai aizvietotājlapa, kas grozījumu dēļ atšķiras no iepriekš iesniegtajām lapām. Aizvietotājlapu pavadvēstulē jānorāda atšķirības starp aizvietojamajām lapām un aizvietotājlapām, un vēlams paskaidrot grozījumu iemeslu.
- (b) Ja grozījumi ir rindkopu izlaidums vai nelielas izmaiņas vai papildinājums, (a) daļā minētās aizvietotājlapas var būt attiecīgo starptautiskā pieteikuma lapu kopijas, kas satur šīs izmaiņas vai papildinājumus, ar nosacījumu, ka lapu skaidrība un tieša reproducējamība netiek pasliktināta. Ja grozījumu rezultātā tiek izlaistas veselas lapas, grozījumi jāpaziņo pavadvēstulē, kurā vēlams norādīt šo grozījumu iemeslu.

#### 66.9 Grozījumu valoda

- (a) Saskaņā ar (b) un (c) daļu, ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts citā valodā nevis publikācijas valodā, grozījumus un 66.8 noteikumā minēto pavadvēstuli iesniedz publikācijas valodā.
- (b) Ja starptautisko pirmējo ekspertīzi saskaņā ar 55.2 noteikumu veic pamatojoties uz starptautiskā pieteikuma tulkojumu, grozījumus un (a) daļā minēto pavadvēstuli iesniedz tulkojuma valodā.
- (c) Saskaņā ar 55.3 noteikumu, ja grozījumi vai pavadvēstule nav iesniegta (a) vai (b) daļā minētajā valodā, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzaicina pieteicēju iesniegt grozījumus vai pavadvēstuli noteiktajā valodā attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā, ja tas ir iespējams, ņemot vērā termiņu starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma sastādīšanai.
- (d) Ja pieteicējs (c) daļā noteiktajā termiņā neiesniedz grozījumus noteiktajā valodā, šos grozījumus starptautiskajā pirmējā ekspertīzē neņem vērā. Ja pieteicējs (c) daļā noteiktajā termiņā neiesniedz (a) daļā minēto pavadvēstuli noteiktajā valodā, grozījumus, uz kuriem šī vēstule attiecas, starptautiskajā pirmējā ekspertīzē nav jāņem vērā.

### 67. noteikums

#### 34.(4)(a)(i) pantā noteiktie objekti

##### 67.1 Definīcija

Nevienai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai nav jāveic starptautiskā pirmējā ekspertīze starptautiskajam pieteikumam tajā apjomā, kādā tā objekts ir šāds:

- (i) zinātniskas un matemātiskas teorijas,
- (ii) augu vai dzīvnieku šķirnes vai būtībā bioloģiski augu vai dzīvnieku iegūšanas paņēmieni, kas nav mikrobioloģiski paņēmieni, un ar šādiem paņēmieniem iegūti produkti,

- (iii) uzņēmējdarbības, intelektuālas darbības vai spēju shēmas, noteikumi un metodes,
- (iv) cilvēka vai dzīvnieku ķermeņa ķirurģiskas vai terapeitiskas ārstēšanas metodes, kā arī diagnostikas metodes,
- (v) tīra informācijas sniegšana,
- (vi) datorprogrammas tādā apjomā, kādā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nav pienācīgi aprīkota, lai veiktu šīm programmām starptautisko pirmējo ekspertīzi.

## **68. noteikums Izgudrojuma vienotības trūkums**

(Starptautiskā pirmējā ekspertīze)

### *68.1 Bez uzaicinājuma ierobežot pieteikumu vai maksāt*

Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija konstatē, ka nav ievērots izgudrojuma vienotības nosacījums, un izvēlas neaicināt pieteicēju ierobežot pretenzijas vai maksāt papildus maksu, tā veic starptautisko pirmējo ekspertīzi saskaņā ar 34.(4)(b) pantu un 66.1(e) noteikumu attiecībā uz visu starptautisko pieteikumu, bet rakstiskajā atzinumā un starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumā norāda, ka tā uzskata izgudrojuma vienotības nosacījumu par neievērotu un sniedz šī atzinuma pamatojumu.

### *68.2 Uzaicinājums ierobežot pieteikumu vai maksāt*

Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija konstatē, ka nav ievērots izgudrojuma vienotības nosacījums, un izvēlas aicināt pieteicēju pēc tā izvēles ierobežot pretenzijas vai maksāt papildus maksu, tā:

- (i) norāda vismaz vienu ierobežošanas iespēju, kas pēc starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas uzskatiem atbilstu piemērojamajam nosacījumam;
- (ii) pamato, kāpēc starptautisko pieteikumu uzskata par neatbilstošu izgudrojuma vienotības prasībai;
- (iii) uzaicina pieteicēju novērst trūkumu viena mēneša laikā no uzaicinājuma datuma;
- (iv) norāda papildus maksas lielumu, ja pieteicējs izvēlas to maksāt; un
- (v) uzaicina pieteicēju atbilstošā gadījumā samaksāt arī protesta maksu, kas minēta 68.3(e) noteikumā, viena mēneša laikā no uzaicinājuma datuma, kā arī norāda maksas lielumu.

### *68.3 Papildus maksas*

- (a) Papildus maksu lielumu par starptautisko pirmējo ekspertīzi saskaņā ar 34.(3)(a) pantu nosaka kompetentā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija.
- (b) Papildus maksu par starptautisko pirmējo ekspertīzi saskaņā ar 34.(3)(a) pantu maksā tieši starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai.
- (c) Pieteicējs var samaksāt papildus maksu kopā ar protestu, proti, ar pamatotu paziņojumu par to, ka pieteikums atbilst izgudrojuma vienotības nosacījumam vai ka prasītā papildus maksas ir pārāk liela. Protestus izskata padome triju locekļu

sastāvā vai cita īpaša starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas struktūrvienība, vai jebkura augstāka kompetenta institūcija, kura tādā apjomā, kādā tā konstatē, ka protests ir attaisnojams, pieņem lēmumu pilnībā vai daļēji atmaksāt pieteicējam papildus maksu. Pēc pieteicēja lūguma protesta un lēmuma tekstu paziņo izraudzītajām iestādēm kā pielikumu starptautiskajam pirmējās ekspertīzes ziņojumam.

- (d) Triju locekļu padomes sastāvā, īpašajā struktūrvienībā vai kompetentajā augstākajā institūcijā saskaņā ar (c) daļu nevar būt persona, pret kuras lēmumu tika iesniegts protests.
- (e) Ja pieteicējs saskaņā ar (c) daļu ir samaksājis papildus protesta maksu, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var pēc sākotnējas iepazīšanās ar iesniegto attaisnojumu prasīt, lai pieteicējs samaksā protesta izskatīšanas maksu ("protesta maksa"). Protesta maksa jāsamaksā viena mēneša laikā no paziņojuma datuma par iepazīšanos ar protestu. Ja protesta maksa netiek samaksāta, protestu uzskata par atsauktu. Protesta maksu atmaksā pieteicējam, ja (c) daļā minētā trīs locekļu padome, īpašā struktūrvienība vai augstākā instance konstatē, ka protests ir bijis pilnīgi taisnīgs.

#### *68.4 Procedūra nepietiekamas pretenziju ierobežošanas gadījumā*

Ja pieteicējs, ierobežojot pretenzijas, pilnībā nenovērš neatbilstību izgudrojuma vienotības nosacījumam, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija rīkojas saskaņā ar 34.(3)(c) pantu.

#### *68.5 Galvenais izgudrojums*

Gadījumos, kad ir šaubas par to, kurš ir galvenais izgudrojums 34.(3)(c) panta izpratnē, pirmais pretenzijās definētais izgudrojums tiek uzskatīts par galveno.

### **69. noteikums** **Starptautiskās pirmējās ekspertīzes sākums un termiņš**

#### *69.1 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes sākums*

- (a) Saskaņā ar (b) līdz (e) daļu starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija sāk starptautisko pirmējo ekspertīzi, kad tās rīcībā ir:
  - (i) pieprasījums;
  - (ii) pienācīgā summa (pilnā apmērā), kas sedz administrēšanas maksu un pirmējās ekspertīzes maksu, attiecīgos gadījumos kopā ar novēlotas maksāšanas maksu saskaņā ar 58bis.2 noteikumu; un
  - (iii) starptautiskā patentmeklējuma ziņojums kopā ar 43bis.1 noteikumā minēto rakstisko atzinumu vai starptautiskās patentmeklējumu institūcijas paziņojums par starptautiskā patentmeklējuma ziņojuma nesastādīšanu saskaņā ar 17.(2)(a) pantu;

ar nosacījumu, ka Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nesāk starptautisko pirmējo ekspertīzi pirms 54bis.1(a) noteikumā minētā termiņa beigām, ja vien pieteicējs īpaši nelūdz sākt ekspertīzi agrāk.

- (b) Ja nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kas darbojas kā starptautiskā patentmeklējumu institūcija, ir arī starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, tā, ja to vēlas un saskaņā ar (d) daļu, vienlaikus ar starptautisko patentmeklējumu var sākt arī starptautisko pirmējo ekspertīzi.



- (b-bis) Ja saskaņā ar (b) daļu nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kas darbojas gan kā starptautiskā patentmeklējumu institūcija, gan kā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, vēlas sākt starptautisko pirmējo ekspertīzi vienlaikus ar starptautisko patentmeklējumu un uzskata, ka visi 34(2)(c)(i) līdz (iii) nosacījumi ir izpildīti, šai nacionālajai iestādei vai starpvalstu organizācijai, darbojoties kā starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai, nav jāsastāda 43bis.1 noteikumā minētais rakstiskais atzinums.
- (c) Ja paziņojums par grozījumiem satur norādi, ka 19. panta grozījumi jāņem vērā (53.9(a)(i) noteikums), starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nesāk starptautisko pirmējo ekspertīzi pirms nav saņemta attiecīgo grozījumu kopija.
- (d) Ja paziņojums par grozījumiem satur norādi, ka starptautiskā pirmējā ekspertīze jāatliek (53.9(b) noteikums), starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nesāk starptautisko pirmējo ekspertīzi pirms agrākā no šādiem notikumiem:
- (i) tā nav saņēmusi grozījumus saskaņā ar 19. pantu,
  - (ii) tā nav saņēmusi paziņojumu no pieteicēja, ka tas nevēlas veikt 19. pantā minētos grozījumus, vai
  - (iii) pirms iztecējis 46.1 noteikumā minētais termiņš.
- (e) Ja paziņojums par grozījumiem satur norādi, ka grozījumi saskaņā ar 34. pantu ir iesniegti kopā ar pieprasījumu (53.9(c) noteikums), bet faktiski šie grozījumi nav iesniegti, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija nesāk starptautisko pirmējo ekspertīzi pirms agrākā no šādiem notikumiem: tā nav saņēmusi grozījumus vai 60.1(g) noteikumā minētā uzaicinājumā noteiktā termiņa beigām.

#### *69.2 Starptautiskās pirmējās ekspertīzes termiņš*

Termiņš starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma sastādīšanai ir vēlākais no šādiem:

- (i) 28 mēneši no prioritātes datuma, vai
- (ii) seši mēneši no 69.1 noteikumā minētā termiņa starptautiskās pirmējās ekspertīzes sākšanai; vai
- (iii) seši mēneši no dienas, kad starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem 55.2 noteikumā minēto tulkojumu.

### **70. noteikums**

#### **Starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas sastādītais starptautiskais pirmējais ziņojums par patentspēju (Starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojums)**

##### *70.1 Definīcija*

Šī noteikuma izpratnē "ziņojums" ir starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojums.

##### *70.2 Ziņojuma pamats*

- (a) Ja pretenzijas ir grozītas, ziņojumu sastāda uz grozīto pretenziju pamata.
- (b) Ja saskaņā ar 66.7(a) vai (b) noteikumu ziņojums tiek sastādīts ar nosacījumu, ka prioritāte nav prasīta, sastādītajā ziņojumā to norāda.

- (c) Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzskata, ka grozījumi paplašina izgudrojuma apjomu ārpus sākotnēji iesniegtā, ziņojumu sastāda, ņemot vērā šādus grozījumus, un ziņojumā to norāda. Tajā norāda arī pamatojumu, kāpēc grozījumus uzskata par paplašinošiem.
- (d) Ja pretenzijas attiecas uz izgudrojumiem, kuriem nav veikts starptautiskais patentmeklējums un tādēļ tiem nav veikta arī starptautiskā pirmējā ekspertīze, starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumā to norāda.

### *70.3 Identifikatori*

Ziņojumā identificē starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju, kas šo ziņojumu ir sastādījusi, un starptautisko pieteikumu, norādot tā numuru, pieteicēja vārdu vai nosaukumu un starptautiskā pieteikuma datumu.

### *70.4 Datumi*

Ziņojumā norāda:

- (i) pieprasījuma iesniegšanas datumu, un
- (ii) ziņojuma datumu; šis datums ir ziņojuma pabeigšanas datums.

### *70.5 Klasifikācija*

- (a) Ziņojumā atkārto klasifikācijas indeksus, kas piešķirti saskaņā ar 43.3 noteikumu, ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija tos uzskata par pareiziem.
- (b) Pretējā gadījumā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija ziņojumā norāda klasifikācijas indeksu, vismaz saskaņā ar Izgudrojumu starptautisko klasifikāciju, kuru tā uzskata par pareizu.

### *70.6 Paziņojums saskaņā ar 35.(2) pantu*

- (a) Paziņojumu saskaņā ar 35.(2) pantu veido vārdi "Jā" vai "Nē", vai tiem ekvivalents vārds ziņojuma valodā, vai kāda piemērota zīme saskaņā ar Administratīvo instrukciju, un tam pievieno 35.(2) pantā minētos citējumus, paskaidrojumus un apsvērumus, ja tādi ir.
- (b) Ja kāds no trim 35.(2) pantā minētajiem nosacījumiem (novitāte, izgudrojuma līmenis (neacīmredzamība), rūpnieciskā izmantojamība) nav izpildīts, paziņojums ir negatīvs. Ja šādā gadījumā kāds no nosacījumiem, atsevišķi ņemts, ir izpildīts, ziņojumā norāda, kurš nosacījums ir izpildīts.

### *70.7 35.(2) pantā minētie citējumi*

- (a) Ziņojumā citē dokumentus, kurus uzskata par pamatu 35.(2) pantā noteiktajam paziņojumam, neatkarīgi no tā, vai šis dokuments ir jau citēts starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā. Starptautiskajā patentmeklējuma ziņojumā citētos dokumentus šajā ziņojumā jācitē tikai tad, ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija tos uzskata par atbilstošiem.
- (b) Ziņojumam piemēro arī 43.5(b) un (e) noteikumu.

### *70.8 35.(2) pantā minētie paskaidrojumi*

Administratīvā instrukcija satur vadlīnijas gadījumiem, kad ir jāsniedz un kad nav jāsniedz 35.(2) pantā minētie paskaidrojumi, kā arī šādu paskaidrojumu formai. Šīs vadlīnijas pamatojas uz šādiem principiem:

- (i) paskaidrojumi jāsniedz vienmēr, kad paziņojums par kādu pretenziju ir negatīvs;
- (ii) paskaidrojumi jāsniedz vienmēr, kad paziņojums par kādu pretenziju ir pozitīvs, ja vien pamats dokumentu citēšanai nav viegli iedomājams, iepazīstoties ar citēto dokumentu;
- (iii) vispārīgi, paskaidrojumus sniedz 70.6(b) noteikuma pēdējā teikumā noteiktajos gadījumos.

#### *70.9 Nerakstisks izklāsts*

Nerakstītus izklāstus, kas tiek minēti ziņojumā saskaņā ar 64.2 noteikumu, piemin, norādot to veidu, datumu, kurā ir publicēts rakstiskais izklāsts, kurā ir atsauce uz nerakstisko izklāstu, un datumu, kurā nerakstiskais izklāsts ir ticis publicēts.

#### *70.10 Zināmi publicēti dokumenti*

Publicēti pieteikumi vai patenti, kas minēti ziņojumā saskaņā ar 64.3 noteikumu, tiek pieminēti kā tādi, un tiem norāda publicēšanas datumu, pieteikuma datumu un prasītās prioritātes datumu (ja tāds ir). Attiecībā uz šādu dokumentu prioritātes datumu, ziņojumā var norādīt, ka pēc starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas atzinuma, šis datums nav tiesisks.

#### *70.11 Grozījumu minēšana*

Ja starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai ir bijuši iesniegti grozījumi, to norāda ziņojumā. Ja grozījumu rezultātā tiek izlaistas veselas lapas, arī to norāda ziņojumā, nosaucot, kuras lapas ir izlaistas.

#### *70.12 Zināmu trūkumu un citu problēmu minēšana*

Ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija ziņojuma sagatavošanas laikā uzskata, ka:

- (i) starptautiskajam pieteikumam ir 66.2(a)(iii) noteikumā minētie trūkumi, tā ziņojumā sniedz šo atzinumu un tā pamatojumu;
- (ii) par starptautisko pieteikumu jāsniedz 66.2(a)(v) noteikumā minētie apsvērumi, tā var šo atzinumu iekļaut ziņojumā, un šajā gadījumā norāda šāda atzinuma pamatojumu;
- (iii) ir kāda no 34.(4) pantā minētajām situācijām, tā ziņojumā sniedz savu atzinumu un tā pamatojumu;
- (iv) nukleotīdu un/vai aminoskābju sekvenču saraksts nav pieejams tādā formā, lai varētu veikt pilnīgu starptautisko pirmējo ekspertīzi, ziņojumā to norāda.

#### *70.13 Piezīmes par izgudrojuma vienotību*

Ja pieteicējs samaksā papildus maksas par starptautisko pirmējo ekspertīzi vai ja starptautiskais pieteikums vai starptautiskā pirmējā ekspertīze ir ierobežota saskaņā ar 34.(3) pantu, ziņojumā to norāda. Bez tam, ja starptautiskā pirmējā ekspertīze tika veikta uz ierobežotu pretenziju pamata (34.(3)(a) pants) vai tikai galvenajam izgudrojumam (34.(3)(c) pants), ziņojumā norāda, kurām starptautiskā pieteikuma daļām tika veikta starptautiskā pirmējā ekspertīze un kurām - netika. Ziņojums satur 68.1 noteikumā minētās norādes, ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija izvēlas neuzaicināt pieteicēju ierobežot pretenzijas vai samaksāt papildus maksas.

#### 70.14 Pilnvarots darbinieks

Ziņojumā norāda starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas darbinieka vārdu, kurš ir atbildīgs par šo ziņojumu.

#### 70.15 Forma; nosaukums

- (a) Ziņojuma formas tehniskās prasības nosaka Administratīvā instrukcija.
- (b) Ziņojuma nosaukums ir "Starptautiskais pirmējais ziņojums par patentspēju (Patentu kooperācijas līguma II daļa)" kopā ar norādi, ka šo starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumu ir sastādījusi Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija.

#### 70.16 Ziņojuma pielikumi

- (a) Katra aizvietotājlapa saskaņā ar 66.8(a) vai (b) noteikumu, katra aizvietotājlapa, kas satur 19. pantā minētos grozījumus, un katra aizvietotājlapa, kas satur 91.1(e)(iii) noteikumā minētos acīmredzamu kļūdu labojumus, ja vien tā nav aizvietota ar vēlāku aizvietotājlapu vai ja tā nav pilnībā izlaista saskaņā ar 66.8(b) noteikumu, tiek pievienota ziņojumam. Grozījumus saskaņā ar 19. pantu, kas tiek uzskatīti par atceltiem ar 34. pantā minētajiem grozījumiem, un pavadvēstules saskaņā ar 66.8 noteikumu ziņojumam nepievieno.
- (b) Neraugoties uz (a) daļu, katrā šajā daļā minētā aizvietotājlapa vai lapa ar grozījumiem arī tiek pievienota ziņojumam, ja starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija uzskata, ka attiecīgās aizvietotājlapas vai lapas ar grozījumiem satur grozījumus, kas paplašina sākotnēji iesniegtā pieteikuma apjomu, un ziņojums satur 70.2(c) noteikumā minēto norādi. Šajā gadījumā aizvietotājlapas un lapas ar grozījumiem tiek marķētas saskaņā ar Administratīvo instrukciju.

#### 70.17 Ziņojuma un pielikumu valodas

Ziņojums un tā pielikumi ir attiecīgā starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā vai, ja starptautiskā pirmējā ekspertīze tika veikta saskaņā ar 55.2 noteikumu uz starptautiskā pieteikuma tulkojuma pamata, šī tulkojuma valodā.

### **71. noteikums** **Starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma pārsūtīšana**

#### 71.1 Saņēmējs

Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija vienlaikus pārsūta vienu starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma un tā pielikumu eksemplāru Starptautiskajam birojam un vienu eksemplāru - pieteicējam.

#### 71.2 Citēto dokumentu kopijas

- (a) Lūgumu saskaņā ar 36.(4) pantu var iesniegt septiņu gadu laikā no tā starptautiskā pieteikuma datuma, uz kuru attiecas ziņojums.
- (b) Starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var prasīt, lai persona (pieteicējs vai izraudzītā iestāde), kas iesniedz lūgumu, sedz izdevumus par kopiju sagatavošanu un nosūtīšanu. Kopiju sagatavošanas izmaksu lielumu nosaka 32.(2) pantā minētie līgumi starptautiskajām pirmējās ekspertīzes institūcijām un Starptautisko biroju.
- (c) *(svītrots)*

- (d) Katras starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas vietā (a) un (b) daļā minētos šīs institūcijas pienākumus var veikt cita atbildīgā institūcija.

## **72. noteikums**

### **Starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma un Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas rakstiskā atzinuma tulkojums**

#### *72.1 Valodas*

- (a) Katra izraudzītā iestāde, kuras oficiālā valoda vai viena no oficiālajām valodām nav starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma valoda, var prasīt, lai ziņojumu pārtulko angliski.
- (b) Šo prasību paziņo Starptautiskajam birojam, kas to nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.

#### *72.2 Tulkojuma kopija pieteicējam*

Starptautiskais birojs nosūta 72.1(a) noteikumā minētā starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma tulkojuma kopiju pieteicējam vienlaikus ar paziņojuma par tulkojumu nosūtīšanu ieinteresētajai izraudzītajai iestādei vai iestādēm.

#### *72.2bis Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas 43bis.1 noteikumā minētā rakstiskā atzinuma tulkojums*

72.2(b)(ii) noteikumā minētajā gadījumā Starptautiskās patentmeklējumu institūcijas 43bis.1 noteikumā paredzētais rakstiskais atzinums pēc attiecīgās izraudzītās iestādes lūguma

#### *72.3 Piezīmes par tulkojumu*

Pieteicējs var iesniegt rakstiski piezīmes par viņaprāt starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma tulkojumā vai starptautiskās patentmeklējumu institūcijas 43bis.1 noteikumā minētajā rakstiskajā atzinumā pielaistajām kļūdām un nosūtīt šīs piezīmes katrai ieinteresētajai izraudzītajai iestādei un Starptautiskajam birojam.

## **73. noteikums**

### **Starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma nosūtīšana**

#### *73.1 Kopiju sagatavošana*

Dokumentu kopijas, kas jānosūta saskaņā ar 36.(3)(a) pantu, izgatavo Starptautiskais birojs.

#### *73.2 Nosūtīšana izraudzītajām iestādēm*

- (a) Starptautiskais birojs veic 36.(3)(a) pantā minēto nosūtīšanu katrai izraudzītajai iestādei saskaņā ar 93bis.1 noteikumu, bet ne agrāk par 30 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma.
- (b) Ja pieteicējs iesniedz izraudzītajai iestādei īpašu lūgumu saskaņā ar 40.(2) pantu, Starptautiskais birojs pēc šādas iestādes vai pieteicēja lūguma,
- (i) ja starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojums jau ir nosūtīts uz Starptautisko biroju saskaņā ar 71.1 noteikumu, nekavējoties veic 36.(3)(a) pantā minēto pārsūtīšanu šai iestādei;

- (ii) ja starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojums vēl nav nosūtīts uz Starptautisko biroju saskaņā ar 71.1 noteikumu, nekavējoties nosūta starptautiskās patentmeklējumam institūcijas 43bis.1 noteikumā minētā rakstiskā atzinuma eksemplāru šai iestādei.
- (c) Ja pieteicējs ir atsaucis kādu vai visas izraudzītās valstis, (a) daļā minēto nosūtīšanu šai atsauktajai izraudzītajai iestādei vai šīm atsauktajām izraudzītajām iestādēm tomēr veic, ja Starptautiskais birojs ir saņēmis starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumu.

#### **74. noteikums**

##### **Starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma pielikumu tulkojumi un to pārsūtīšana**

###### *74.1 Tulkojuma saturs un termiņš tā nosūtīšanai*

- (a) Ja izraudzītā iestāde saskaņā ar 39.(1) pantu prasa starptautiskā pieteikuma tulkojumu, pieteicējs 39.(1) pantā minētajā termiņā nosūta katras 70.16 noteikumā minētās aizvietotājlapas tulkojumu, kas ir pievienota starptautiskajam pirmējās ekspertīzes ziņojumam, ja vien šī lapa nav prasītā starptautiskā pieteikuma tulkojuma valodā. Šo pašu termiņu piemēro, ja starptautiskā pieteikuma tulkojumu jānosūta izraudzītajai iestādei 22. pantā noteiktajā termiņā, ja ir iesniegta 64.(2)(a)(i) pantā minētā deklarācija.
- (b) Ja izraudzītā iestāde neprasa 39.(1) pantā minētā tulkojuma nosūtīšanu, šī iestāde var prasīt, lai pieteicējs šajā pantā minētajā termiņā nosūta tai visu 70.16 noteikumā minēto aizvietotājlapu tulkojumu starptautiskā pieteikuma publikācijas valodā, kas ir pievienotas starptautiskajam pirmējās ekspertīzes ziņojumam un kas nav šajā valodā.

#### **75. noteikums (svītrots)**

#### **76. noteikums**

##### **39.(1) pantā minētais eksemplārs, tulkojums un maksa; prioritātes dokumenta tulkojums**

###### *76.1, 76.2 un 76.3 (svītroti)*

###### *76.4 Termiņš prioritātes dokumenta tulkojumam*

Pieteicējam neprasa iesniegt izraudzītajai iestādei prioritātes dokumenta tulkojumu pirms 39. pantā minētā termiņa beigām.

###### *76.5 Atsevišķu noteikumu un procedūru piemērošana izraudzītajās iestādēs*

Reglamenta 13ter.3, 22.1(g), 47.1, 49., 49.bis un 51bis. noteikumu piemēro ar nosacījumu, ka:

- (i) atsauces šajos noteikumos uz norādīto iestādi vai norādīto valsti iztulko attiecīgi kā atsauces uz izraudzīto iestādi vai izraudzīto valsti;
- (ii) atsauces šajos noteikumos uz 22. pantu vai 24.(2) pantu iztulko attiecīgi kā atsauces uz 39.(1) pantu vai 39.(3) pantu;
- (iii) vārdus "iesniegtais starptautiskais pieteikums" 49.1(c) noteikumā aizvieto ar vārdiem "iesniegtais pieprasījums";

- (iv) 39.(1) panta izpratnē, ja starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojums ir sastādīts, 19. pantā minēto grozījumu tulkojumu var prasīt tikai tad, ja šie grozījumi ir pievienoti minētajam ziņojumam.
- (v) atsauce uz 47.1(a) līdz 47.4 noteikumu tiek iztulkota kā atsauce uz 61.2(d) noteikumu.

## **77. noteikums**

### **Izvēle saskaņā ar 39.(1)(b) pantu**

#### **77.1 Izvēles izdarīšana**

- (a) Katra dalībvalsts, kas atļauj garāku termiņu nekā 39.(1)(a) pantā minētais, informē Starptautisko biroju par šo termiņu.
- (b) Saskaņā ar (a) daļu saņemtos paziņojumus Starptautiskais birojs nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (c) Paziņojumi par sākotnēji garāka termiņa saīsināšanu stājas spēkā attiecībā uz pieprasījumiem, kas iesniegti pēc trīs mēnešiem no dienas, kurā Starptautiskais birojs minēto paziņojumu publicē.
- (d) Paziņojums par agrāk noteikta termiņa pagarināšanu stājas spēkā no dienas, kad Starptautiskais birojs to publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*, attiecībā uz pieprasījumiem, kas vēl ir izskatīšanas stadijā vai kas tiek iesniegti pēc šīs publikācijas dienas, vai, ja dalībvalsts norāda citu vēlāku datumu, tad no šī vēlākā datuma.

## **78. noteikums**

### **Pretenziju, apraksta un zīmējumu grozījumi izraudzītajā iestādē**

#### **78.1 Termiņš**

- (a) Pieteicējs, ja vēlas, izlieto 41. pantā minētās tiesības grozīt pretenzijas, aprakstu un zīmējumus attiecīgajā izraudzītajā iestādē viena mēneša laikā no 39.(1)(a) pantā minēto nosacījumu izpildes ar nosacījumu, ka, ja starptautiskais pirmējās ekspertīzes ziņojums vēl nav nosūtīts saskaņā ar 36.(1) pantu līdz 39. pantā noteiktā termiņa beigām, minētās tiesības izlieto ne vēlāk kā četrus mēnešus pēc minētā termiņa beigām. Jebkurā gadījumā pieteicējs var izlietot minētās tiesības jebkurā laikā, ja to paredz minētās valsts nacionālais likums.
- (b) Izraudzītajā valstī, kuras nacionālais likums paredz, ka ekspertīzi veic tikai pēc īpaša lūguma iesniegšanas, šis likums var paredzēt, ka termiņš, kurā pieteicējs var izlietot 41. pantā minētās tiesības, ir tāds pats kā nacionālajā likumā paredzētais termiņš grozījumu iesniegšanai, veicot ekspertīzi pēc lūguma nacionālajiem pieteikumiem, ar nosacījumu, ka šis termiņš neiestājas agrāk vai nebeidzas pirms (a) daļā minētā piemērojamā termiņa.

#### **78.2 [svītrots]**

#### **78.3 Lietderīgie modeļi**

Izraudzītajā iestādē ar attiecīgām izmaiņām piemēro 6.5 un 13.5 noteikumu. Ja izraudzīšana ir notikusi pirms 19. mēneša beigām no prioritātes dienas, atsauci uz 22. pantā minēto termiņu aizvieto ar atsauci uz 39. pantā minēto termiņu.

## **D DAĻA LĪGUMA III DAĻAS NOTEIKUMI**

### **79. noteikums Kalendārs**

#### *79.1 Datumu izteikšana*

Pieteicēji, nacionālās iestādes, saņēmējnostādes, starptautiskās patentmeklējumu un pirmējās ekspertīzes institūcijas un Starptautiskais birojs Līguma un Reglamenta nolūkā datumus izsaka kristiešu gadu skaitīšanas sistēmā pēc Gregora kalendāra vai, ja lieto citas ēras un kalendāro sistēmu, datumus izsaka arī kristiešu gadu skaitīšanas sistēmas Gregora kalendārā.

### **80. noteikums Termiņu skaitīšana**

#### *80.1 Gados izteiktie laika periodi*

Ja laika periods tiek izteikts kā viens gads vai noteikts gadu skaits, skaitīšanu sāk ar dienu, kas seko dienai, kurā attiecīgais notikums notiek, un periods beidzas atbilstošā nākamā gada tāda paša nosaukuma mēnesī un tāda paša numura dienā, kāds ir mēnesim un dienai, kurā attiecīgais notikums notika, ar nosacījumu, ka, ja atbilstošajam nākamajam mēnesim nav tāda paša numura dienas, periods beidzas šī mēneša pēdējā dienā.

#### *80.2 Mēnešos izteiktie laika periodi*

Ja laika periods tiek izteikts kā viens mēnesis vai noteikts mēnešu skaits, skaitīšanu sāk ar dienu, kas seko dienai, kurā attiecīgais notikums notiek, un periods beidzas atbilstošā nākamā mēneša tāda paša numura dienā, kāds ir dienai, kurā attiecīgais notikums notika, ar nosacījumu, ka, ja atbilstošajam nākamajam mēnesim nav tāda paša numura dienas, periods beidzas šī mēneša pēdējā dienā.

#### *80.3 Dienās izteiktie laika periodi*

Ja laika periods tiek izteikts kā noteikts dienu skaits, skaitīšanu sāk ar dienu, kas seko dienai, kurā attiecīgais notikums notiek, un periods beidzas pēdējā noteikto dienu skaita dienā.

#### *80.4 Vietējie datumi*

- (a) Datums, ar kuru sāk jebkura perioda skaitīšanu, ir vietējā laika datums, kurā attiecīgais notikums notiek.
- (b) Datums, kurā laika periods beidzas, ir tā vietējā laika datums, kurā prasītais dokuments ir jāiesniedz vai prasītais maksājums jāveic.

#### *80.5 Perioda beigās brīvdienā*

Ja laika periods, kurā jāiesniedz dokuments vai maksai jāsasniedz nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, beidzas dienā:

- (i) kad šī iestāde vai organizācija nav atvērta publikai oficiālu darījumu kārtīšanai;
- (ii) kurā nacionālās iestādes vai starpvalstu organizācijas atrašanās vietā netiek piegādāti pasta sūtījumi;



- (iii) kurā oficiālā brīvdiena ir vismaz vienā no vietām, kurā atrodas šāda iestāde vai organizācija, ja šāda iestāde vai organizācija atrodas vairākās vietās, un kurā šai iestādei vai organizācijai piemērojams nacionālais likums attiecībā uz nacionālajiem pieteikumiem paredz, ka termiņš beidzas nākamajā dienā;
- (iv) kurā oficiālā brīvdiena ir tajā dalībvalsts daļā, kurā atrodas valsts iestāde, kurai dalībvalsts ir uzticējusi patentu piešķiršanu, ja šādi apstākļi ar nacionālo likumu ir noteikti nacionālajiem pieteikumiem;

šis periods beidzas nākamajā dienā, kurā neviens no minētajiem četriem nosacījumiem nepastāv.

#### *80.6 Dokumentu datumi*

Ja laika periods sākas dienā, ar kuru datēts nacionālās iestādes vai starpvalstu organizācijas izdots dokuments vai vēstule, katra ieinteresētā persona, kas var pierādīt, ka minētais dokuments vai vēstule tika izsūtīta vēlākā datumā nekā tajā, ar kuru tā datēta, var to darīt, un šajā gadījumā termiņi, kas sākas no dokumenta datuma, sākas no faktiskās izsūtīšanas datuma. Neatkarīgi no datuma, kurā šāds dokuments vai vēstule ir izsūtīts, ja pieteicējs iesniedz nacionālajai iestādei vai starpvalstu organizācijai pierādījumus, kas pārliecina nacionālo iestādi vai starpvalstu organizāciju par to, ka šis dokuments vai vēstule ir saņemta vēlāk nekā septiņas dienas pēc datuma, ar kuru tā ir datēta, nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija termiņu, kas sākas no dokumenta vai vēstules datuma, skaita tā, ka tas beidzas par tik dienām vēlāk, par cik ir pārsniegts septiņu dienu periods no datuma, kas norādīts dokumentā vai vēstulē.

#### *80.7 Darbadienas beigas*

- (a) Ja laika periods beidzas noteiktā dienā, tas beidzas brīdī, kad nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kurā dokuments ir jāiesniedz vai maksa jāsamaksā, beidz darbu šajā dienā.
- (b) Jebkura iestāde var atkāpties no (a) daļā minētā laika līdz attiecīgas dienas pusnaktij.

### **81. noteikums** **Līgumā noteikto termiņu mainīšana**

#### *81.1 Priekšlikums*

- (a) Katra dalībvalsts vai ģenerāldirektors var ieteikt izmaiņas saskaņā ar 47.(2) pantu.
- (b) Dalībvalstis priekšlikumus iesniedz ģenerāldirektoram.

#### *81.2 Asamblejas lēmums*

- (a) Ja priekšlikumu iesniedz Asamblejai, tā tekstu ģenerāldirektors nosūta dalībvalstīm vismaz divus mēnešus pirms tās Asamblejas sesijas, kuras darbakārtībā šis priekšlikums ir iekļauts.
- (b) Priekšlikuma apspriešanas laikā Asamblejā, to var grozīt vai ieteikt nāamos grozījumus.
- (c) Priekšlikumu uzskata par pieņemtu, ja neviena no dalībvalstīm balsošanas laikā nebalso pret to.

### 81.3 Balsošana sarakstes ceļā

- (a) Ja izvēlas balsošanu sarakstes ceļā, priekšlikumu iekļauj ģenerāldirektora rakstiskā paziņojumā, kuru tas izsūta dalībvalstīm, aicinot balsot rakstiski.
- (b) Uzaicinājumā nosaka termiņu, kurā atbildei ar skaidri izteiktu nodoto balsi, jāsasniedz Starptautiskais birojs. Šis termiņš nevar būt īsāks par trim mēnešiem no uzaicinājuma datuma.
- (c) Atbildei jābūt pozitīvai vai negatīvai. Priekšlikumus grozījumiem vai apsvērumus neuzskata par balsojumu.
- (d) Priekšlikumu uzskata par pieņemtu, ja neviena dalībvalsts neiebilst grozījumiem un ja vismaz viena puse dalībvalstu izsaka piekrišanu vai atturēšanos.

## **82. noteikums** **Pārtraukumi pasta pakalpojumos**

### 82.1 Pasta sūtījumu aizkavēšanās vai pazušana

- (a) Katra ieinteresētā persona var iesniegt pierādījumus, ka tā ir izsūtījusi dokumentu vai vēstuli piecas dienas pirms termiņa beigām. Izņemot gadījumus, kad sauszemes pasts parasti tiek nogādāts adresātam divu dienu laikā no nosūtīšanas datuma vai kad nav pieejams gaisa pasts, šādus pierādījumus var iesniegt tikai gaisa pasta sūtījuma gadījumā. Jebkurā gadījumā pierādījumus var iesniegt tikai tad, ja sūtījums ir pasta institūcijā reģistrēts.
- (b) Ja saskaņā ar (a) daļu dokumenta vai vēstules sūtījums ir pierādīts tā, ka nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija kā adresāts ir pārliecināta par sūtījuma veikšanu, sūtījuma saņemšanas aizkavēšanās tiek attaisnota, vai, ja dokuments vai vēstule pastā pazūd, tiek atļauta tās aizvietošana ar jaunu eksemplāru, ar nosacījumu, ka ieinteresētās personas pierādījumi pārliecina nacionālo iestādi vai starpvalstu organizāciju, ka dokumenta vai vēstules aizvietotājeksemplārs ir identisks nozaudētajam dokumentam vai vēstulei.
- (c) Gadījumos, kas paredzēti (b) daļā, pierādījumus par nosūtīšanu noteiktajā termiņā un, ja dokuments vai vēstule ir nozaudēta, dokumenta vai vēstules aizvietotājeksemplāru, kā arī pierādījumus par aizvietotājeksemplāra un nozaudētā dokumenta vai vēstules identiskumu iesniedz viena mēneša laikā no dienas, kad ieinteresētā persona pamanīja vai, darbojoties ar pienācīgu rūpību, tai vajadzēja pamanīt aizkavēšanos vai nozaudēšanu, bet nekādā gadījumā ne vēlāk par sešiem mēnešiem pēc attiecīgajā gadījumā piemērojamā termiņa beigām.
- (d) katra nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kas ir paziņojusi Starptautiskajam birojam, ka tā pieņem dokumentu un vēstuļu sūtījumus, kas veikti ar citu piegādes pakalpojumu sniedzēju, kas nav pasta institūcija, piemēro tiem (a) līdz (c) daļas nosacījumus attiecībā uz piegādēm tāpat kā pasta institūcijām. Šādos gadījumos (a) daļas pēdējo teikumu nepiemēro, bet pierādījumus var iesniegt tikai tad, ja piegādes pakalpojumu sniedzējs ziņā par sūtījumu nosūtīšanas laikā reģistrē. Paziņojumā var norādīt, kura piegādes pakalpojumu sniedzēja sūtījumi tiek akceptēti, vai kādi nosacījumi jāievēro piegādes pakalpojumu sniedzējiem. Starptautiskais birojs šo informāciju publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (e) Katra nacionālā iestāde vai starpvalstu institūcija var rīkoties saskaņā ar (d) daļu:
  - (i) pat, ja attiecīgā gadījumā piegādi veic pakalpojumu sniedzējs, kas nav norādīts paziņojumā vai kas neatbilst (d) daļā noteiktajiem nosacījumiem, vai

- (ii) pat, ja šī iestāde vai starpvalstu organizācija nav nosūtījusi Starptautiskajam birojam (d) daļā minēto paziņojumu.

#### **82.2 Pārtraukums pasta pakalpojumos**

- (a) Katra ieinteresētā persona var iesniegt pierādījumus par to, ka desmit dienu laikā pirms termiņa beigu datuma personas pastāvīgās dzīves vai atrašanās vietā pasta pakalpojumi bija pārtraukti kara, sacelšanās, civilu nekārtību, streika, dabas katastrofas vai līdzīga iemesla dēļ.
- (b) Ja pierādījumi par šādiem apstākļiem pārliecina nacionālo iestādi vai starpvalstu organizāciju, kas ir adresāts, sūtījumu saņemšanas nokavēšanos attaisno, ar nosacījumu, ka ieinteresētās personas pierādījumi pārliecina minēto iestādi vai organizāciju, ka sūtījums tiek veikts piecu dienu laikā pēc tam, kad pasta pakalpojumi tiek atjaunoti. 82.1(c) noteikumu piemēro ar attiecīgām izmaiņām.

#### **82bis. noteikums**

##### **Atsevišķu termiņu nokavēšanas attaisnojums norādītajā vai izraudzītajā valstī**

###### *82bis.1 Jēdziena "termiņš" izpratne 48.(2) pantā*

Atsauce uz "termiņu" 48.(2) pantā nozīmē atsauci, kas ietver:

- (i) jebkuru Līgumā vai Reglamentā noteikto termiņu;
- (ii) jebkuru saņēmējiesādes, starptautiskās patentmeklējumu institūcijas, starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas vai Starptautiskā biroja noteiktu, vai saņēmējiesādes piemērotu termiņu saskaņā ar tās nacionālo likumu;
- (iii) jebkuru norādītās vai izraudzītās iesādes noteiktu vai saskaņā ar tās nacionālo likumu piemērotu termiņu jebkādu pieteicēja darbību veikšanai šajā institūcijā.

###### *82bis.2 Tiesību atjaunošana un citi nosacījumi, kuriem piemēro 48.(2) pantu*

Nacionālā likuma nosacījumi, kas minēti 48.(2) pantā, kas attaisno termiņu nokavējumu norādītajā vai izraudzītajā valstī, ir nosacījumi par tiesību atjaunošanu jeb *restitutio in integrum* vai par lietvedības turpināšanu, neskatoties uz šī termiņa neievērošanu, kā arī citi nosacījumi, kas paredz termiņa pagarināšanu vai termiņa neievērošanas attaisnošanu.

#### **82ter. noteikums**

##### **Saņēmējiesādes vai Starptautiskā biroja kļūdu labošana**

###### *82ter.1 Kļūdas starptautiskā pieteikuma datumā vai prioritātes prasībā*

Ja pieteicēja pierādījumi pārliecina norādīto vai izraudzīto iesādi, ka starptautiskā pieteikuma datums ir nepareizs saņēmējiesādes pielaisās kļūdas dēļ vai ka saņēmējiesāde vai Starptautiskais birojs ir kļūdaini uzskatījis prioritātes prasību par neiesniegtu, un ja šī kļūda ir tāda, ka, ja to būtu pielaidusi pati norādītā iesāde vai starpvalstu organizācija, šī iesāde to labotu saskaņā ar nacionālo likumu vai nacionālo praksi, minētā iesāde labo kļūdu un rīkojas ar starptautisko pieteikumu tā, kā, ja tam būtu piešķirts labotais pieteikuma datums vai ja prioritātes prasība netiek uzskatīta par neiesniegtu.

### **83. noteikums**

#### **Tiesības praktizēt starptautiskajās institūcijās**

##### *83.1 Tiesību pierādīšana*

Starptautiskais birojs, starptautiskā patentmeklējumu institūcija un starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var prasīt pierādījumus tiesībām praktizēt saskaņā ar 49. pantu.

##### *83.1bis Starptautiskais birojs kā saņēmējstāde*

- (a) Persona, kurai ir tiesības praktizēt dalībvalsts nacionālajā iestādē vai iestādē, kas darbojas dalībvalsts vārdā, kurā pieteicējs, vai divu vai vairāku pieteicēju gadījumā, kāds no pieteicējiem ir pilsonis vai pastāvīgais iedzīvotājs, ir tiesības praktizēt attiecībā uz starptautisko pieteikumu Starptautiskajā birojā kā saņēmējstādē saskaņā ar 19.1(a)(iii) noteikumu.
- (b) Persona, kurai ir tiesības praktizēt Starptautiskajā birojā kā saņēmējstādē attiecībā uz starptautisko pieteikumu, ir tiesīga praktizēt attiecībā uz šo pieteikumu Starptautiskajā birojā arī attiecībā uz citām tā funkcijām un kompetentajā starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā, un kompetentajā starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā.

##### *83.2 Informācija*

- (a) Nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija, kurā attiecīgajai personai iespējams ir tiesības praktizēt, pēc lūguma informē Starptautisko biroju, kompetento starptautisko patentmeklējumu institūciju vai kompetento starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju par to, vai šai personai ir tiesības praktizēt šajā institūcijā.
- (b) Šī informācija ir saistoša attiecīgi Starptautiskajam birojam, starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai vai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai.

## **E DAĻA**

### **LĪGUMA V DAĻAS NOTEIKUMI**

#### **84. noteikums**

##### **Delegāciju izmaksas**

##### *84.1 Valdību segtās izmaksas*

Katras delegācijas piedalīšanās jebkurā Līgumā nodibinātajā institūcijā apmaksā šo delegāciju nozīmējušās valsts valdība.

#### **85. noteikums**

##### **Kvoruma trūkums Asamblejā**

##### *85.1 Balsošana sarakstes ceļā*

53.(5)(b) pantā paredzētajā gadījumā Starptautiskais birojs nosūta Asamblejas lēmumus (tos, kas neattiecas uz Asamblejas pašas procedūru) dalībvalstīm, kas nebija pārstāvētas tajā un uzaicina rakstiski nodot savu balsi vai izteikt atturēšanos triju mēnešu laikā no nosūtīšanas dienas. Ja šī termiņa beigās šādi balsojušo vai atturējušos dalībvalstu skaits sasniedz trūkstošo dalībvalstu skaitu, kāds bija nepieciešams, lai pašā sesijā būtu kvorums, šie lēmumi stājas spēkā ar nosacījumu, ka vienlaikus ir iegūts nepieciešamais balsu vairākums.

## **86. noteikums** **Oficiālais izdevums *Gazette***

### **86.1 Saturs**

- (a) 55.(4) pantā minētais oficiālais izdevums *Gazette* satur:
  - (i) katram publicētam starptautiskajam pieteikumam - Administratīvajā instrukcijā noteiktās starptautiskā pieteikuma publikācijas titullapā minētās ziņas, zīmējumu (ja tāds ir), kas parādās titullapā, un kopsavilkumu;
  - (ii) Maksu sarakstu, kas jāmaksā saņēmējiesādēm, Starptautiskajam birojam, starptautiskajām patentmeklējumu un pirmējās ekspertīzes institūcijām;
  - (iii) Līgumā un Reglamentā noteiktos publicējamās paziņojumus;
  - (iv) Starptautiskajam birojam nosūtīto norādīto vai izraudzīto iestāžu informāciju par to, vai 22. vai 39. pantā paredzētie nosacījumi ir izpildīti attiecībā uz starptautiskajiem pieteikumiem, kuros attiecīgā iestāde ir norādīta vai izraudzīta;
  - (v) jebkuru Administratīvajā instrukcijā noteiktu noderīgu informāciju, ja pieeja tai nav aizliegta Līgumā vai Reglamentā.
- (b) (a) daļā minētā informācija ir divās formās:
  - (i) kā *Gazette* papīra formā, kas satur Administratīvajā instrukcijā noteiktās saskaņā ar 48. pantu publicētās brošūras titullapā minētās ziņas ("bibliogrāfiskās ziņas") un (a)(ii) līdz (v) daļā minētās ziņas;
  - (ii) kā *Gazette* elektroniskā formā, kas satur bibliogrāfiskās ziņas, zīmējumu (ja tāds ir), kas ir brošūras titullapā, un kopsavilkumu.

### **86.2 Valodas; publikāciju forma un veids; termiņi**

- (a) *Gazette* publicē vienlaicīgi angļu un franču valodā. Tulkojumus angļu un franču valodā nodrošina Starptautiskais birojs.
- (b) Asambleja var pieņemt lēmumu publicēt *Gazette* citās valodās nevis (a) daļā minētajās.
- (c) *Gazette* formu un publicēšanas veidu nosaka Administratīvā instrukcija.
- (d) Starptautiskais birojs nodrošina, lai katram publicētajam starptautiskajam pieteikumam izdevumā *Gazette* tiek publicēta 86.1(i) noteikumā minētā informācija vienlaikus ar starptautiskā pieteikuma publikāciju vai pēc iespējas drīz pēc šī datuma.

### **86.3 Izdošanas biežums**

Oficiālā izdevuma *Gazette* izdošanas biežumu nosaka ģenerāldirektors.

### **86.4 Pārdošana**

*Gazette* pārdošanas un parakstīšanās cenas nosaka ģenerāldirektors.

### **86.5 Nosaukums**

Oficiālā izdevuma nosaukumu nosaka ģenerāldirektors.

## 86.6 Citi nosacījumi

Administratīvajā instrukcijā var paredzēt citus nosacījumus attiecībā uz *Gazette*.

## 87. noteikums Publikāciju sūtījumi

### 87.1 Publikāciju sūtījumi pēc pieprasījuma

Starptautiskais birojs bez maksas nosūta starptautiskajām patentmeklēšanu institūcijām, starptautiskajām pirmējās ekspertīzes institūcijām un nacionālajām iestādēm pēc to pieprasījuma ikvienu publicētu starptautisko pieteikumu, izdevumu *Gazette* un ikvienu citu Starptautiskā biroja publicētu vispārējas intereses dokumentu, kas attiecas uz Līgumu un šo Reglamentu. Detalizētus nosacījumus par sūtījumu formu un nosūtīšanas līdzekļiem nosaka Administratīvā instrukcija.

### 87.2 (svītrots)

## 88. noteikums Reglamenta grozījumi

### 88.1 Vienprātības nosacījums

Grozījumi tiek pieņemti, ja neviena valsts, kurai ir tiesības balsot, nebalso pret grozījuma priekšlikumu šādos Reglamenta noteikumos:

- (i) 14.1 noteikums (Pārsūtīšanas maksa),
- (ii) (svītrots)
- (iii) 22.3 noteikums (12.(3) pantā noteiktais termiņš),
- (iv) 33. noteikums (Atbilstošais tehnikas līmenis starptautiskajos patentmeklējumos),
- (v) 64. noteikums (Tehnikas līmenis starptautiskajā pirmējā ekspertīzē),
- (vi) 81. noteikums (Līgumā noteikto termiņu mainīšana),
- (vii) šis noteikums (proti, 88.1 noteikums).

### 88.2 (svītrots)

### 88.3 Nosacījums par atsevišķu valstu iebilduma neesamību

Grozījumi tiek pieņemti, ja neviena valsts, kas minēta 58(3)(a)(ii). pantā un kurai ir tiesības balsot Asamblejā, nebalso pret grozījuma priekšlikumu šādos Reglamenta noteikumos:

- (i) 34. noteikums (Minimālā dokumentācija),
- (ii) 39. noteikums (17.(2)(a)(i) panta priekšmets),
- (iii) 67. noteikums (34.(4)(a)(i) panta priekšmets),
- (iv) šis noteikums (proti, 88.3 noteikums).

#### 88.4 Procedūra

Grozījumu priekšlikumi, kas minēti 88.1 līdz 88.3 noteikumā un par kuriem lemj Asambleja, tiek nosūtīti dalībvalstīm vismaz divus mēnešus pirms tās Asamblejas sesijas sākuma, kurā ir aicinājums pieņemt lēmumu par šiem priekšlikumiem.

### **89. noteikums Administratīvā instrukcija**

#### 89.1 Apjoms

- (a) Administratīvā instrukcija satur noteikumus:
  - (i) par jautājumiem, kuros Reglaments īpaši atsaucas uz Instrukciju,
  - (ii) par Reglamenta piemērošanas jautājumiem.
- (b) Administratīvā instrukcija nevar konfliktēt ar Līguma, Reglamenta, kā arī citu Starptautiskā biroja vienošanos, kas ir noslēgta ar starptautisko patentmeklējumu institūciju vai starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju.

#### 89.2 Instrukcijas avoti

- (a) Administratīvo instrukciju sastāda un izziņo ģenerāldirektors pēc konsultēšanās ar saņēmējinstādēm, starptautiskajām patentmeklējumu un pirmējās ekspertīzes institūcijām.
- (b) To var mainīt ģenerāldirektors pēc konsultēšanās ar institūcijām vai institūcijām, kas ir tieši ieinteresētas ieteiktajās izmaiņās.
- (c) Asambleja var aicināt ģenerāldirektoru mainīt Administratīvo instrukciju, un ģenerāldirektors attiecīgi rīkojas.

#### 89.3 Publicēšana un stāšanās spēkā

- (a) Administratīvo instrukciju un tās izmaiņas publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (b) Katrā publikācijā nosaka datumu, kurā publicētie noteikumi stājas spēkā. Dažādiem noteikumiem var būt dažādi spēkā stāšanās datumi, ar nosacījumu, ka nevienu noteikumu nedeklarē par spēkā esošu pirms tā publikācijas oficiālajā izdevumā *Gazette*.

### **F DAĻA NOTEIKUMI, KAS ATTIECAS UZ VAIRĀKĀM LĪGUMA NODAĻĀM**

#### **89bis. noteikums Starptautisko pieteikumu un citu dokumentu iesniegšana, apstrāde un pārsūtīšana elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem**

##### 89bis.1 Starptautiskie pieteikumi

- (a) Starptautiskos pieteikumus var saskaņā ar (b) līdz (e) daļu iesniegt un apstrādāt elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem saskaņā ar Administratīvo instrukciju, ar nosacījumu, ka katra saņēmējinstāde atļauj iesniegt starptautiskos pieteikumus papīra formā.

- (b) Reglamentu piemēro ar attiecīgām izmaiņām starptautiskajiem pieteikumiem, kas iesniegti elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem, saskaņā ar Administratīvās instrukcijas īpašiem noteikumiem.
- (c) Administratīvā instrukcija paredz noteikumus un nosacījumus starptautisko pieteikumu iesniegšanai un apstrādei, kas iesniegti daļēji vai pilnībā elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem, arī tādus (bet ne tikai) noteikumus un nosacījumus, kas attiecas uz saņemšanas apstiprināšanu, starptautiskā pieteikuma datuma piešķiršanu, tehniskajām prasībām un to neizpildīšanas sekām, dokumentu parakstu, dokumentu autentifikācijas līdzekļiem un personu identifikāciju, kas sazinās ar iestādēm un institūcijām, kā arī uz 12. panta darbību saistībā ar mājas eksemplāru, reģistra eksemplāru un patentmeklējuma eksemplāru, kā arī tā var saturēt dažādus noteikumus un nosacījumus starptautiskajiem pieteikumiem, kas iesniegti dažādās valodās.
- (d) Nevienai nacionālajai iestādei vai starpvalstu organizācijai nav pienākums saņemt vai apstrādāt starptautisko pieteikumus, kas iesniegti elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem, kamēr tā nav paziņojusi Starptautiskajam birojam, ka tā ir gatava to darīt saskaņā ar Administratīvās instrukcijas noteikumiem. Šo paziņojumu Starptautiskais birojs publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*.
- (e) Neviena saņēmējierīstāde, kas ir nosūtījusi Starptautiskajam birojam (d) daļā minēto paziņojumu, nevar atteikties apstrādāt starptautisko pieteikumu, kas iesniegts elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem, kas atbilst Administratīvās instrukcijas prasībām.

#### *89bis.2 Citi dokumenti*

89bis.1 noteikumu ar attiecīgām izmaiņām piemēro arī citiem dokumentiem un saziņai, saistībā ar starptautiskajiem pieteikumiem.

#### *89bis.3 Pārsūtīšana starp iestādēm*

Ja Līgums, Reglaments vai Administratīvā instrukcija paredz, ka dokumentus un paziņojumus jeb sūtījumus ("komunikācijas") nacionālās iestādes vai starpvalstu organizācijas pārsūta viena otrai, vai ka tās sazinās vai sarakstās viena ar otru, šādu pārsūtīšanu var veikt elektroniskā formā vai ar elektroniskiem līdzekļiem, ja tā ir vienojušies nosūtītājs ar saņēmēju.

### **89ter. noteikums**

#### **Uz papīra iesniegtu dokumentu kopijas elektroniskā formā**

##### *89ter.1 Uz papīra iesniegtu dokumentu kopijas elektroniskā formā*

Katra nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija var noteikt, ka, ja starptautiskais pieteikums un citi ar to saistīti dokumenti ir iesniegti papīra formā, pieteicējs to kopijas var iesniegt elektroniskā formā saskaņā ar Administratīvo instrukciju.

### **90. noteikums**

#### **Aģenti un kopējie pārstāvji**

##### *90.1 Aģentu pilnvarošana*

- (a) Pieteicējs var pilnvarot personu, kurai ir tiesības praktizēt nacionālajā iestādē, kurā ir iesniegts starptautiskais pieteikums, vai gadījumā, ja starptautiskais pieteikums ir iesniegts Starptautiskajā birojā, ir tiesības saistībā ar šo pieteikumu praktizēt Starptautiskajā birojā kā saņēmējierīstādē, kā savu aģentu, kas to pārstāv



saņēmējstādē, Starptautiskajā birojā, starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā un starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā.

- (b) Pieteicējs var pilnvarot personu, kurai ir tiesības praktizēt nacionālajā iestādē vai starpvalstu organizācijā, kas darbojas kā starptautiskā patentmeklējumu institūcija, kā savu aģentu, kas to pārstāv tieši šajā institūcijā.
- (c) Pieteicējs var pilnvarot personu, kurai ir tiesības praktizēt nacionālajā iestādē vai starpvalstu organizācijā, kas darbojas kā starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, kā savu aģentu, kas to pārstāv tieši šajā institūcijā.
- (d) Saskaņā ar (a) daļu norādītais aģents, ja vien nav citādi noteikts pilnvarojuma dokumentā, pilnvarot vienu vai vairākus sub-aģentus pārstāvēt pieteicēju kā aģenti:
  - (i) saņēmējstādē, Starptautiskajā birojā, starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā un starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā, ar nosacījumu, ka šādi pilnvarotai personai kā sub-aģentam ir tiesības praktizēt nacionālajā iestādē, kurā starptautiskais pieteikums ir iesniegts vai attiecīgā gadījumā praktizēt saistībā ar starptautisko pieteikumu Starptautiskajā birojā kā saņēmējstādē;
  - (ii) Tpaši starptautiskajā patentmeklējumu institūcijā vai starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā, ar nosacījumu, ka personai, kas ir pilnvarota kā sub-aģents, ir tiesības praktizēt attiecīgi nacionālajā iestādē vai starpvalstu organizācijā, kas darbojas kā starptautiskā patentmeklējumu institūcija vai starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija.

#### *90.2 Kopējais pārstāvis*

- (a) Ja ir divi vai vairāki pieteicēji un ja pieteicēji nav pilnvarējuši aģentu, kas pārstāv tos visus ("kopējais aģents") saskaņā ar 90.1(a) noteikumu, vienu no pieteicējiem, kuram ir tiesības iesniegt starptautisko pieteikumu saskaņā ar 9. pantu, citi pieteicēji var pilnvarot būt par to kopējo pārstāvi.
- (b) Ja ir divi vai vairāki pieteicēji un ja pieteicēji nav pilnvarējuši kopējo aģentu saskaņā ar 90.1(a) noteikumu vai kopējo pārstāvi saskaņā ar (a) daļu, pieteicēju, kas iesniegumā ir minēts kā pirmais un kuram saskaņā ar 19.1 noteikumu ir tiesības iesniegt starptautisko pieteikumu saņēmējstādē uzskata par visu pieteicēju kopējo pārstāvi.

#### *90.3 Aģentu un kopējo pārstāvju darbību, kā arī darbību, kas veiktas saistībā ar tiem, tiesiskais spēks*

- (a) Darbībām, ko veic aģents vai kas ir veiktas saistībā ar aģentu, ir tāds tiesiskais spēks kā darbībām, kas veiktas ar attiecīgo pieteicēju vai pieteicējiem.
- (b) Ja divi vai vairāki aģenti pārstāv vienu un to pašu pieteicēju vai pieteicējus, darbībām, ko veic šie aģenti vai kas veiktas saistībā ar šiem aģentiem, ir tāds pats tiesiskais spēks kā darbībām, ko veic minētais pieteicējs vai pieteicēji vai kas ir veiktas saistībā ar minēto pieteicēju vai pieteicējiem.
- (c) Saskaņā ar 90bis.5(a) noteikuma otro teikumu darbībām, ko veic kopējais pārstāvis vai tā aģents vai kas veiktas saistībā ar kopējo pārstāvi vai tā aģentu, ir tāds pats tiesiskais spēks kā darbībām, ko veic visi pieteicēji vai kas veiktas saistībā ar visiem pieteicējiem.

#### 90.4 Aģenta vai kopējā pārstāvja pilnvarošanas veidi

- (a) Pieteicējs var pilnvarot aģentu, parakstot iesniegumu, pieprasījumu vai izdodot atsevišķu pilnvaru. Ja ir divi vai vairāki pieteicēji, kopējā aģenta vai kopējā pārstāvja pilnvarošanu veic katrs pieteicējs, parakstot pēc savas izvēles iesniegumu, pieprasījumu vai atsevišķu pilnvaru.
- (b) Saskaņā ar 90.5 noteikumu atsevišķo pilnvaru iesniedz vai nu saņēmējinstādei vai Starptautiskajam birojam, ar nosacījumu, ka, ja pilnvara pilnvaro aģentu saskaņā ar 90.1(b), (c) vai (d)(ii) noteikumu, to iesniedz attiecīgi starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai vai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai.
- (c) Ja atsevišķā pilnvara nav parakstīta vai prasītā atsevišķā pilnvara nav iesniegta, vai ja pilnvarotās personas vārds vai adrese nav norādīta saskaņā ar 4.4 noteikumu, šādu pilnvaru uzskata par neiesniegtu, kamēr nav novērsti minētie trūkumi.
- (d) Saskaņā ar (e) daļu, katra saņēmējinstāde, starptautiskā patentmeklējumu institūcija, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija un Starptautiskais birojs var atteikties no (b) daļā minētā nosacījuma, ka jāiesniedz atsevišķa pārstāvja pilnvara, šajos gadījumos (c) daļu nepiemēro.
- (e) Ja aģents vai kopējais pārstāvis iesniedz paziņojumu par pieteikuma atsaukšanu saskaņā ar 90bis.1 līdz 90bis.4 noteikumu, no (b) daļas prasības par atsevišķas pilnvaras iesniegšanu nevar atteikties saskaņā ar (d) daļu.

#### 90.5 Ģenerālpilnvara

- (a) Aģenta pilnvarošanu saistībā ar konkrētu starptautisko pieteikumu var veikt ar norādi iesniegumā, pieprasījumā vai atsevišķā paziņojumā par to, ka ir izsniegta atsevišķa pilnvara, kas pilnvaro šo aģentu pārstāvēt pieteicēju saistībā ar jebkuru starptautisko pieteikumu, ko var iesniegt attiecīgais pieteicējs ("ģenerālpilnvara") ar nosacījumu, ka
  - (i) ģenerālpilnvara ir iesniegta saskaņā ar (b) daļu, un
  - (ii) tās kopija ir pievienota attiecīgi iesniegumam, pieprasījumam vai atsevišķajam paziņojumam, kopijai nav jābūt parakstītai.
- (b) Ģenerālpilnvaru iesniedz saņēmējinstādei ar nosacījumu, ka, ja aģents ir pilnvarots saskaņā ar 90.1(b), (c) vai (d)(ii) noteikumu to iesniedz attiecīgajai starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai vai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai.
- (c) Ikvienu saņēmējinstāde, starptautiskā patentmeklējumu institūcija un starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija var saskaņā ar (a)(ii) daļas nosacījumiem atteikties no prasības par ģenerālpilnvaras kopijas pievienošanu lūgumam, pieprasījumam vai par tās atsevišķu iesniegšanu.
- (d) Neraugoties uz (c) daļu, ja aģents iesniedz saņēmējinstādei, starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai vai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai 90bis.1 līdz 90bis.4 noteikumā minēto paziņojumu par pieteikuma atsaukšanu, šai iestādei vai institūcijai jāiesniedz arī ģenerālpilnvaras kopija.

#### 90.6 Atstatīšanas vai pašatstatīšana

- (a) Aģenta vai kopējā pārstāvja pilnvarošanu var atstatīt personas, kas veica pilnvarošanu vai to tiesību pārņēmēji, un šajā gadījumā arī sub-aģenta pilnvarošanu saskaņā ar 90.1(d) noteikumu uzskata par atstatītu. Sub-aģenta pilnvarošanu saskaņā ar 90.1(d) noteikumu var atstatīt arī attiecīgais pieteicējs.

- (b) Aģenta pilnvarojumam saskaņā ar 90.1(a) noteikumu, ja nav noteikts citādi, ir katra saskaņā ar šo noteikumu agrāka aģenta pilnvarojuma atstatījuma spēks.
- (c) Kopējā pārstāvja pilnvarojumam, ja nav noteikts citādi, ir katra agrāka kopējā pārstāvja pilnvarojuma atstatījuma spēks.
- (d) Aģents vai kopējais pārstāvis var pašatstatīt savu pilnvarojumu, iesniedzot parakstītu paziņojumu.
- (e) Ar attiecīgām izmaiņām 90.4(b) un (c) noteikumu piemēro dokumentiem, kas satur atstatījumu vai pašatstatījumu saskaņā ar šo noteikumu.

### **90bis. noteikums Atsaušanas**

#### *90bis.1 Starptautiskā pieteikuma atsaušana*

- (a) Pieteicējs var atsaukt starptautisko pieteikumu jebkurā laikā pirms 30 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma.
- (b) Atsaukums ir spēkā no dienas, kad Starptautiskais birojs, saņēmējinstāde vai, ja piemēro 39.(1) pantu, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem pieteicēja paziņojumu.
- (c) Starptautiskā pieteikuma starptautiskā publicēšana nenotiek, ja pieteicēja sūtītais vai no saņēmējinstādes vai starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas pārsūtītais paziņojums par atsaukumu tiek saņemts Starptautiskajā birojā pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas.

#### *90bis.2 Valsts norādījuma atsaukums*

- (a) Pieteicējs var jebkurā laikā pirms 30 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma atsaukt jebkuras norādītās valsts norādījumu. Valsts norādījuma atsaukums, kas ir tikusi izraudzīta, nozīmē attiecīgās izraudzīšanas atsaukumu saskaņā ar 90bis.4 noteikumu.
- (b) Ja valsts ir norādīta gan nacionālā patenta saņemšanai, gan reģionālā patenta saņemšanai, šis valsts norādījuma atsaukums nozīmē tikai atsaukumu attiecīgā nacionālā patenta saņemšanai, ja nav norādīts citādi.
- (c) Visu norādīto valstu norādījuma atsaukums nozīmē starptautiskā pieteikuma atsaukumu saskaņā ar 90bis.1 noteikumu.
- (d) Atsaukums ir spēkā no dienas, kad Starptautiskais birojs, saņēmējinstāde vai, ja piemēro 39.(1) pantu, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem pieteicēja paziņojumu.
- (e) Starptautiskā pieteikuma starptautiskā publicēšana nenotiek, ja pieteicēja sūtītais vai no saņēmējinstādes vai starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas pārsūtītais paziņojums par atsaukumu tiek saņemts Starptautiskajā birojā pirms starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas.

### *90bis.3 Prioritātes prasības atsaukums*

- (a) Pieteicējs var jebkurā laikā pirms 30 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma atsaukt jebkuru prioritātes prasību starptautiskajam pieteikumam saskaņā ar 8.(1) pantu.
- (b) Ja starptautiskajam pieteikumam ir vairāk nekā vienas prioritātes prasība, pieteicējs var izlietot (a) daļā minētās tiesības attiecībā pret vienu, vairākām vai visām prioritātes prasībām.
- (c) Atsaukums ir spēkā no dienas, kad Starptautiskais birojs, saņēmējinstāde vai, ja piemēro 39.(1) pantu, starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija saņem pieteicēja paziņojumu.
- (d) Ja prioritātes prasības atsaukums rada izmaiņas prioritātes datumā, visus termiņus, kurus skaita no sākotnējā prioritātes datuma un kuri vēl nav beigušies, skaita no saskaņā ar (e) daļu izmainītā prioritātes datuma.
- (e) Attiecībā uz 21.(2)(a) pantā noteikto termiņu, Starptautiskais birojs tomēr var rīkoties ar starptautisko pieteikumu, balstoties uz minētā termiņa skaitīšanu no sākotnējā prioritātes datuma, ja pieteicēja sūfītais vai saņēmējinstādes vai starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas pārsūfītais paziņojums par atsaukumu tiek saņemts Starptautiskajā birojā pēc starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas.

### *90bis.4 Pieprasījuma vai valsts izraudzīšanas atsaukums*

- (a) Pieteicējs var jebkurā laikā pirms 30 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma atsaukt pieprasījumu vai kādas valsts izraudzīšanu.
- (b) Atsaukums ir spēkā no dienas, kad Starptautiskais birojs saņem pieteicēja paziņojumu par atsaukumu.
- (c) Ja pieteicējs paziņojumu par atsaukumu iesniedz starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai, šī institūcija marķē paziņojumu ar saņemšanas datumu un nekavējoties pārsūta to uz Starptautisko biroju. Paziņojumu uzskata par saņemtu Starptautiskajā birojā marķējuma datumā.

### *90bis.5 Paraksts*

- (a) Paziņojumu par atsaukumu saskaņā ar 90bis.1 līdz 90bis.4 noteikumu saskaņā ar (b) daļu paraksta pieteicējs vai, divu un vairāk pieteicēju gadījumā, visi pieteicēji. Ja vienu no pieteicējiem uzskata par kopējo pārstāvi saskaņā ar 90.2(b) noteikumu, šo paziņojumu saskaņā ar (b) daļu šis pieteicējs nevar parakstīt citu pieteicēju vārdā..
- (b) Ja divi vai vairāki pieteicēji iesniedz starptautisko pieteikumu, kurā norāda valsti, kuras nacionālais likums nosaka, ka nacionālos pieteikumus var iesniegt izgudrotājs, un ja attiecībā uz šo norādīto valsti pieteicēju, kas reizē ir izgudrotājs, nevar atrast vai kurš pat pēc pienācīgu pūļu pielikšanas nav sasniedzams, lai parakstītu 90bis.1 līdz 90bis.4 noteikumā minēto paziņojumu par atsaukumu, tad tam šāds paziņojums nav jāparaksta ("attiecīgais pieteicējs"), ja to paraksta vismaz viens pieteicējs un
  - (i) tiek iesniegts paskaidrojums par paraksta trūkumu, kas pārliecina attiecīgi saņēmējinstādi, Starptautisko biroju vai starptautisko pirmējās ekspertīzes institūciju, vai

- (ii) 90bis.1(b), 90bis.2(d) vai 90bis.3(c) noteikumā minētajā paziņojumā par atsaukumu, attiecīgais pieteicējs nav parakstījis iesniegumu, bet ir izpildītas 4.15(b) noteikuma prasības, vai
- (iii) 90bis.4(b) noteikumā minētajā paziņojumā par atsaukumu, attiecīgais pieteicējs nav parakstījis pieprasījumu, bet ir izpildītas 53.8(b) noteikuma prasības...

#### *90bis.6 Atsaukuma tiesiskās sekas*

- (a) Starptautiskā pieteikuma, valsts norādījuma, prioritātes prasības, pieprasījuma vai valsts izraudzīšanas atsaukumam saskaņā ar 90bis. noteikumu nav tiesisku seku norādītajā vai izraudzītajā iestādē, kurā saskaņā ar 23.(2) vai 49.(2) pantu starptautiskā pieteikuma izskatīšana vai ekspertīze jau ir sāкта.
- (b) Ja starptautiskais pieteikums ir atsaukts saskaņā ar 90bis.1 noteikumu, starptautiskā pieteikuma starptautisko izskatīšanu pārtrauc.
- (c) Ja pieprasījums vai visu valstu izraudzīšana ir atsaukta saskaņā ar 90bis.4 noteikumu, starptautiskā pieteikuma izskatīšanu starptautiskajā pirmējās ekspertīzes institūcijā pārtrauc.

#### *90bis.7 Izvēle saskaņā ar 37.(4)(b) pantu*

- (a) Katra dalībvalsts, kuras nacionālais likums paredz 37.(4)(b) panta otrajā daļā noteikto, paziņo to rakstiski Starptautiskajam birojam.
- (b) Starptautiskais birojs (a) daļā minēto paziņojumu nekavējoties publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*, un tas ir spēkā attiecībā uz starptautiskajiem pieteikumiem, kas tiek iesniegti vairāk nekā vienu mēnesi pēc šādas publikācijas datuma.

### **91. noteikums** **Acīmredzamas kļūdas dokumentos**

#### *91.1 Labošana*

- (a) Saskaņā ar (b) līdz (g-ter) daļu acīmredzamas kļūdas starptautiskajos pieteikumos vai citos pieteicēja iesniegtajos materiālos var labot.
- (b) Kļūdas, kas radušās tādēļ, ka starptautiskajā pieteikumā vai citā pieteicēja iesniegtā materiālā ir uzrakstīts kaut kas cits nekā acīmredzami domāts, var uzskatīt par acīmredzamām kļūdām. Pašai labošanai jābūt acīmredzamai tādā nozīmē, ka jebkurš uzreiz saprot, ka nekas cits nav bijis domāts kā tas, ko piedāvā labojums.
- (c) Veselu daļu vai lapu izlaidums starptautiskajā pieteikumā, pat, ja tas radies skaidras neuzmanības dēļ, piemēram, kopējot vai apkopojot lapas, nav labojams.
- (d) Labojumu var izdarīt saskaņā ar pieteicēja lūgumu. Institūcija, kas ir atklājusi lietu, kas izskatās pēc acīmredzamas kļūdas, var uzaicināt pieteicēju iesniegt lūgumu par labošanu saskaņā ar (e) līdz (g-ter) daļu. Ar attiecīgām izmaiņām piemēro 26.4 noteikumu veidam, kādā jāiesniedz lūgumu par labojumiem.
- (e) Kļūdu labojumu bez īpaša pilnvarojuma nevar veikt:
  - (i) saņēmējinstāde, ja kļūda ir iesniegumā,

- (ii) starptautiskā patentmeklējumu institūcija, ja kļūda ir kādā no starptautiskā pieteikuma sastāvdaļām, izņemto iesniegumu, vai kādā no šai institūcijai iesniegtajiem materiāliem,
  - (iii) starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija, ja kļūda ir kādā no starptautiskā pieteikuma sastāvdaļām, izņemto iesniegumu, vai kādā no šai institūcijai iesniegtajiem materiāliem,
  - (iv) Starptautiskais birojs, ja kļūda ir jebkurā materiālā, izņemot starptautisko pieteikumu vai tā grozījumus vai labojumus, kas iesniegts Starptautiskajam birojam.
- (f) Katra institūcija, kas atļauj vai atsaka labojumus, nekavējoties paziņo pieteicēju par to, un atteikuma gadījumā, pamato to. Institūcija, kas atļauj labojumus, nekavējoties attiecīgi informē Starptautisko biroju. Ja atļauju izdarīt labojumus atsaka, Starptautiskais birojs pēc pieteicēja lūguma saņemšanas pirms (g-bis), (g-ter) vai (g-quater) daļā noteiktā termiņa un pēc īpašas maksas saņemšanas, kuras lielumu nosaka Administratīvā instrukcija, publicē lūgumu par labojumiem kopā ar starptautisko pieteikumu. Lūguma par labojumiem kopija ietver sūtījumu saskaņā ar 20. pantu, ja starptautiskais pieteikums nav publicēts saskaņā ar 64.(3) pantu.
- (g) Atļauja izdarīt labojumus saskaņā ar (e) daļu ir spēkā saskaņā ar (g-bis) un (g-quater) daļu :
- (i) ja to dod saņēmējstāde vai starptautiskā patentmeklējumu institūcija un ja paziņojums par to ir saņemts Starptautiskajā birojā pirms 17 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma;
  - (ii) ja to dod starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija un ja tā ir dota pirms starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojuma sastādīšanas;
  - (iii) ja to dod Starptautiskais birojs un ja tā ir dota pirms 17 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma.
- (g-bis) Ja paziņojums saskaņā ar (g)(i) daļu ir saņemts Starptautiskajā birojā vai ja labošanu saskaņā ar (g)(iii) daļu atļauj Starptautiskais birojs pēc 17 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma, bet pirms starptautiskās publikācijas tehniskās sagatavošanas pabeigšanas, atļauja ir spēkā, un labojumus ietver minētajā publikācijā.
- (g-ter) Ja pieteicējs ir lūdzis Starptautisko biroju publicēt tā starptautisko pieteikumu pirms 18 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma, paziņojumam saskaņā ar (g)(i) daļu jābūt saņemtam Starptautiskajā birojā, un Starptautiskā biroja atļaujai izdarīt labojumus saskaņā ar (g)(iii) daļu jābūt saņemtai, lai tā būtu spēkā, ne vēlāk kā līdz laikam, kad starptautiskās publikācijas tehniskā sagatavošana tiek pabeigta.
- (g-quater) Ja starptautiskais pieteikums nav publicēts saskaņā ar 64.(3) pantu, paziņojumam saskaņā ar (g)(i) daļu jābūt saņemtam Starptautiskajā birojā, un Starptautiskā biroja atļaujai izdarīt labojumus saskaņā ar (g)(iii) daļu jābūt saņemtai, lai tā būtu spēkā, ne vēlāk kā starptautiskā pieteikuma nosūtīšanas laikā saskaņā ar 20. pantu.

## 92. noteikums Sarakste

### 92.1 Vēstules un paraksta nepieciešamība

- (a) Visiem materiāliem, ko pieteicējs saskaņā ar Līgumu vai Reglamentu starptautiskās procedūras laikā iesniedz, izņemot pašu starptautisko pieteikumu, jābūt vēstules veidā vai tiem jāpievieno pavadvēstule, kurā tiek identificēts ar tiem saistītais starptautiskais pieteikums. Vēstuli paraksta pieteicējs.
- (b) Ja nav ievērotas (a) daļas prasības, pieteicēju informē par trūkumiem un uzaicina tos novērst uzaicinājumā noteiktā termiņā. Šim termiņam jābūt attiecīgajos apstākļos saprātīgam; pat, ja šāds termiņš beidzas vēlāk nekā materiālu iesniegšanas termiņš (vai pat, ja pēdējais termiņš jau ir beidzies), tam ir jābūt ne īsākam par 10 dienām un ne garākam par vienu mēnesi no uzaicinājuma nosūtīšanas dienas. Ja trūkumu novērš uzaicinājumā noteiktajā termiņā, to neņem vērā; pretējā gadījumā pieteicēju informē, ka iesniegto materiālu neņem vērā.
- (c) Ja neatbilstība (a) daļas nosacījumiem nav pamanīta un materiāli ir ņemti vērā starptautiskajā procedūrā, neatbilstību neņem vērā.

### 92.2 Valodas

- (a) Saskaņā ar 55.1 un 66.9 noteikumu un šī noteikuma (b) daļu katrai starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai vai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai pieteicēja iesniegtajai vēstulei vai dokumentam jābūt tajā pašā valodā, kurā ir ar to saistītais starptautiskais pieteikums. Tomēr gadījumā, kad starptautiskā pieteikuma tulkojums ir pārsūtīts saskaņā ar 23.1(b) noteikumu vai iesniegts saskaņā ar 55.2 noteikumu, var lietot šī tulkojuma valodu.
- (b) Katra pieteicēja vēstule starptautiskajai patentmeklējumu institūcijai vai starptautiskajai pirmējās ekspertīzes institūcijai var būt citā valodā nekā starptautiskais pieteikums, ja minētā institūcija ļauj lietot šo valodu.
- (c) *(svītrots)*
- (d) Jebkurai pieteicēja vēstulei Starptautiskajam birojam jābūt angļu vai franču valodā.
- (e) Katra Starptautiskā biroja vēstule vai paziņojums pieteicējam vai nacionālajai iestādei ir angļu vai franču valodā.

### 92.3 Sūtījumi no nacionālajām iestādēm un starpvalstu organizācijām

Nacionālās iestādes vai starpvalstu organizācijas izdotu vai tās pārsūtītu dokumentu vai vēstuli, kura rada notikumu, no kura sāk skaitīt Līgumā vai Reglamentā noteiktu termiņu, jābūt ar gaisa pastu, ar nosacījumu, ka gaisa pasta vietā var izmantot sauszemes pastu, ja tas parasti adresātu sasniedz divu dienu laikā no nosūtīšanas vai ja gaisa pasta pakalpojumi nav iespējami.

### 92.4 Telegrāfa, teleprinterā, faksimiliekārtas un tamlīdzīgu saziņas līdzekļu izmantošana

- (a) Neraugoties uz 11.14 un 92.1(a) noteikumā teikto, bet saskaņā ar (h) daļu starptautisko pieteikumu veidojošos dokumentus, vēlāk sūtītos dokumentus un saraksti saistībā ar pieteikumu, var pārsūtīt, ja tas iespējams, ar telegrāfa, teleprinterā, faksimiliekārtas un tamlīdzīgu saziņas līdzekļu palīdzību, iesniedzot drukātu vai rakstisku dokumentu.

- (b) Līguma un Reglamenta izpratnē ar faksimiliekārtu sūtīta dokumenta paraksts tiek atzīts par pienācīgu parakstu.
- (c) Ja pieteicējs ir mēģinājis pārsūtīt dokumentu ar kādu no (a) daļā minētiem līdzekļiem, bet saņemtais dokuments pilnībā vai daļēji nav salasāms, vai ja daļa dokumenta nav saņemta, dokumentu uzskata par nesaņemtu nesalasāmajā vai nesaņemtajā apjomā. Par šādu gadījumu nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija nekavējoties paziņo pieteicējam.
- (d) Nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija var prasīt, lai saskaņā ar (a) daļu pārsūtīto dokumentu oriģināli kopā ar pavadvēstuli, kurā ir identificēti agrāk pārsūtītie dokumenti, tiek iesniegti 14 dienu laikā no pārsūtīšanas dienas, ar nosacījumu, ka šī prasība tiek paziņota Starptautiskajam birojam, un Starptautiskais birojs to publicē oficiālajā izdevumā *Gazette*. Paziņojumā norāda, vai šī prasība attiecas uz visiem vai tikai atsevišķiem dokumentu veidiem.
- (e) Ja pieteicējs neiesniedz dokumenta oriģinālu saskaņā ar (d) daļu, attiecīgā nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija atkarībā no pārsūtītā dokumenta veida un ņemot vērā 11. un 26.3 noteikumu var:
  - (i) atteikties no (d) daļā minētās prasības vai
  - (ii) attiecīgajos apstākļos saprātīgā termiņā, kas tiek norādīts uzaicinājumā, uzaicināt pieteicēju iesniegt pārsūtītā dokumenta oriģinālu, ar nosacījumu, ka, ja pārsūtītajam dokumentam ir trūkumi vai ja oriģināls šķietami ir ar trūkumiem, kurus nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija var uzaicināt labot, šī iestāde vai organizācija var šādu uzaicinājumu nosūtīt papildus (i) vai (ii) punktā minētajai procedūrai vai šo procedūru vietā.
- (f) Ja saskaņā ar (d) daļu dokumenta oriģināls netiek prasīts, bet nacionālā iestāde vai starpvalstu organizācija uzskata, ka tai ir nepieciešams saņemt šāda dokumenta oriģinālu, tā var uzaicināt pieteicēju saskaņā ar (e)(ii) daļu.
- (g) Gadījumā, kad pieteicējs neizpilda uzaicinājumā izteiktās prasības saskaņā ar (e)(ii) vai (f) daļu:
  - (i) ja dokuments attiecas uz starptautisko pieteikumu, pēdējo uzskata par atsauktu un saņēmējierstāde to paziņo;
  - (ii) ja dokuments ir vēlāk iesniedzams dokuments, to uzskata par neiesniegtu.
- (h) Nevienai nacionālajai iestādei vai starpvalstu organizācijai nav pienākums saņemt dokumentus ar (a) daļā minēto līdzekļu palīdzību, ja vien tā nav paziņojusi Starptautiskajam birojam, ka tā ir gatava saņemt dokumentu sūtījumus ar šādiem līdzekļiem un Starptautiskais birojs ir publicējis šo paziņojumu oficiālajā izdevumā *Gazette*.

#### **92bis. noteikums**

#### **Dažu norāžu izmaiņu reģistrēšana iesniegumā vai pieprasījumā**

##### *92bis.1 Izmaiņu reģistrēšana Starptautiskajā birojā*

- (a) Starptautiskais birojs pēc pieteicēja vai saņēmējierstādes lūguma reģistrē izmaiņas šādās iesniegumā vai pieprasījumā esošajās norādēs:
  - (i) pieteicēja persona, vārds/nosaukums, atrašanās/dzīves vieta, pilsonība vai adrese,



- (ii) aģenta, kopējā pārstāvja vai izgudrotāja persona, vārds vai adrese.
- (b) Starptautiskais birojs neregistrē prasītās izmaiņas, ja lūgums tās veikt ir saņemtas pēc 30 mēnešu termiņa beigām no prioritātes datuma.

### **93. noteikums** **Reģistru un lietu glabāšana**

#### *93.1 Saņēmējietāde*

Katra saņēmējietāde glabā katra starptautiskā pieteikuma vai iespējamā starptautiskā pieteikuma reģistrus un lietas, arī mājas eksemplāru, vismaz 10 gadus no starptautiskā pieteikuma datuma vai, ja starptautiskā pieteikuma datums nav piešķirts, no saņemšanas dienas.

#### *93.2 Starptautiskais birojs*

- (a) Starptautiskais birojs glabā katra starptautiskā pieteikuma lietu, arī reģistra eksemplāru, vismaz 30 gadus no reģistra eksemplāra saņemšanas dienas.
- (b) Starptautiskā biroja pamatreģistrus glabā nenoteiktu laiku.

#### *93.3 Starptautiskās patentmeklējumu un pirmējās ekspertīzes institūcijas*

Katra starptautiskā patentmeklējumu institūcija un katra starptautiskā pirmējās ekspertīzes institūcija glabā katra tās saņemtā starptautiskā pieteikuma lietu vismaz 10 gadus no starptautiskā pieteikuma datuma.

#### *93.4 Kopijas*

Šī noteikuma nolūkā reģistrus, eksemplārus un lietas var glabāt kā fotokopijas, elektroniskas vai cita veida kopijas, ar nosacījumu, ka šīs kopijas nodrošina 93.1 līdz 93.3 noteikumā minēto prasību izpildi par reģistru, eksemplāru un lietu glabāšanu.

### **93bis. noteikums** **Dokumentu pārsūtīšanas veids**

#### *93bis.1 Pārsūtīšana pēc pieprasījuma; pārsūtīšana, izmantojot digitālo bibliotēku*

- (a) Ja Līgums, Reglaments vai Administratīvā instrukcija paredz, ka dokumentus un paziņojumus jeb sūtījumus ("dokumentus") Starptautiskais birojs katrai norādītajai vai izraudzītajai iestādei paziņo ("komunicē"), šādu komunicēšanu veic tikai pēc attiecīgās iestādes lūguma un tās norādītā termiņā. Šādu lūgumu var izteikt attiecībā uz individuāli norādītiem dokumentiem vai uz noteiktu dokumentu kategoriju vai kategorijām.
- (b) Komunikācija saskaņā ar (a) daļu, ja par to ir vienojies Starptautiskais birojs ar attiecīgo norādīto vai izraudzīto iestādi, tiek uzskatīta par notikušu brīdī, kad Starptautiskais birojs saskaņā ar Administratīvo instrukciju padara attiecīgo dokumentu pieejamu šai iestādei elektroniskā formā digitālajā bibliotēkā, no kuras minētā iestāde ir tiesīga šo dokumentu iegūt.

## **94. noteikums Lietu pieejamība**

### *94.1 Pieeja Starptautiskajā birojā glabātajām lietām*

- (a) Pēc pieteicēja vai tā pilnvarotas personas lūguma Starptautiskais birojs izsniedz par izdevuma segšanas maksu visu lietā esošo dokumentu kopijas.
- (b) Starptautiskais birojs pēc jebkuras personas lūguma, bet tikai pēc starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas un saskaņā ar 38. pantu un 44ter.1 noteikumu izsniedz par izdevuma segšanas maksu visu lietā esošo dokumentu kopijas.
- (c) Pēc izraudzītās iestādes lūguma Starptautiskais birojs izsniedz starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumu eksemplārus saskaņā ar (b) daļu šīs iestādes vārdā. Starptautiskais birojs nekavējoties publicē katra šāda lūguma detalizētas ziņas oficiālajā izdevumā *Gazette*.

### *94.2 Pieeja starptautiskās pirmējās ekspertīzes institūcijas glabātajām lietām*

Pēc pieteicēja vai tā pilnvarotas personas lūguma vai pēc starptautiskā pirmējās ekspertīzes ziņojuma sastādīšanas - pēc jebkuras izraudzītās iestādes lūguma izsniedz par izdevuma segšanas maksu visu lietā esošo dokumentu kopijas.

### *94.3 Pieeja izraudzīto iestāžu glabātajām lietām*

Ja izraudzītās iestādes piemērotais nacionālais likums atļauj trešām personām pieeju nacionālo pieteikumu lietām, šī iestāde var atļaut pieeju jebkuram dokumentam saistībā ar starptautisko pieteikumu, arī dokumentiem saistībā ar starptautiskās pirmējās ekspertīzes ziņojumu, kas atrodas tās lietās, tādā pašā apjomā, kādā nacionālais likums atļauj pieeju nacionālā pieteikuma lietām, bet ne agrāk par starptautiskā pieteikuma starptautiskās publikācijas dienu. Par dokumentu kopiju izsniegšanu var prasīt izdevumu segšanas maksu.

## **95. noteikums Tulkojumu pieejamība**

### *95.1 Tulkojumu kopiju izsniegšana*

- (a) Pēc Starptautiskā biroja lūguma katra norādītā vai izraudzītā iestāde nodrošina to ar šai iestādei pieteicēja iesniegtā starptautiskā pieteikuma tulkojuma kopiju.
- (b) Pēc jebkuras personas lūguma un izdevumu izmaksu segšanas Starptautiskais birojs var izsniegt (a) daļā minēto tulkojumu kopijas.

## **96. noteikums Maksu saraksts**

### *96.1 Reglamentam pievienotais Maksu saraksts*

15. un 57. noteikumā minētie maksu lielumi tiek noteikti Šveices valūtā. Tos norāda Reglamentam pievienotajā Maksu sarakstā, kas ir šī Reglamenta neatņemama sastāvdaļa.

## **MAKSU SARAKSTS**

Maksas

Lielumi

1. Starptautiskā pieteikuma maksa: 1400 Šveices franki plus 15 Šveices franki par katru lapu virs trīsdesmitās  
(15.2 noteikums)
2. Administrēšanas maksa: 200 Šveices franki  
(57.2 noteikums)

#### Atlaides

3. Starptautiskā pieteikuma maksu samazina par šādām summām, ja starptautiskais pieteikums saskaņā ar Administratīvo instrukciju tiek iesniegts:
  - (a) uz papīra kopā ar tā eksemplāru elektroniskā formā: par 100 Šveices frankiem
  - (b) elektroniskā formā, kurā apraksta, pretenziju un kopsavilkuma teksts nav rakstzīmju koda formātā: par 200 Šveices frankiem
  - (c) elektroniskā formā, kurā apraksta, pretenziju un kopsavilkuma teksts ir rakstzīmju koda formātā: par 300 Šveices frankiem
4. Starptautiskā pieteikuma maksu (attiecīgos gadījumos samazināto saskaņā ar 3. punktu) un administrēšanas maksu samazina par 75%, ja starptautisko pieteikumu iesniedz:
  - (a) pieteicējs, kas ir fiziska persona un kas ir tādas valsts pilsonis vai pastāvīgais iedzīvotājs, kuras nacionālais gada ienākums uz vienu iedzīvotāju ir mazāks par USD 3000 (saskaņā ar ANO noteikto vidējo nacionālo gada ienākumu uz vienu iedzīvotāju, no kura aprēķina valsts iemaksas 1995., 1996. un 1997. gadā); vai
  - (b) pieteicējs, gan fiziska persona, gan cita persona, kas ir tādas valsts pilsonis vai atrodas tādā valstī, ko ANO ir iekļāvusi vismazāk attīstīto valstu lokā;ar nosacījumu, ka vairāku pieteicēju gadījumā, katrs atbilst (a) vai (b) daļā noteiktajām prasībām.